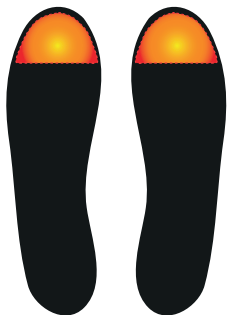


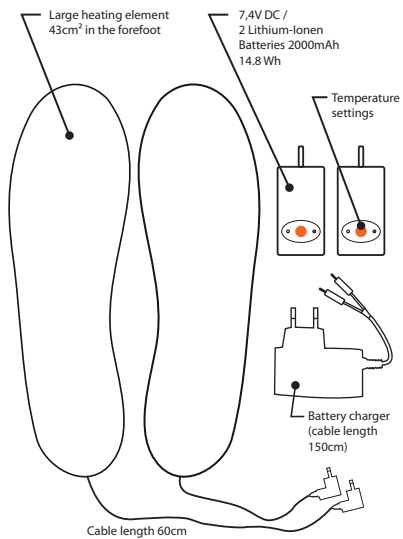
fire
lithium
Model: AH6



the heat is on.



 HEATING AREA





ALPENHEAT

ALPENHEAT

Produktions- & Handels GmbH

Kirchweg 1/3

8071 Hausmannstätten

Österreich, Europa

T: +43 3135 82396

F: +43 316 2311239829

M: office.eu@alpenheat.com

www.alpenheat.com



EN.....4 - 5



DE.....6 - 7



SK..... 8 - 9



PL.....10 - 11



SI.....12 - 13



HR.....14 - 15



SE..... 16 - 17



LV..... 18 - 19



FR..... 20 - 21



CZ.....22 - 23



NL.....24 - 25



FI..... 26 - 27



IT.....28 - 29



RU..... 30 - 31



ES.....32 - 33



NO..... 34 - 35



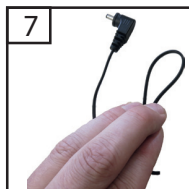
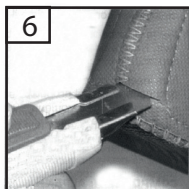
HU..... 36 - 37

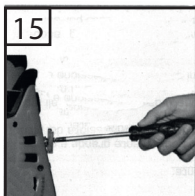
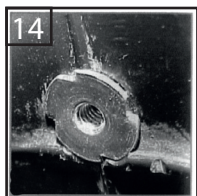
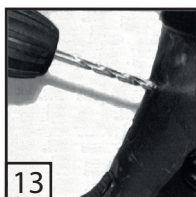
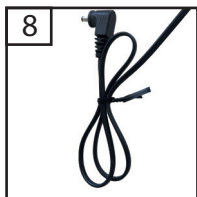


RS..... 38 - 39



RO..... 40 - 41





Maintenance rules for Li-Ion and Li-Po batteries:

- The first charging process is crucial! Please charge the battery completely before the first use.
- Each battery has a limited number of charging cycles. Therefore charge the battery not at every single opportunity or every power supply which might be provided, but always use it as long as it is almost completely empty (10% to 20% charge state).
- If the battery gets discharged below its nominal voltage, it might lead to further processes, which damage or destroy the battery. Therefore, the ALPENHEAT batteries have electronics that switch off the device before such a deep discharge can happen.
- Frequent overcharging can permanently damage the battery. That's why the charger ends the charging process automatically as soon as the battery is fully charged. Thus, please don't supply the battery with more power than necessary by reconnecting it again.
- Charging should normally only take place at room temperature (about 18 °C -21 °C). Avoid charging a cold battery, as this might damage the cells. Especially at cold temperatures outside in winter, let the battery first get warmer at room temperature to prepare it for charging and get it into optimal charging conditions.
- Also high temperatures might damage the battery. Never leave the battery in the sun or in the car on hot sunny days. At temperatures above + 60 °C, the Li-ion battery loses steadily of capacity and thus in performance.
- If Li-ion batteries are either fully charged or empty, they should not be stored for a longer period of time. The optimum storage determined in complex test series is at a capacity of 40% to 50% and at low temperatures of not below 0 °C. Storage at 5 °C to 10 °C would be an optimal condition. As a self-discharge happens, they batteries should be reloaded at least every 6 months.
- An unused battery should be stored in a cool but not cold place. Even at an unused state batteries lose energy. For a Li-Ion battery, the energy loss is about 3% to 5% per month.
- If a Li-Ion battery is not used for a longer period of time, it should be recharged after 6 months at the latest. The optimal charge cycle would be 3-4 months. This is necessary because otherwise the battery will be irreparably damaged and can no longer be used.
- Please always dispose used and old batteries in an environmentally proper way.



Regeln zur Li-Ionen und Li-Polymer Akkupflege:

- 
- Der erste Ladevorgang ist entscheidend! Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch bitte vollständig auf.
 - Jeder Akku hat nur eine begrenzte Zahl von Ladezyklen. Laden Sie den Akku deshalb nicht bei jeder Gelegenheit wieder nach, sondern benutzen Sie ihn immer so lange, bis er fast ganz leer (10% bis 20% Ladezustand) ist.
 - Wird der Akku unter seine Nennspannung entladen, kann dies zu Prozessen führen, die den Akku beschädigen oder zerstören. Die ALPENHEAT Akkus besitzen deshalb eine Elektronik, die das Gerät abschaltet, bevor es zu einer solchen Tiefentladung kommt.
 - Auch häufiges Überladen kann den Akku dauerhaft schädigen. Deshalb beendet das Ladegerät automatisch den Ladevorgang, sobald der Akku vollgeladen ist. Dem Akku dann keinesfalls durch wiederholtes schließen vermeintlich mehr Ladung zuführen.
 - Das Aufladen sollte in der Regel nur bei Zimmertemperatur (etwa 18°C - 21°C) erfolgen. Vermeiden Sie es, einen kalten Akku aufzuladen, das schadet den Zellen. Speziell bei kalten Außentemperaturen im Winter den Akku immer erst bei Zimmertemperatur warm werden lassen, um ihn dann unter optimalen Bedingungen aufzuladen.
 - Auch hohe Temperaturen schaden dem Akku. Lassen Sie den Akku an heißen Sonnentagen nie im Auto in der Sonne liegen. Bei Temperaturen von über +60°C verliert der Li-Ion-Akku stetig an Kapazität und somit an Leistungsfähigkeit.
 - Li-Ion-Akkus sollten über längere Zeit weder leer noch voll aufgeladen gelagert werden. Die in aufwendigen Versuchsreihen ermittelte optimale Lagerung liegt bei einer Kapazität von 40% bis 50% und bei niedrigen Temperaturen nicht unter 0°C. Eine Aufbewahrung bei 5°C bis 10°C ist optimal. Durch Selbstentladung ist ein Nachladen spätestens alle 6 Monate erforderlich.
 - Einen nicht benutzten Akku sollte man kühl aber nicht kalt lagern.
- Auch im unbenutzten Zustand verlieren Akkus Energie. Bei einem Li-Ion-Akku beträgt der Energieverlust ca. 3% bis 5% pro Monat.
- Wird ein Li-Ion-Akku längere Zeit nicht benutzt, sollte man ihn spätestens nach 6 Monaten wieder aufladen. Der optimale Ladezyklus wäre 3-4 Monate. Das ist erforderlich, da der Akku sonst irreparabel beschädigt wird und nicht mehr einsetzbar ist.
 - Alte und verbrauchte Akkus bitte immer umweltgerecht entsorgen.

EN**ENGLISH**

DE

ALPENHEAT Bootheaters LITHIUM**Model: AH6 Standard**

SK

AT A GLANCE: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Figure 1)

- 1 recharger with Y cables
- 2 battery packs
- 2 clips with 2 screws + 2 nuts
- 2 ski boot brackets with 2 lock washers, 2 drive-in nuts, 2 screws M4x10 and 2 screws M4x16
- 1 pair of standard insoles with embedded heating elements, with cable and plug

HR

Instructions**Safety Instructions**

Keep the product out of the reach of small children, as it contains small parts which could be swallowed. This product should not be used by individuals unable to determine when the temperature is too hot or too cold. Small children are more sensitive to hot and cold. Certain illnesses, e.g. diabetes, can cause impaired temperature sensitivity. Persons with disabilities or infirm persons might not be able to communicate that they are too warm or too cold.

LV

Therefore the product is not suitable for children under the age of three, the infirm or individuals insensitive to heat. If in doubt or if you have cardiovascular problems consult your doctor before using the product. Only use the original recharger supplied with the product for charging the batteries. It has been designed for indoor use only and should not be exposed to moisture. Alpenheat products are not compatible with one another or with products from other manufacturers, so never use chargers, heaters or battery packs from other products.

FR

Do not insert metal or other objects into the connection sockets or plug as this can damage the product.

CZ

If you notice that the connection cables or any other parts are damaged, do not use the product. Do not make any changes to the product and do not use it for any purpose other than intended.

NL

FI

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6
Cutting the insole to size

IT

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Cutting the insole to size

RU

Follow the instructions on the insole. Do not cut the heating element or cable.

The cutting marks serve as a guide. (Figure 2)

For shoes/boots with loose insoles:

ES

Take the insole out of the shoe/boot and place it on the back of the Alpenheat insole, cut the Alpenheat insole to size.

NO

For shoes/boots where the insole cannot be taken out:

Put one foot on the back of the Alpenheat insole. Cut insole along sides and heel. We

recommend that you first cut insole slightly larger than required.

HU

Put the insoles into the shoes/boots with the coloured material side, i.e. the heating side, facing up. (Figure 3)

RS

BATTERY CARE

Excessive charging is prevented by the charging control in the battery pack. (Figure 4)

RO

Occasional insufficient recharging (less than 4 hours) does not harm the batteries. However, frequent insufficient charging over a period of weeks does result in a reduction of the performance capacity. Completely charge the batteries to increase the performance capacity.

EN
DE
SK
PL
SI
HR
SE
LV
FR
CZ
NL
FI
IT
RU
ES
NO
HU
RS
RO

Completely discharging the batteries insures extremely efficient utilization. If this is not done regularly, the charging capability will also be impaired. To increase the performance capacity of the batteries, completely charge them, and completely discharge them.

Charging can be interrupted. However, the longer the interruption e.g. a week or a month, the more important it is to completely discharge and charge the batteries as recommended.

Fully charge the batteries every 3-4 months to prolong the battery life.

LED CONTROL LIGHTS ON THE BATTERY PACK (Figure 5)

Setting 1 – yellow LED shines

Setting 2 – red LED shines

“Boost” Setting – red LED blinks

The LED's do not shine when the batteries are completely discharged or if the battery pack is turned off.

Push-button switch: Function and Settings

Setting 1

When the battery pack is turned off, press the push-button once to turn on setting 1. The yellow LED shines, showing that setting 1 is turned on.

To activate “boost” from setting 1:

Press the push-button twice in quick succession within 3 seconds. The boost level gives intense heat for 6 minutes. During the boost level the red LED blinks. After 6 minutes the battery pack automatically switches back to setting 1.

Switch OFF from setting 1:

Press the push-button 3 times, the system is turned off and both LED's are off.

Setting 2

When the battery pack is turned off, press the push-button twice to turn on setting 2. The red LED shines, showing that setting 2 is turned on.

When the heating is already turned on at setting 1 (yellow LED is on), press push-button once to turn on setting 2. The yellow LED will stop shining and the red LED will shine.

To activate “boost” from setting 2:

Press the push-button once. The boost level gives intense heat for 6 minutes. During the boost level the red LED blinks. After 6 minutes the battery pack automatically switches back to setting 2.

Switch OFF from setting 2:

Press the push-button twice, the system is turned off and both LED's are off.

Boost Level

The boost level can be activated from both settings:

from setting 1, by pressing the push-button twice within 3 seconds.

from setting 2, by pressing the push-button once.

The boost level provides intense heat for 6 minutes. During the boost level the red LED blinks.

After 6 minutes the battery pack automatically switches back to the original setting.

Switch OFF from boost level:

Press push-button once, the system is turned off and both LED's are off.

It is possible that there may be just enough power left in the batteries to light up the LEDs, but as soon as the heating element cable is plugged into the battery packs the LEDs go off.

GETTING STARTED

Make sure that the insoles, heating elements and cables are not bent.

1. Insert the insoles

Cut the insoles to the size required or attach the heating elements to custom insoles as described above

Place the heated insoles/custom insoles into the shoes/boots.

EN

2. Route the cables

The cable should run from the underside of the insole towards the back, along the heel and up the calf. In ski boots, it is better to run the cable up between the inner boot and the outer shell. Cut a slit at the back of the inner boot in the heel area and run the cable through (Figure 6).

DE

SK

Take care that the cable does not chafe against the hard shell material.

Also make sure that the cable is not over-stretched during the forward motion of the inner boot within the outer shell. This can be avoided by leaving an adequately long cable loop outside the boot. (Figure 7) To shorten a cable that is too long, the cable can be looped several times and fastened in the middle with adhesive tape.(Figure 8) Cables must not be sharply bent.

PL

SI

3. Attach the battery packs and connect

Connect the cables to the battery packs. (Figure 9)

HR

A. Clips for attaching to straps and belts

1. Slip clip over strap or belt. (Figure 10).

In order to attach securely, screw the clip to the belt using the screw provided.

SE

2. Insert battery pack into the clip holster. Battery pack will snap into place and will be held securely by spring load retainers. (Figure 11)

LV

3. Remove battery pack by pressing retainer button with 2 fingers whilst lifting battery pack upwards.(Figure 12)

FR

B. Mounting brackets for ski boots and other rigid plastic boots (bolt-on):

1. Drill a hole with a diameter of 5 mm / 0.2 inch in the outer shell of the boot. (Figure 13)

CZ

2. Insert anti-swivel drive-in nut from inside of the boot into the hole. (Figure 14)

NL

3. Place the lock washer onto the hole from the outside of the boot.

FI

4. Bolt on the mounting bracket with screw M4 (select the proper length for your boot, L=10mm/0.4inch or L=16mm/0.64inch), and fasten tightly with screwdriver. (Figure 15)

IT

5. Insert battery pack into the clip holster. Battery pack will snap into place and will be held securely by spring load retainers. (Figure 16)

RU

USE

The bootheaters can be used in all types of sturdy shoes/boots and are designed so that they can easily be removed and used in any other shoe/boot. Should the insoles get wet, let them dry out completely. This prolongs their life cycle. Lithium bootheaters provide comfortable and continuous warmth for your feet. Do not allow your feet to get cold in the first place, because more energy will be required to warm them up, than if you had turned the heat on right at the beginning. Warm up shoes/boots before putting them on by turning the battery packs on at the "boost" setting for 6 minutes. Turn the heat on at setting 1 right from the start to maintain comfortable warmth. In cold weather you might not feel the heat, but your feet will stay comfortably warm. The setting should not be too high in order to prevent sweating, which cools the feet. For additional bursts of warmth at any time turn on the "boost" setting. After 6 minutes the battery pack automatically switches back to the original setting. By pressing the button you can switch back to setting 1 or 2 before the 6 minutes are over.

RO

It may be necessary to use setting 2 as the basic setting to generate comfortable warmth in very cold weather.

FEATURES – TECHNICAL DATA

Heating Element:

Large sized heating element 43 cm² for the forefoot.

Flexible and durable: the heating element consists of heavy-duty layers of material which have been welded together. Developed especially to fulfil the combination of bending and pressure requirements of shoes/boots.

Standard: Robust wire heating element

Plug:

The heavy-duty plug of the cable which connects to the battery pack has been specially developed for sports and outdoor use. The plug is designed so that it plugs in easily, but is secured against unintentional unplugging by a retaining mechanism.

Temperature and Heat Duration:

The following temperature and heating times are approximate values. The actual performance depends on how the batteries were charged, the duration of the charging process and on the various tolerances of the batteries and microcontrollers. The heating times are guide values and apply for an outside temperature of -18° C / 0° F.

Battery Packs

40 x 40 x 80mm / 135g

The battery packs are water repellent and shockproof. Do not dismantle a battery pack under any circumstances. High performance rechargeable Li-Ion battery packs 7.4V / 2Ah / 14.8Wh

DISPOSAL OF PRODUCT

This product must be disposed of according to the prevailing guidelines for disposing of used electrical and electronic appliances

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be treated as household waste, but must be disposed of at a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances.

The product contains lithium-ion (Li-ion) batteries. The batteries themselves must not be taken apart, thrown into a fire or short-circuited.

The batteries must be disposed of properly. Appropriate containers for battery disposal are available in shops that sell batteries, as well as at municipal waste collection places.

By your contribution to the correct disposal of this product you are helping to protect the environment and the health of your fellow mankind. Human health and the environment are endangered by inappropriate waste disposal. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials.

ALPENHEAT IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT OR INJURY TO THE USER CAUSED BY MISUSE OF THE PRODUCT.

MANUFACTURER'S LIMITED GUARANTEE

ALPENHEAT guarantees that this product is free from defects in material or workmanship. The guarantee period starts on the date on which the product was first purchased by an end customer. In the case of repairs or exchange, the guarantee period is neither extended nor does it begin anew. Should a defect occur during the guarantee period, the product has to be immediately returned to an authorized ALPENHEAT dealer, together with the corresponding dated purchase invoice. Within the guarantee period ALPENHEAT will at their sole decision repair or exchange the product.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN EXCLUSION AND LIMITATIONS

Batteries or battery packs are excluded from the guarantee. ALPENHEAT gives no guarantee for damages caused by accidents, negligence or improper use. Furthermore, textile wear, change of appearance, any product modification, damage to the product are also excluded from the guarantee.

The manufacturer's limited guarantee does not affect statutory warranty rights.

If the defect is detected after the manufacturer's limited guarantee has expired or it is not covered by this guarantee or there is no purchase invoice provided, ALPENHEAT reserves the right to determine and suggest which steps be taken (repair or exchange at the expense of the customer) at ALPENHEAT's sole discretion.

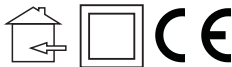
SI Read instructions!



HR Do not dispose into domestic waste.



SE Subject to change or modification without prior notice



FR

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**ALPENHEAT Schuhheizung LITHIUM****Model: AH6****Auf einen Blick: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Bild 1)**

- 1 Ladegerät mit Y-Kabeln
- 2 Akkupacks
- 2 Clips mit 2 Schrauben + 2 Muttern
- 2 Skischuh-Halterungen mit 2 Fächerscheiben, 2 Einschlagmuttern, 4 Schrauben (2x M4 x 10 & 2x M4 x 16)
- 1 Paar Standard Einlegesohlen mit integrierten Heizungselementen inkl. Anschlusskabel und Stecker

GEBRAUCHSANWEISUNG**Sicherheitshinweise**

Wegen verschluckbarer Kleinteile bewahren Sie das Produkt für Kleinkinder unerreichbar auf. Der Artikel darf nicht verwendet werden, wenn eine Person Wärme oder Kälte nicht richtig wahrnehmen kann. Kleine Kinder reagieren empfindlicher auf Wärme und Kälte. Bestimmte Krankheiten, wie z.B. Diabetes können mit Temperatur- Empfindungsstörungen einhergehen. Menschen mit körperlicher Beeinträchtigung oder Gebrechliche können evtl. nicht bemerkbar machen, wenn es ihnen zu warm oder zu kalt wird. Verwenden Sie den Artikel deshalb nicht bei Kindern unter 3 Jahren, hilflosen, kranken, bzw. hitzeunempfindlichen Personen. Wenn Sie Zweifel haben oder bei Kreislaufbeschwerden, fragen Sie zuvor Ihren Arzt.

Verwenden Sie zum Aufladen nur das Original-Ladegerät. Es ist für Innenräume konzipiert und darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Stecken Sie keine Metall- oder andere Gegenstände in die Anschlussbuchsen oder Stecker, da dies den Artikel beschädigen würde.

Sollten Sie einen Schaden an den Anschlussleitungen oder anderen Teilen des Artikels feststellen, darf der Artikel nicht weiter benutzt werden. Nehmen Sie keine Veränderung am Artikel vor und zweckentfremden Sie ihn nicht.

Die Produkte sind nicht miteinander kompatibel, daher verwenden Sie niemals Ladegeräte, Heizelemente, Akkupacks von anderen Produkten.

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Zuschneiden der Einlegesohlen:

Beachten Sie die Hinweise auf der Sohle. Schneiden Sie auf keinen Fall innerhalb des Heizelements oder des Kabels.

Die Schneidmarkierungen dienen als Orientierung. (Bild 2)

Bei Schuhen mit herausnehmbarem Fußbett:

Legen Sie das herausnehmbare Fußbett auf die Rückseite der Heizsohle und schneiden Sie die Heizsohle auf die Größe des Fußbettes zu.

Bei Schuhen ohne herausnehmbares Fußbett:

Stellen sie einen Fuß auf die Rückseite der Heizsohle. Schneiden Sie die Heizsohle entlang der Seiten und der Ferse zu. Es empfiehlt sich die Sohle zunächst etwas größer als benötigt zuzuschneiden.

Beim Einlegen in die Schuhe muss die farbige Gewebeseite, d.h. die beheizte Seite, nach oben weisen (Bild 3).

- EN Akkus aufladen**
Die Akkupacks müssen vor jedem Gebrauch aufgeladen werden (Bild 4).
Akkus haben nicht von Anfang an ihre volle Ladekapazität. Der Akku erreicht erst nach mehrmaligen Laden seine volle Kapazität. Um die volle Ladekapazität der Akkus zu erreichen, gehen Sie wie folgt vor:
Laden Sie die Akkus, vor dem ersten Gebrauch, über Nacht auf.
- DE**
Auf der Rückseite des Ladegerätes leuchtet nun die Ladezustandsanzeige.
Rot = Akku wird geladen
Grün = Akku ist voll aufgeladen oder Akku ist nicht angeschlossen
- SK**
Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Feuchtquellen. Wenn Sie unterwegs sind, achten Sie darauf, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird und nicht – wie z.B. in einigen Hotelzimmern üblich – mit dem Lichtschalter ausgeschaltet werden kann. Rasierersteckdosen sind ungeeignet.
- PL**
Das Ladegerät wird während des Aufladens warm, dies ist normal.
- SI**
Laden Sie die Akkus bei einer Umgebungstemperatur vom 10° - 35° Celsius / 50° - 95° Fahrenheit. Die Temperatur des Aufbewahrungsortes darf 50° Celsius / 122° Fahrenheit nicht übersteigen, da die Akkus sonst beschädigt würden.
- HR**
- SE**
- Hinweise zur Akku Pflege**
- LV**
Ein übermäßiges Aufladen der Akkus wird durch die Ladesteuerung im Akkupack verhindert. Ein gelegentliches zu geringes Aufladen (weniger als 4 Stunden) beschädigt die Akkus nicht. Häufiges zu geringes Aufladen über Wochen hinaus führt zu einer Herabsetzung der Leistungsfähigkeit. Um diese zu erhöhen, die Akkus vollständig aufladen.
- FR**
Ein vollständiges Entladen der Akkus gewährleistet eine äußerst effiziente Verwendung. Geschieht dies nicht regelmäßig, wird auch das Wiederaufladen beeinträchtigt. Um die Leistungsfähigkeit zu erreichen, die Akkus vollständig auf- und entladen.
- CZ**
Ein Wiederaufladevorgang kann unterbrochen werden. Je länger jedoch die Unterbrechung dauert, z.B. eine Woche oder einen Monat, umso wichtiger ist es, den empfohlenen Entlade-/Ladevorgang durchzuführen.
- NL**
Der Akku muss mindestens einmal im Zeitraum von 3-4 Monaten aufgeladen werden!
Bei Nichtbenutzen des Akkus kühl und trocken lagern.
- FI**
- IT LED – Kontrollleuchten am Akkupack (Bild 5)**
Stufe 1 – LED leuchtet gelb
Stufe 2 – LED leuchtet rot
“Boost“ Stufe – LED blinkt rot
Die LEDs leuchten nicht, wenn die Akkus vollständig entladen sind oder wenn das Akkupack ausgeschaltet ist.
- RU**
Druckknopfbetätigung: Funktion und Einstellstufen:
- ES**
- NO Stufe 1**
Bei ausgeschaltetem Akkupack drücken Sie den Druckknopf 1x um Stufe 1 einzuschalten. Die gelbe LED leuchtet und zeigt an, dass Stufe 1 aktiv ist.
Aktivieren des “Boost“ aus Stufe 1:
Drücken Sie den Druckknopf 2x hintereinander innerhalb von 3 Sekunden, dann wird die Boost-Stufe aktiviert. Die Boost-Stufe gibt intensive Wärme für 6 Minuten, während aktiver Boost-Stufe blinkt die rote LED. Nach 6 Minuten schaltet sich die Heizung automatisch auf Stufe 1 zurück.
Ausschalten auf Stufe 1:
Wenn Sie den Druckknopf 3x drücken, schalten Sie die Heizung aus, beide LEDs sind erloschen.
- HU**
- RS**
- RO**

Stufe 2

Wenn die Heizung auf Stufe 1 eingeschaltet ist (gelbe LED leuchtet), drücken Sie den Druckknopf 1x um Stufe 2 zu aktivieren. Die gelbe LED erlischt, es leuchtet nun die rote LED. Bei ausgeschaltetem Akkupack drücken Sie den Druckknopf 2x um Stufe 2 zu aktivieren.

Aktivieren des "Boost" aus Stufe 2:

Drücken Sie den Druckknopf 1x, dann wird die Boost Stufe aktiviert. Die Boost Stufe gibt intensive Wärme für 6 Minuten, während aktiver Boost Stufe blinkt die rote LED. Nach 6 Minuten schaltet sich die Heizung automatisch auf Stufe 2 zurück.

Ausschalten auf Stufe 2:

Wenn sie den Druckknopf 2x drücken, schalten Sie die Heizung aus, beide LEDs sind erloschen.

Boost-Stufe

Die Boost-Stufe kann sowohl aus Stufe 1 wie auch aus Stufe 2 aktiviert werden.

Aus der Stufe 1 durch 2x Betätigung des Druckknopf innerhalb von 3 Sekunden.

Aus der Stufe 2 durch 1x Betätigung des Druckknopf.

Die Boost-Stufe gibt intensive Wärme für die Dauer von 6 Minuten, während der Boost-Stufe blinkt die rote LED. Nach 6 Minuten schaltet sich die Heizung automatisch zurück auf jene Stufe, von welcher aus die Boost-Stufe aktiviert wurde (entweder Stufe 1 oder 2).

Abschalten der Heizung aus der Boost-Stufe:

Wenn sie den Druckknopf 1x drücken, schalten Sie die Heizung aus, beide LEDs sind erloschen.

Abschalten der Heizung:

Je nach aktuellem Betriebszustand kann die Heizung abgeschaltet werden:

Aus Stufe1 (gelbe LED leuchtet): 3x Druckknopf drücken zum Ausschalten der Heizung. LEDs sind danach erloschen.

Aus Stufe2 (rote LED leuchtet): 2x Druckknopf drücken zum Ausschalten der Heizung. LEDs sind danach erloschen.

Aus Stufe Boost (rote LED blinkt): 1x Druckknopf drücken zum Ausschalten der Heizung. LEDs sind danach erloschen

Es ist möglich, dass noch gerade genügend Strom in den Akkus ist, um die LEDs zum Aufleuchten zu bringen, wenn kein Heizelement eingesteckt ist, sobald sie das Heizelement einstecken, erlöschen die LEDs.

Inbetriebnahme

1. Sohle einlegen:

Legen Sie die zuvor zugeschnittenen Sohlen oder Maßeinlagen mit Heizelement in die Schuhe ein. Sohlen dürfen nicht stark geknickt werden.

2. Anschlussleitungen verlegen:

Die Anschlussleitung sollte von der Unterseite der Einlegesohle nach hinten über die Ferse entlang an der Wade hochgeführt werden.

Bei Skischuhen die Leitung durch ein Loch im Innenschuh ziehen und zwischen Innen- und Außenschuh hochführen (Bild 6). Dabei muss sorgfältig darauf geachtet werden, dass die Anschlussleitung nicht gegen das harte Schalenmaterial scheuert, um eine Beschädigung der Leitung zu vermeiden. Weiterhin ist darauf zu achten, dass die Anschlussleitung nicht durch die Vorwärtsbewegung des Innenschuhs innerhalb der Schale überspannt wird. Dies wird vermieden, indem man eine ausreichend lange Kabelschleife außerhalb des Skischuhs vorsieht (Bild 7).

Um eine zu lange Anschlussleitung zu verkürzen, kann diese in mehrere Schleifen zusammengelegt und in die Mitte mit Klebeband zusammengeklebt, oder mit Kabelbinder befestigt werden. (Bild8) Achten Sie in diesem Fall darauf, dass Sie an den Schleifen nicht hängen bleiben. Leitungen dürfen nicht stark geknickt werden

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

3. Akkupack befestigen und anschließen

Verbinden Sie das Sohlenkabel mit den Akkupacks (Bild 9).

A Befestigungs-Clip für Riemen und Gürtel (Riemen Fixierung):

1. Clip wird über den Riemen oder Gürtel geschoben. (Bild 10)
Für eine feste Fixierung an einem Riemen, ist es möglich mit den mitgelieferten Schrauben den Befestigungsclip direkt am Riemen festzuschrauben.
2. Das Akkupack wird in den Clip eingeschoben, die federgespannten Rückhalter sichern das Akkupack mit einem deutlichen Schnappgeräusch gegen Herausfallen. (Bild 11)
3. Zum Entfernen des Akkupacks die Sicherheitshebel mit Daumen und Zeigefinger gleichzeitig pressen und das Akkupack aus dem Befestigungsclip herausheben. (Bild 12)

B Befestigungs-Clip für Schalenschuhe oder Skischuhe (Schrauben Fixierung):

1. Loch mit Durchmesser 5 mm / 0,2 Inch in die Schale des Skischuhs bohren (Bild 13).
2. T-Mutter mit Verdrehsicherung von innen in das Bohrloch führen (Bild 14).
3. Verdrehsicherung auf das Bohrloch setzen.
4. Skischuh-Halterung mit der Schraube M4 (L=10mm/0,4 Inch oder L=16mm/0,64inch) durch das Bohrloch mit der T-Mutter fest verschrauben (Bild 15).
5. Das Akkupack wird in den Clip eingeschoben, die federgespannten Rückhalter sichern das Akkupack mit einem deutlichen Schnappgeräusch gegen Herausfallen (Bild 16).
6. Zum Entfernen des Akkupacks die Sicherheitshebel mit Daumen und Zeigefinger gleichzeitig pressen und das Akkupack aus dem Befestigungsclip herausheben (Bild 17).

Gebrauch

Die Schuhheizung kann für jeden festen Schuh verwendet werden, ganz egal, wo Sie sich aufhalten und welchen Schuh Sie tragen. Die Heizung ist so konzipiert, dass sie leicht von einer Schuhart auf eine andere gewechselt werden kann.

Die Einlegesohlen sind wasserabweisend. Sollten sie nass werden, gut austrocknen lassen. Dadurch wird ihre Lebensdauer verlängert. Die Heizsohlen schaffen eine behagliche und andauernde Wärme für Ihre Füße. Lassen Sie die Füße nicht erst kalt werden, denn zum Aufwärmen wird mehr Energie benötigt, als wenn Sie sie die ganze Zeit wärmen.

Bevor man die Schuhe anzieht, stellen Sie die Heizung 6 Minuten auf die Stufe „Boost“, damit der Schuh warm ist, wenn man ihn anzieht.

Wenn das Wetter kälter wird, schalten Sie die Heizung deshalb sofort auf 1, um eine behagliche Wärme beizubehalten. Bei kaltem Wetter sind diese Temperatureinstellungen vielleicht nicht zu spüren, sehr wohl aber ein angenehmes Wärmegefühl. Die Einstellung darf nicht zu hoch sein, um ein Schwitzen der Füße so gering wie möglich zu halten, denn dabei werden die Füße gekühlt.

Für zusätzliche Wärmeschübe kann die „Boost“ Stufe aktiviert werden. Nach 6 Minuten kehrt die Heizung wieder zur ursprünglich eingestellten Stufe zurück. Man kann auch vor Beendigung der 6 Minuten auf Stufe 1 oder 2 zurückschalten.

Bei sehr kaltem Wetter kann als Grundeinstellung die Stufe 2 erforderlich sein, um eine behagliche Wärme zu erzeugen.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

Leistungsmerkmale – Technische Daten

Heizelement:

Großflächiges Heizelement mit 43 cm² für den Vorderfuß.

Flexibel und hochbelastbar: Das Heizelement besteht aus hochbelastbaren verschweißten Materialschichten und es wurde speziell für die kombinierten Biege- und Druckansprüchen in Schuhen entwickelt.

Standard: Widerstandsfähiges Drahtheizelement

Stecker:

Die Steckerverbindung des Versorgungskabels zum Akkupack ist eine besonders robuste Entwicklung für Sport- und Outdoor-Beanspruchungen. Der Stecker ist konzipiert, dass er leicht einsteckbar ist, jedoch gegen unbeabsichtigtes Herausziehen durch einen Verriegelungs-Mechanismus gesichert wird.

Temperatur und Heizdauer:

Die folgenden Temperatur- und Heizdauerangaben sind Circa-Werte, da die tatsächlich erzielten Leistungen von der jeweiligen Art und Dauer des Aufladevorganges sowie von den unterschiedlichen Toleranzen der Akkus und Mikrochips beeinflusst werden. Die Angaben zur Heizdauer sind Richtwerte und gelten bei einer Außentemperatur von -18°C / 0°F.

Akkupack:

40 x 40 x 80mm / 135g

Die Akkupacks sind wasserabweisend und stoßsicher. Nehmen Sie diese auf keinen Fall auseinander.

Leistung je Pack 7.4V / 2Ah / 14.8Wh

Artikel entsorgen:

Dieser Artikel muss gemäß die geltenden Richtlinien für die Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt werden. Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Dieser Artikel enthält Nickel-Metall Hydrid-Akkus (NiMH). Die Akkus müssen ebenso sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen in den entsprechenden Sammelstellen Behälter zur Akku-Entsorgung bereit. Die Akkus dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Durch ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts inkl. Akkus schützen sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

ALPENHEAT IST FÜR DIE BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTES ODER DIE VERLETZUNG DES BENUTZERS DURCH FALSCHES ANWENDUNG NICHT VERANTWORTLICH.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

Beschränkte Herstellergarantie

ALPENHEAT garantiert, dass alle Produkte frei von Material- oder Herstellungsfehlern sind. Die Garantiefrist beginnt mit Erwerbsdatum. Sie wird durch erfolgte Reparaturmaßnahmen oder Austausch weder verlängert noch beginnt sie von neuem. Innerhalb der Garantieperiode beseitigt ALPENHEAT Mängel nach eigener Wahl durch Reparaturen oder Austausch des Produkts. Sollte während der Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Produkt auftreten, ist das Produkt unverzüglich an einen autorisierten ALPENHEAT-Händler zurückzugeben und ein entsprechender datierter Kaufbeleg vorzuweisen.

DE

SK

PL

Ausschluss und Beschränkungen

Akkus als Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen. ALPENHEAT gewährt keine Garantie für Schäden infolge von Unfällen, Fahrlässigkeit und unsachgemäßer Verwendung. Außerdem sind von der Garantie ausgeschlossen: Verschleißteile, Textilabnutzung, Veränderung von Aussehen, unsachgemäß vorgenommene Produktmodifikationen, Beschädigungen am Produkt. Die Herstellergarantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche unberührt. Wird der Fehler erst nach Ablauf der Herstellergarantie entdeckt oder ist er nicht durch diese Garantiebedingungen gedeckt, behält ALPENHEAT sich vor, den fehlerhaften Teil nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen.

LV

Anweisungen lesen!

FR



CZ

Nicht in den Hausmüll!

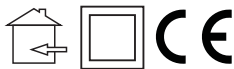
NL



FI

Änderungen vorbehalten.

IT



RU

ES

NO

HU

RS

RO

**ALPENHEAT Vyhrievanie obuvi LITHIUM****Model: AH6****Rozsah dodávky: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Príklad 1)**

- 1 nabíjačka s Y-káblom pre súbežné nabíjanie
- 2 akumulátory
- 2 klipsy s 2 skrutkami a 2 maticami
- 2 držiaky na lyžiarku s 2 vejárovitými podložkami, 2 maticami,
- 4 skrutkami (2xM4x10 & 2xM4x16)
- 1 pár vložiek Standard so zabudovanou vyhrievacou jednotkou vrátane prípojného kábla a zástrčky

NÁVOD NA POUŽITIE**Bezpečnostné pokyny**

Nedržte tento výrobok v dosahu malých detí, aby nedošlo k prehltutiu malých častí.

Tento výrobok nesmie používať osoba, ktorá nedokáže správne rozlíšiť teplo a chlad. Malé deti reagujú na teplo a chlad citlivejšie. Niektoré choroby, ako napr. Diabetes (cukrovka), môžu byť spojené s poruchami citlivosti na teplotu. Telesne postihnutí alebo chorí ľudia nemusia spozorovať, že im je príliš teplo alebo príliš zima. Preto nepoužívajte tento druh výrobkov pre deti mladšie ako 3 roky, bezmocné, postihnuté, choré, poprípade osoby necitlivé na teplo. Keď máte pochyby alebo pri ťažkostiach s krvným obehom, najprv sa spýtajte svojho lekára.

Na nabíjanie akumulátorov používajte len originálnu nabíjačku. Je vhodná len do interiéru a nesmie byť vystavená vlhkosti.

Nestrkajte do zásuvky alebo konektora žiadne kovové alebo iné predmety, lebo tým poškodíte tento výrobok.

Keby ste zistili poškodenia na prípojnom kábli alebo iných častiach výrobku, viac tento výrobok nepoužívajte. Nerobte zmeny na tomto výrobku a nepoužívajte ho na iné účely, ako je určený.

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6**Orezanie vložky**

Dbajte na pokyny na vložke. V žiadnom prípade nestrihajte v miestach vyhrievacej jednotky a kábla. Značky na strihanie sú len orientačné. (Príklad 2)

Topánky s vyberateľnou stielkou:

Položte vyberateľnú stielku na spodnú stranu vyhrievacej vložky a orežte vyhrievaciu vložku podľa stielky.

Topánky bez vyberateľnej stielky:

Položte nohu na spodnú stranu vyhrievacej vložky. Orežte vložku pozdĺž strán a okolo päty.

Odporúča sa najprv vystrihnúť vložku o niečo väčšiu ako potrebujete.

Pri vkladaní do topánky musí byť farebná strana, t.j. vyhrievaná navrchu. (Príklad 3)

EN Nabíjanie akumulátorov

Akumulátory musia byť pre každým použitím nabité. (Příklad 4)

DE Akumulátory nemajú hneď od začiatku plnú kapacitu. Akumulátor dosiahne plnú kapacitu až po niekoľkonásobnom nabíjaní. Aby ste dosiahli plnú kapacitu akumulátora, postupujte nasledovne:

SK

1. Vybite akumulátory úplne a to tak, že prípojný kábel vyhrievacej jednotky zastrčte do akumulátora a ten nastavte na stupeň 2 (LED svetelný indikátor svieti na červeno).

PL

2. Po úplnom vybití akumulátorov (obidve kontrolky sú zhasnuté), zapojte akumulátory na nabíjačku, zastrčte nabíjačku do zásuvky a nabíjajte súčasne obidva akumulátory cca 4 hodiny.

SI

3. Na nabíjačke svieti LED dióda:

červená = batéria sa nabíja

zelená = batéria je úplne nabitá alebo batéria nie je zapojená

HR

Keď používate akumulátory prvýkrát alebo ste ich dlhší čas nepoužívali, mali by byť podľa bodu 1 a 2 vybité a nabité.

SE

Nabíjačku zastrčte do štandardnej zásuvky, nie v blízkosti zdroja vlhkosti. Keď ste na cestách, dbajte na to, aby bol v zásuvke prúd a nie ako to napríklad býva v hotelových izbách, že môžu byť vypínačom na svetlo odpojené. Zásuvky pre holiace strojčeky nie sú vhodné.

LV

Nabíjačka je počas nabíjania teplá, to je v poriadku.

Akumulátory nabíjajte pri teplote okolia od 10°C do 35°C. Neuskladňujte akumulátory na miestach s teplotou vyššou ako 50°C, môžu sa poškodiť.

FR

Pokyny k starostlivosti o akumulátory

Prílišnému nabitíu akumulátorov zabráni riadenie nabíjania v akumulátore.

CZ

Občasné neúplné nabitie akumulátorov (menej ako 4 hodiny) nepoškodí akumulátor. Časté neúplné nabíjanie (niekoľko týždňov) spôsobí zníženie výkonnosti akumulátora. Pre zvýšenie výkonnosti, znova nabíjajte úplne.

NL

Úplné vybijanie akumulátorov zabezpečí ich najefektívnejšie využitie. Keď nebudete pravidelne úplne vybijajte akumulátory, zohľadní sa to na nabíjateľnosti. Ak chcete dosiahnuť plný výkon akumulátorov, treba ich úplne nabíjať aj vybijajte.

FI

Nabíjanie môže byť prerušené, ale čím dlhšie je toto prerušenie, napr. týždeň alebo mesiac, tým dôležitejšie je vykonať odporúčané vybitie/nabitie.

IT

Pre predĺženie životnosti batérie, plne nabíjajte každé 3-4 mesiace.

RU

LED kontrolky na akumulátore (Příklad 5)

Stupeň 1: svieti žltá

Stupeň 2: svieti červená

ES

Stupeň „boost“: bliká červená

Kontrolky nesvietia, keď sú akumulátory úplne vybité alebo vypnuté.

NO

Ovládanie tlačidlom: Funkcia a nastavenie stupňov

Stupeň 1

HU

Pri vypnutom akumulátore stlačte tlačidlo 1 x pre zapnutie stupňa 1. Svetli žltá kontrolka a ukazuje, že stupeň 1 je aktívny.

RS

Aktivácia stupňa „boost“ zo stupňa 1:

Stlačte tlačidlo 2 x za sebou v priebehu 3 sekúnd, potom bude aktivovaný stupeň „boost“.

RO

Tento stupeň dáva intenzívne teplo počas 6 minút, počas aktívneho stupňa „boost“ bliká červená kontrolka. Po 6 minútach sa ohrievanie automaticky vráti na stupeň 1.

Vypnutie zo stupňa 1:

Keď stlačíte tlačidlo 3 x vypnete ohrievanie, obidve kontrolky sú zhasnuté.

Stupeň 2

Keď je aktivovaný stupeň 1 (svieti žltá kontrolka), stlačte tlačidlo 1 x a tým aktivujete stupeň 2. Žltá kontrolka zhasne, svieti červená. Pri vypnutom akumulátore stlačte 2x tlačidlo, aby ste aktivovali stupeň 2.

Aktivovanie stupňa „boost“ zo stupňa 2:

Stlačte 1 x tlačidlo, stupeň „boost“ je aktivovaný. Stupeň „boost“ dáva intenzívne teplo počas 6 minút, počas aktívneho stupňa „boost“ bliká červená kontrolka. Po 6 minútach sa vyhrievanie automaticky prepne na stupeň 2.

Vypnutie zo stupňa 2:

Keď stlačíte tlačidlo 2 x, vypnete vyhrievanie, obe kontrolky sú zhasnuté.

Stupeň „boost“

Stupeň „boost“ môže byť aktivovaný ako zo stupňa 2 tak aj zo stupňa 1.

Zo stupňa 1 stlačením tlačidla 2 x v priebehu 3 sekúnd.

Zo stupňa 2 stlačením tlačidla 1 x.

Stupeň „boost“ dáva intenzívne teplo počas 6 minút, bliká červená kontrolka. Po 6 minútach sa vyhrievanie automaticky prepne na stupeň, z ktorého bol aktivovaný.

(stupeň 1 alebo 2)

Vypnutie vyhrievania zo stupňa „boost“:

Keď stlačíte tlačidlo 1x, vyhrievanie sa vypne, obe kontrolky zhasnú.

Vypnutie vyhrievania:

Vyhrievanie sa dá vynúť z každej prevádzky:

Zo stupňa 1 (svieti žltá kontrolka): tlačidlo stlačiť 3 x, kontrolky zhasnú.

Zo stupňa 2 (svieti červená kontrolka): tlačidlo stlačiť 2 x, kontrolky zhasnú.

Zo stupňa „boost“ (bliká červená kontrolka): tlačidlo stlačiť 1 x, kontrolky zhasnú.

Môže sa stať, že v akumulátoroch je ešte toľko prúdu, že stačí na rozsvietenie kontroliek, avšak akonáhle akumulátory zapojíte na vyhrievaciu jednotku, kontrolky zhasnú.

Uvedenie do prevádzky

1. Vloženie vložky

Vložte vopred orezané korkové alebo bežné vložky s vyhrievacou jednotkou do topánky.

Vložky neprelamujte.

2. Uloženie prípojného kábla

Prípojný kábel by mal byť vedený na spodnej strane vložky cez päť pozdĺž zadného lýtka.

Pri lyžiarkach prevlečieme kábel cez dieru v papuči a vytiahneme medzi vonkajším

skeletom a papučou (Příklad 6). Treba starostlivo dbať na to, aby sa kábel neodieral o

ostré hrany skeletu, aby sa predišlo poškodeniu kábla. Ďalej treba dbať na to, aby pri

pohyboch papuče v skelete nebol kábel príliš napnutý. Tomu zabránite, ak necháte

dostatočne dlhú slučku z kábla mimo lyžiarky (Příklad 7). Ak je kábel príliš dlhý, spravíme

viac

slučiek, ktoré v strede spojíme lepiacou páskou. (Příklad 8) V tomto

případe dbajte na to, aby ste sa nezachytili o slučku. Káble neprelamujte.

3. Upevnenie a zapojenie akumulátora

Zapojte prípojný kábel do akumulátora. (Příklad 9)

A. Upevňovacia klipsňa pre remeň, opasok

1. Opasok alebo remienok prevlečieme cez klipsňu. (Příklad 10)

Pre pevnejšie uchytenie na remeň, je možné klipsňu pevne uchytiť na remeň pomocou dodaných skrutiek.

2. Akumulátor zasunieme do klipsne, až kým nezačujeme výrazný zvuk

zaklapnutia, čo nám zabezpečí, aby akumulátor nevypadol z klipsne. (Příklad 11)

3. Pre vybratie akumulátora z klipsne zatlačíme poistku súčasne palcom a ukazovákom a vytiahneme. (Příklad 12)

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN B. Upevňovacia klipsňa pre lyžiarky, skeletové topánky (skrutkou)
- DE 1. Vyvŕtať diery u priemeru 5 mm do skeletu. (Příklad 13)
- SK 2. T-maticu s poistkou proti pretočeniu vložiť do vyvŕtanej diery zvnútra skeletu. (Příklad 14)
- PL 3. Skrutku (L=10mm alebo L=16mm) vložiť do diery držiaka akumulátora a nasadiť podložku proti pretočeniu
- SI 4. Držiak pripevníme na skelet - skrutku na pevno zaskrutkujeme do matice (Příklad 15)
- HR 5. Akumulátor zasunieme do držiaka, poistka na držiaku zabraňuje náhodnému upadnutiu – pri správnom zasunutí počuť výrazný zvuk (Příklad 16)
- SE 6. Pre vybratie akumulátora z držiaka zatlačíme poistku na držiaku a akumulátor vytiahneme (Příklad 17).

Používanie

Tento výrobok môže byť použitý do každej pevnej obuvi, je celkom jedno, kde sa nachádzate, a ktoré topánky nosíte. Výrobok je navrhnutý tak, že ho ľahko môžete vymeniť z jedného páru topánok do iných. Vložky sú tiež nepremokavé. Keby Vám navlhli, nechajte ich dobre vysušiť. Zvýšite tým ich životnosť. Vyhrievacie vložky sa postarajú o pohodlné a trvalé teplo pre Vaše nohy. Nechajte svoje nohy vychladnúť, lebo na ohriatie je potrebné oveľa viac energie, ako keď ich ohrievate po celý čas.

Skôr ako si obujete topánky, zapnite ohrievač vložený do topánky na 6 minút na stupeň „boost“, aby boli topánky teplé, keď si ich budete obúvať.

Keď je chladnejšie počasie zapnite vyhrievač hneď na stupeň 1, aby ste si udržali pohodlné teplo. Pri chladnom počasí snáď toto nastavenie teploty ani necítiť, ale určite budete mať príjemný pocit tepla. Nastavenie teploty nesmie byť príliš veľké, aby sme udržali potenie nôh čo najmenšie, lebo pri väčšom potení nohy chladnú.

Pre prídavné teplo môžete aktivovať stupeň „boost“. Po 6 minútach sa vyhrievanie vráti späť na pôvodne nastavený stupeň. Vyhrievanie môžete nastaviť na stupeň 1 alebo 2 aj pre uplynutím 6 minút. Pri veľmi chladnom počasí sa môže vyžadovať ako základné nastavenie aj stupeň 2, aby bolo vytvorené útulné teplo.

Výkonové a technické parametre

Každý akumulátor obsahuje riadiacu elektroniku, pomocou ktorej sa dajú nastaviť rôzne stupne ohrevu. Táto elektronika riadi pridružené aj nabíjanie akumulátorov. Vyhrievacia jednotka sa nachádza na vložke v oblasti prstov.

Vyhrievacia jednotka:

Veľkoplošná vyhrievacia jednotka – 43 cm² v prednej časti nohy.

Pružná a vysoko zaťažiteľná:

Vyhrievacia jednotka je vyrobená z vysoko zaťažiteľných materiálových vrstiev, ktorý bol špeciálne vyvinutý pre kombinované ohybové a tlakové požiadavky v topánke.

Standard: odolná vyhrievacia jednotka

Zástrčka:

Konektor prírodného kábla k akumulátoru je obzvlášť pevný a znesie aj všetky športové a outdoorové namáhania. Zástrčka je koncipovaná tak, že sa dá ľahko zastrčiť, ale je zabezpečená blokovacím mechanizmom proti náhodnému vytiahnutiu.

Teplota a doba vyhrievania:

Následné teploty a doby vyhrievania sú len približné hodnoty, nakoľko skutočne dosiahnuté výkony sú ovplyvnené spôsobom a dobou nabíjania, ako aj rozdielnymi toleranciami akumulátorov a mikročipov. Údaje o dobe vyhrievania sú smerné hodnoty a platia pri v onkajšej teplote – 18°C.

Akumulátor:

Rožmery: 40 x 40 x 80 mm

Hmotnosť: 135 g

Výkon: 7.4V / 2AH / 14.8 Wh

Akumulátory sú vode odolné a nárazu odolné. Nikdy ich nerozoberajte.

Likvidácia výrobku

Tento výrobok musí byť zlikvidovaný v zmysle platných predpisov o likvidácii použitých elektrických a elektronických prístrojov. Symbol na výrobku alebo jeho obale poukazuje na to, že s týmto sa nemá zaobchádzať ako s normálnym komunálnym odpadom, ale musí byť odovzdaný v zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov

Výrobok obsahuje Lithium-ion (Li-ion) akumulátory. Akumulátory sa musia tiež primerane zlikvidovať. Na tento účel sú k dispozícii nádoby na použité akumulátory v príslušných zberniciach. Samotné batérie nerozoberajte, neskratujte a nehádzte do ohňa.

Korektnou likvidáciou tohto produktu prispějete k ochrane životného prostredia a zdravia vašich spoluobčanov. Nesprávnu likvidáciu ohrozujete životné prostredie a zdravie ľudí. Recyklácia materiálov dopomáha k úspore surovín.

Obmedzená záruka

ALPENHEAT NIE JE ZODPOVEDNÝ ZA POŠKODENIE VÝROBKU ALEBO ZRANENIE UŽÍVATEĽA SPÔSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽÍVANÍM SUŠIČA.

Obmedzená záruka výrobcu

ALPENHEAT ručí za to, že tento produkt nemá materiálové a výrobné vady. Na baterie sa nevzťahuje záruka. Táto záruka začína plynúť dátumom, keď tento produkt nadobudol prvý konečný spotrebiteľ. Opravou alebo výmenou výrobku sa záruka nepredlžuje ani nezačína znovu plynúť. Ak sa počas záručnej doby vyskytne na výrobku porucha, je potrebné ho vrátiť autorizovanému Alpenheat predajcovi spolu s potvrdením o kúpe potvrdeným dátumom predaja. Vrámcí záručnej doby odstránime materiálové alebo výrobné vady bezplatne podľa vlastnej voľby, opravou alebo výmenou prístroja.

Vylúčenie a obmedzenia

ALPENHEAT neposkytuje záruku na žiadne škody vzniknuté pri nehodách, nedbanlivým alebo neodborným používaním. Okrem to ho sú zo záruky vylúčené všetky opotrebované časti, zmena vzhľadu, neodborne vykonané zmeny produktu a mechanické poškodenie produktu. Záruka výrobcu ponecháva vaše zákonné záručné požiadavky nedotknuté. Ak je chyba zistená až po uplynutí 6-mesačnej záruky výrobcu alebo nie je pokrytá podmienkami záruky, ALPENHEAT si vyhradzuje právo tieto chybné časti opraviť alebo vymeniť podľa vlastného zväzenia.

Prečítajte si pokyny!

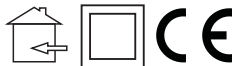


Nevyhadzujte do domáceho odpadu.



Model: AH6

Zmeny alebo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia



EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**POLSKI**

DE

ALPENHEAT Podgrzewane wkładki do butów LITHIUM
Model: AH6 Standard

SK

W zestawie: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Rys.1)

- 1 ładowarka z kablami Y
- 2 akumulatory
- 2 zaciski 2 śruby + 2 nakrętki
- 2 uchwyty na buty narciarskie z 2 podkładkami, 2 nakrętki Drive-In,
- 2 śrubki M4x10 i 2 śruby M4x16
- 1 para standardowych wkładek z wbudowanym elementem grzeijnym, z kablem i wtyczką

HR

Instrukcja:

Środki bezpieczeństwa

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, ponieważ zawiera małe elementy, które mogą zostać połknięte. Produkt nie powinien być stosowany przez osoby które nie są w stanie określić, kiedy temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska. Małe dzieci są bardziej wrażliwe na ciepło i na zimno. Niektóre choroby, np. cukrzyca może powodować zaburzenia czułości temperatury. Osoby niepełnosprawne mogą nie być w stanie komunikować, że jest zbyt ciepło lub zbyt zimno. Produkt nie nadaje się dla dzieci w wieku do lat trzech, niedoświadczonych lub osób niewrażliwych na ciepło. W razie wątpliwości lub jeśli przed użyciem produktu wystąpiły problemy sercowo-naczyniowe należy skonsultować się z lekarzem.

CZ

Stosować tylko oryginalne ładowarki dostarczone z produktem do ładowania akumulatorów. Produkt został zaprojektowany do użytku w pomieszczeniach i nie powinien być narażone na działanie wilgoci. Produkty ALPENHEAT nie są kompatybilne ze sobą lub z produktami innych producentów, więc nigdy nie należy używać ładowarek, grzejników lub akumulatorów z innych produktów.

FI

Nie wkładaj metalowych lub innych przedmiotów do gniazd przyłączeniowych lub wtyczki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.

IT

Jeśli zauważysz, że kable łączące lub inne części są uszkodzone, nie należy korzystać z produktu. Nie wolno dokonywać żadnych zmian w produkcie i nie używać go do celów innych niż zamierzony.

RU

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Docinanie wkładki na wymiar

ES

Postępuj zgodnie z instrukcją na wkładce. Nie ciąć elementów grzeijnych lub kabla. Znaki cięcia służą jako wskazówka. (Rys. 3)

NO

Na buty z wolnymi wkładkami:

Weź wkładkę z buta i umieść ją z tyłu wkładki ALPENHEAT, wytnij wkładkę ALPENHEAT do rządanej wielkości.

HU

Na buty, w których wkładka nie może być wyciągnięta

Umieścić jedną nogę na wkładce ALPENHEAT. Wyciąć wkładkę wzdłuż boków i pięty. Zaleca się, aby najpierw wyciąć wkładkę nieco większą niż wymagana.

RS

Umieścić wkładki do butów strona z kolorowym materiałem, czyli po stronie el. grzewczego do góry. (rys.. 4)

RO

Dbałość o baterie:

Nadmiernemu naładowaniu zapobiega system kontrolii ładowania w akumulatorze. Sporadyczne niewystarczające ładowanie (mniej niż 4 godziny) nie szkodzi baterii. Jednakże często niewystarczające ładowanie przez okres kilku tygodni daje w wyniku zmniejszenie zdolności działania. Należy całkowicie naładować akumulatory do zwiększenia wydajności. Całkowite rozładowanie baterii zapewnia bardzo efektywne wykorzystanie. Jeśli nie odbywa się to regularnie, możliwość ładowania zostanie również ograniczona. Zwiększenie zdolności wydajności baterii uzyskamy poprzez całkowite naładowanie i całkowite rozładowanie. Ładowanie można przerwać. Jednak, przy dłuższych przerwach np. tydzień lub miesiąc, należy całkowicie rozładować i naładować baterie zgodnie z zaleceniami.

Aby wydłużyć żywotność baterii, naładuj je co 3-4 miesięcy.

Diody LED na akumulatorze (Rys. 11)

Ustawienie 1 - Żółta dioda LED

Ustawienie 2 - czerwona dioda LED świeci

"BOOST" ustawienie - miga czerwona dioda LED

Diody LED nie świecą, gdy baterie są całkowicie rozładowane lub jeśli akumulator jest wyłączony.

Przełącznik: Funkcje i Ustawienia

Ustawienie 1

Kiedy akumulator jest wyłączony, naciśnięć przycisk jeden raz, aby włączyć ustawienie 1. Żółta dioda LED świeci, pokazując, że przy ustawieniu 1 jest włączony.

Aby aktywować "BOOST" do ustawienia 1:

Naciśnięć przycisk dwa razy w krótkich odstępach czasu w ciągu 3 sekund. Poziom podbijania daje intensywne ciepło przez 6 minut. Podczas poziomu doładowania miga czerwona dioda LED. Po 6 minutach bateria automatycznie przełącza się z powrotem do ustawienia 1.

Odlączenie od ustawienia 1:

Naciśnięć przycisk 3 razy, system jest wyłączony i obie diody LED są wyłączone.

Ustawienie 1

Kiedy akumulator jest wyłączony, naciśnięć przycisk jeden raz, aby włączyć ustawienie 1.

Żółta dioda LED świeci, pokazując, że ustawienie 1 jest włączone.

Aby aktywować " BOOST " do ustawienia 1:

Naciśnięć przycisk dwa razy w krótkich odstępach czasu w ciągu 3 sekund . Poziom podbijania daje intensywne ciepło przez 6 minut . Podczas poziomu doładowania miga czerwona dioda LED Po 6 minutach bateria automatycznie przełącza się z powrotem do ustawienia 1.

Odlączenie od ustawienia 1:

Naciśnięć przycisk 3 razy ,system jest wyłączony i obie diody LED są wyłączone.

Ustawienie 2

Kiedy akumulator jest wyłączony, naciśnięć przycisk dwa razy, aby włączyć ustawienie 2.

Czerwona dioda LED świeci, pokazując, że ustawienie 2 jest włączone.

Gdy ogrzewanie jest włączone na ustawienie 1 (żółta dioda), naciśnij przycisk jeden raz, aby włączyć ustawienie 2. Żółta dioda LED przestanie świecić i czerwona dioda będzie świecić.

Aby aktywować " BOOST " z ustawienia 2:

Naciśnięć przycisk 1 raz . Poziom podbijania daje intensywne ciepło przez 6 minut. Podczas poziomu doładowaniamiga czerwona dioda LED . Po 6 minutach bateria automatycznie przełącza się na ustawienie 2.

Wyłączyć z ustawienia 2:

Naciśnij dwa razy przycisku ,system jest wyłączony i obie diody LED są wyłączone.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN System BOOST – intensywne ogrzewanie

Poziom podbijania można aktywować z obu ustawień:
od ustawienia 1, naciskając dwukrotnie przycisk w ciągu 3 sekund.

DE z ustawienia 2, naciskając 1 raz przycisk.

SK Poziom podbijania zapewnia intensywne ciepło przez 6 minut. Podczas poziomu BOOST miga czerwona dioda LED. Po 6 minutach bateria automatycznie przełącza się z powrotem do stanu pierwotnego.

SI Wyłączyć z poziomu doładowania:

PL Naciśnij przycisk raz, system jest wyłączony i obie diody LED są wyłączone.

Możliwe jest, że pozostała moc w baterii rozświeci diody led, ale jak tylko kabel z elementem grzewczy zostanie podłączony do akumulatora diody zgasną.

SI

ROZPOCZĘCIE PRACY

HR Upewnij się, że wkładki, elementy grzewcze i przewody nie są wygięte.

1. Włożyć wkładki

SE Wytnij wkładki do wielkości wymaganej lub dołącz do niestandardowych elementów grzewczych jak opisano powyżej

Umieść podgrzewane wkładki w butach

2. Kable

LV Przewód powinien bieć od spodu wkładki w kierunku tyłu, wzdłuż pięty i w górę do łydki .

FR W butach narciarskich lepiej , aby umieścić kabel pomiędzy wewnętrzną stroną buta i powłoką zewnętrzną . Wyciąć szczelinę przy tylnej części wewnętrznego buta w obszarze pięty i prowadzonej przez przewód 12, 13 (rys. 14) . Należy uważać, aby kabel nie ocierać przeciwko twardego materiału powłoki.

CZ Również upewnić się, że kabel nie jest nadmiernie rozciągnięty w czasie ruchu do przodu wewnętrznej strony buta w zewnętrznej powłoce . Można tego uniknąć przez odpowiednio długie pozostawienie kabla poza butem . (Rys. 16)

NL Aby skrócić kabel , który jest zbyt długi , może być zapętłony kilka razy i przymocowany w środku taśmą klejącą.

Kable nie mogą być ostro wygięte.

3. Dołączyć akumulatory

Podłączyć kable do akumulatorów. (Rys. 15)

A. Uchwyty do mocowania do taśm i pasów do

1. Slip klips na pasek lub pas. (Rys. 15)

Przymocować śruby klips do paska za pomocą dostarczonego wkrętu .

2. Włóż akumulator na klips . Akumulator się zatraskują i będą bezpiecznie trzymane przez uchwyty (Rys. 19)

3. Wyjmij akumulator , naciskając przycisk mocujący przy pomocy 2 palców przy jednoczesnym podnoszeniu akumulatora do góry. (Rys. 17)

B. Wsporniki montażowe do butów narciarskich i innych sztywnych plastikowych butów (bolt-on) :

1. Wywiercić otwór o średnicy 5 mm / 0,2 cala zewnętrznej skorupy buta. (Rys. 20)

2. Włóż anty - obrotowy nakrętki Drive-in od wewnątrz buta do otworu . (Rys. 21)

3. Umieścić podkładkę z otworem na zewnątrz buta . (Rys. 22)

4. Umieścić wspornika ze śrubą M4 (wybrać właściwą długość, L = 10mm/0.4cali lub L = 16mm/0.64cali) i przykręcić mocno śrubokrętem. (Rys. 23)

5. Włóż akumulator na klips . Akumulator będzie się zatraskują i będą bezpiecznie przechowywane przez uchwyty obciążenia wiosna . (Rys. 15)

6. Wyjmij akumulator, naciskając przycisk mocujący przy pomocy 2 palców przy jednoczesnym podnoszeniu akumulatora do góry. (Rys. 17)

Zastosowanie

Podgrzewane wkładki mogą być stosowane we wszystkich typach butów i są zaprojektowane tak, że mogą być łatwo usuwane i w dowolnego buta / buta.

Podgrzewane wkładki są wodoodporne. Jeżeli wkładki zmokną, należy je wysuszyć całkowicie. To przedłuża ich żywotność.

Podgrzewane wkładki Trend zapewniają komfortowe i ciągłe ciepło dla Twoich stóp. Nie wolno dopuścić, aby stopy zmarzły ponieważ będzie potrzebne więcej energii do ich ogrzania niż gdyby zostały uruchomione na początku.

Rozgrzej buty przed nałożeniem poprzez włączenie wkładek na pozycję (wyższy poziom ogrzewania na 6 min.)

Następnie ustaw na pozycję 1 do utrzymania komfortowego ciepła. W zimnie ustawienia temperatury mogą nie być zauważalne, ale Twoje stopy pozostaną w przyjemnym ciepłe.

Ustawienie mocy nie powinno być zbyt wysokie, aby zapobiec poceniu się, które chłodzi stopy. Dodatkowy system BOOST dostarcza dodatkowe ciepła. Po 6 minutach bateria automatycznie przełącza się z powrotem do stanu pierwotnego. Przez naciśnięcie przycisku można przełączyć się do ustawienia 1 lub 2 przed tym ja minie 6 minut.

Może być konieczne zastosowanie ustawienia 2 jako podstawowe ustawienie, które wygeneruje przytulne ciepło podczas bardzo zimnej pogody

DANE TECHNICZNE

Element grzewczy:

Element grzewczy dużej wielkości 43 cm² na przedniej części stopy.

Elastyczne i trwałe: element grzewczy składa się z warstw wytrzymałych materiałów, które zostały zgrzane ze sobą. Opracowany specjalnie w celu spełnienia wymagań kombinacji zginania i ciśnienia na buty. Standard: Solidna grzałka z drutu

Podłącz:

Wtyczka wytrzymałego kabla, który łączy się z akumulatorem została opracowana specjalnie do sportu i użytku na zewnątrz. Wtyczka jest zaprojektowany tak, że podłącza się łatwo, ale jest zabezpieczona przed nieumyślnym odłączeniem od mechanizmu utrzymującego.

Temperatury i ciepła Czas trwania:

Poniżej temperatury i ogrzewanie czasy są wartościami przybliżonymi. Rzeczywista wydajność zależy od tego jak akumulatory były naładowane, czas trwania procesu ładowania i na różnych tolerancji baterii i mikrokontrolerów. Czasy ogrzewania są wartościami orientacyjnymi i obowiązują przy temperaturze zewnętrznej -18 ° C / 0 ° F.

Pakiety baterii:

40 x 40 x 80mm / 135g

Akumulatory są wodoodporne i wstrząsoodporny. Nie rozbieraj akumulatora w żadnym wypadku.

Wysoka wydajność baterii wielokrotnego ładowania Li-Ion pakiety 7.4V / 2Ah / 14.8Wh

Utylizacja produktu:

Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz musi być utylizowany w punkcie zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Przyczynieniem się do prawidłowe utylizacji tego produktu, pomagamy chronić środowisko i zdrowie ludzkości. Zdrowie ludzi i środowisko są zagrożone przez nieprawidłowe usuwanie odpadów. Recykling pozwala na zmniejszenie zużycia surowców.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN **ALPENHEAT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USZKODZENIA produktu lub zranienia użytkownika wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.**

DE **OGRANICZONA GWARANCJA PRODUCENTA**
ALPENHEAT gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.
SK Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu, w którym produkt został po raz pierwszy zakupiony przez klienta końcowego. W przypadku naprawy lub wymiany, okres gwarancji nie jest ani przedłużony, ani nie rozpoczyna się od nowa. Jeżeli wady występują w okresie gwarancji, produkt musi być niezwłocznie zwrócony do autoryzowanego dealera ALPENHEAT, wraz z odpowiednią dokumentem zakupu. W okresie gwarancyjnym w wyłącznej kompetencji ALPENHEAT pozostaje podjęcie decyzji o naprawie lub wymianie produktu.

PL **SI**
WYKLUCZENIA I OGRANICZENIA

HR ALPENHEAT nie udziela gwarancji za szkody spowodowane wypadkami, zaniedbaniami lub niewłaściwym użytkowaniem. Ponadto, zużycie tkanin, zmiana wyglądu, wszelkie zmiany produktu, uszkodzenia produktu, są również wyłączone z gwarancji.
SE Ograniczona gwarancja producenta nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne. Jeśli zostanie wykryta usterka, po okresie 6 miesięcy, ograniczona gwarancja producenta wygasta lub nie jest objęta niniejszą gwarancją i nie ma faktury zakupu, ALPENHEAT zastrzega sobie prawo do rozstrzygnięcia, i sugeruje, jakie kroki należy podjąć (naprawa lub wymiana na koszt klienta) zgodnie z uznaniem ALPENHEAT.

FR **Przeczytaj instrukcję!**



NL **Nie wyrzucać do odpadów domowych.**



IT **Model: AH6**
Z zastrzeżeniem zmian lub modyfikacji bez uprzedniego powiadomienia.



NO

HU

RS

RO



ALPENHEAT grelci za čevlje LITHIUM

Model: AH6 Standard

NA VPOGLED: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Številka 1)

- 1 polnilnik z Y kabli
- 2 baterijska vložka
- 2 sponki z 2 vijakoma in 2 maticami
- 2 nosilca za smučarski čevlji, 2 podložki, 2 matici na navoj, 2 vijaka M4x10 in 2 vijaka M4x16
- 1 par standardnih vložkov z vgrajenimi grelnimi elementi, s kablom in vtičem

Navodila

Varnostna navodila

Ta proizvod hranite izven dosega majhnih otrok, ker vsebuje majhne delce, ki bi se lahko pogoltnili. Ta izdelek ne smejo uporabljati osebe, ki ne morejo ugotoviti kdaj je temperatura prevroča ali premrzla. Majhni otroci so bolj občutljivi na topla in hladna. Določene bolezni, npr. sladkorna bolezen, lahko povzročijo oslabiljeno občutljivost na temperaturo. Invalidne osebe ali bolehnne osebe morda ne bodo mogle povedati, da je temperatura pretopla ali prehladna. Zato izdelek ni primeren za otroke mlajše od treh let, bolehnne osebe ali osebe neobčutljive na vročino. Če ste v dvomih ali imate težave s krvnim obtokom se posvetujte s svojim zdravnikom predno uporabite ta proizvod.

Za polnjenje baterij uporabljajte samo originalni polnilnik, ki je priložen proizvodu. Namenjen je le za uporabo v zaprtih prostorih in ne sme biti izpostavljen vlagi. Alpenheat izdelki niso združljivi med seboj ali z izdelki drugih proizvajalcev, zato nikoli ne uporabljajte polnilce, grelce ali baterijske vložke iz drugih proizvodov.

Ne vstavljajte kovinskih ali drugih predmetov v vtičnico ali vtič, ker to lahko poškoduje izdelek. Če opazite poškodbe priključnih kablov ali drugih delov, ne uporabljajte izdelka. Ne spreminjajte izdelka in ga ne uporabljajte za noben drug namen, kot je predvideno.

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Rezanje vložkov na željeno velikost

Sledite navodilom na vložku. Ne režite grelnih elementov ali kabla. Oznake za rezanje služijo kot vodilo (Številka 2) Za čevlje/škornje z vložki, ki se lahko vzamejo ven:

Potegnite vložek iz čevlja/škornja in ga položite na zadnjo stran Alpenheat vložka, odrežite Alpenheat vložek na željeno velikost.

Za čevlje/škornje kjer se vložkov ne more vzeti ven:

Položite stopalo na zadnjo stran Alpenheat vložka. Odrežite vložek ob straneh in ob peti.

Priporočamo, da najprej odrežete vložek malo manj kot se zdi potrebno.

Vstavite vložke v čevlje/škornje z barvno stranjo, to je ogrevano stranjo obrnjeno navzgor. (Številka 3)

Baterijski paket s potisnim stikalom in LED

Polnjenje baterij

Baterijski paket se mora napolniti pred vsako uporabo. (Številka 4)

Baterije dosežejo svojo polno zmogljivost ko jih večkrat popolnoma napolnimo.

Da dosežemo polno zmogljivost:

1. Povsem izpraznite baterije. Priključite kable od vložkov/grelnih elementov na baterijski paket in vklopite in nastavite na nastavev 2 (rdeča LED bo svetila).
2. Ko se baterije popolnoma izpraznijo bo LED ugasnila. Priključite baterijski vložek na Y kabel od polnilnika. Vključite polnilnik v vtičnico električnega omrežja. Polnite oba baterijska vložka istočasno približno 4 ure.

- EN 3. LED lučka na polnilniku bo svetila:
Rdeče = baterija se polni
Zeleno = baterija je popolnoma napolnjena ali baterija ni priklopljena
- DE Pri prvi uporabi baterij ali če baterije dolgo časa niso bile uporabljene, jih je potrebno izprazniti in napolniti kot je opisano v točkah 1 + 2.
- SK Priključite polnilnik v električno omrežje. Ne uporabljajte polnilnika v bližini vlažnih predelov. Kadar potujete, se prepričajte da napetost v vtičnici ni izklopljena s stikalom za luči, kot je v navadi v nekaterih hotelskih sobah. Vtičnica za brivnik ni primerna in se ne sme uporabljati.
- PL Za polnilnik je normalno da se segreje med polnjenjem.
- PL Polnite baterije pri temperature med 10° - 35° C / 50° - 95° F. Temperatura shranjevanja pa ne sme preseči 50° C / 122° F, sicer se lahko baterije poškodujejo.

SI

SKRB ZA BATERIJE

- HR Prekomerno polnjenje je preprečeno z nadzorom polnjenja v baterijskem vložku.
- HR Občasno nezadostno polnjenje (manj kot 4 ure) ne škoduje baterijam. Vendar pa pogosto nezadostno polnjenje v obdobju več tednov pa povzroči zmanjšanje zmogljivosti delovanja. Popolnoma napolnite baterije za povečanje zmogljivosti delovanja.
- SE Popolno praznjenje baterije zagotavlja izjemno učinkovito uporabo. Če se to ne opravlja redno, se bo zmogljivost polnjenja prav tako oslabila. Da povečate zmogljivost baterij, jih popolnoma napolnite in popolnoma izpraznite.
- LV Polnjenje se lahko prekine. Vendar, daljša kot je prekinitev npr. teden ali mesec, bolj pomembno je popolno praznjenje in popolno polnjenje kot je priporočeno.
- FR Popolnoma napolnite baterije vsake 3-4 mesece, da se podaljša življenjsko doba baterije.

CZ

LED KONTROLNE LUČI NA BATERIJSKEM VLOŽKU (Številka 5)

- Nastavitev 1 – rumena LED sveti
- Nastavitev 2 – rdeča LED sveti
- NL "Boost" Nastavitev – rdeča LED utripa
- LED ne sveti ko so baterije popolnoma izpraznjene ali če je baterija izklopljena.
- FI Potisno stikalo: funkcija in nastavitev

FI

Nastavitev 1

- IT Ko je baterijski vložek izklopljen pritisnite potisni bumb enkrat za vklop nastavitve 1. Rumena LED sveti in kaže, da je nastavitev 1 vklopljena.
- RU Za aktiviranje "boost" v nastavitvi 1:
- RU Pritisnite potisni gumb dvakrat v hitrem zaporedju znotraj 3 sekund. Stopnja boost omogoča 6 minutno intenzivno toploto. Med stopnjo boost bo utripal rdeči LED. Po 6-ih minutah bo baterijski vložek avtomatično preklaplil na nastavitev 1.
- ES Izklop iz nastavitve 1:
- NO Pritisnite potisni gumb trikrat, sistem je izklopljen in obe LED sta izključeni.

NO

Nastavitev 2

- HU Ko je baterijski vložek izklopljen pritisnite potisni bumb dvakrat za vklop nastavitve 2. Rdeča LED sveti in kaže, da je nastavitev 2 vklopljena.
- RU Ko je gretje že vključeno na nastavitvi 1 (rumena LED sveti), pritisnite potisni gumb enkrat, da vklopite nastavitev 2. Rumena LED bo prenehala svetiti in bo zasvetila rdeča LED.
- RS Za aktiviranje "boost" v nastavitvi 2:
- RO Pritisnite potisni gumb enkrat. Stopnja boost omogoča 6 minutno intenzivno toploto. Med stopnjo boost bo utripal rdeči LED. Po 6-ih minutah bo baterijski vložek avtomatično preklaplil na nastavitev 2.
- RO Izklop iz nastavitve 2:
- RO Pritisnite potisni gumb dvakrat, sistem je izklopljen in obe LED sta izključeni.

Boost Stopnja

Boost stopnja se lahko vključi v obeh nastavitvah:

v nastavitvi 1, s pritiskom potisnega gumba dvakrat znotraj 3 sekund.

v nastavitvi 2, z enkratnim pritiskom potisnega gumba.

Stopnja boost omogoča 6 minutno intenzivno toploto. Med stopnjo boost bo utripal rdeči LED.

Po 6-ih minutah bo baterijski vložek avtomatično preklopil na prvotno nastavitve.

Izklop iz boost nastavitve:

Pritisnite potisni gumb enkrat, sistem je izklopljen in obe LED sta izključeni.

Možno je, da je morda ostalo ravno zadosti energije v baterijah, da se LED zasveti. Ampak takoj, ko se priključi kabel grelnega elementa v baterijski vložek, bo LED ugasnil.

KAKO ZAČETI

Prepričajte se, da vložek, grelni element in kabel niso prepognjeni.

1. Vstavite vložek

Odrežite vložek na željeno velikost ali pritrдите grelni element vašim vložkom kot je opisano zgoraj. Postavite ogrevan vložek/vaš vložek v čevlji/škorenj.

2. Kabli

Kabli naj bi potekali od spodnje strain vložka proti zadnjemu delu, vzdolž pete in navzgor proti mečam.

V smučarskih čevljah je bolje, da kabel teče navzgor med notranjim čevljem in školjko čevlja. Naredite režo na zadnjem, petnem delu notranjega čevlja in potisnite kabel skozi (Številka 6). Pazite, da se kabel ne drgne ob školjko.

Prepričajte se tudi, da kabel ni prenapet med pomikanjem notranjega čevlja naprej znotraj školjke čevlja. Temu se lahko izognemo tako, da pustimo dovolj prostega kabla zunaj čevlja. (Številka 7)

Za krajšanje predolgega kabla, ga lahko navijemo in pritrđimo v sredini z lepilnim trakom. Kabli se ne smejo ostro prepogniti. (Številka 8)

3. Namestite baterijski paket in priključite. Priključite kable v baterijski vložek. (Številka 9)

A. Sponke za pritrđitev na trakove in pasove

1. Zataknite sponko preko traka ali pasu (Številka 10). Da bi se varno pritrđilo, pritrđite sponko na pas z uporabo priloženega vijaka.
2. Vstavite baterijski vložek v tok sponke. Baterijski vložek se bo varno zaskočil in podporna vzmet ga bo varovala. (Številka 11)
3. Odstranite baterijski vložek tako, da pritisnete z dvema prstoma na varovalni gumb, medtem ko dvignete baterijski vložek navzgor. (Številka 12).

B. Nosilci za smučarske čevlje in druge robustne plastične čevlje:

1. Zvrtajte luknjo s premerom 5 mm / 0.2 inch v zunanji del školjke čevlja. (Številka 13)
2. Vstavite matico z notranje strani čevlja v luknjo (Številka 14)
3. Postavite podložko na luknjo z zunanje strani čevlja.
4. Pritrdite nosilec z vijakom M4 (izberite pravilno dolžino za vaš čevlj, L=10mm/0.4inch ali L=16mm/0.64inch), in čvrsto pritrđite z izvijačem (Številka 15)
5. Vstavite baterijski vložek v tok sponke. Baterijski vložek se bo varno zaskočil in podporna vzmet ga bo varovala. (Številka 16)
6. Odstranite baterijski vložek tako, da pritisnete z dvema prstoma na varovalni gumb, medtem ko dvignete baterijski vložek navzgor. (Številka 17)

UPORABA:

Grelci za čevlje se lahko uporabljajo v vseh vrstah robustnih čevljev/škornejev in so tako zasnovani, da se jih lahko zlahka odstrani in uporabi v katerem koli drugem čevlju/škornejju. Če se vložki zmočijo, jih popolnoma posušite. To podaljšuje njihovo življensko dobo.

Grelci za čevlje Lithium zagotavljajo udobno in nenehno toploto za vaša stopala. Ne dovolite, da vaša stopala postanejo hladna, ker je potrebno več energije za segretje kot če bi bila vaša stopala ves čas topla.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN Segrejte čevlje/smučarske čevlje predno jih obujete tako, da vklopite baterijski vložek za 6 minut v "boost" nastavitvi.
- DE Vključite nastavev na 1 že na začetku, da ohranjate prijetno toplino. V hladnem vremenu se mogoče te nastavitve temperature ne bodo zaznale ampak vaša stopala bodo prijetno topla. Nastavev ne sme biti previsoka, da preprečimo prekomerno potenje, ki hladi noge.
- SK Za dodatno količino toplote vklopite "boost" nastavev. Po 6 minutah baterijski vložek avtomatično preklopi nazaj na prvotno nastavev. S pritiskom na gumb lahko preklopite nazaj na nastavev 1 ali 2 pred potekom 6 minut.
- PL Morda bo potrebno uporabiti nastavev 2 kot osnovno nastavev, da se ustvari prijetna toplina v zelo hladnem vremenu.

SI LASTNOSTI – TEHNIČNI PODATKI

Grelni element:

Velik predel grelnega elementa 43 cm² za prednji del stopala.

- HR Fleksibilen in trpežen: grelni element sestoji iz plasti trpežnega materiala, ki je pritrjen skupaj. Narejen je tako, da zadosti kombinaciji upogibanja in pritiska v čevljih.

- SE Standard: robustni žični grelni element

Vtič:

- LV Robustni vtič na kablu, ki se poveže z baterijskim vložkom, je narejen posebno za šport in zunanjo uporabo. Vtič je narejen tako, da se enostavno vključi, vendar je zavarovan pred nanamernim izklopom z zadrževalnim mehanizmom.

Temperatura in trajanje toplote:

- FR Naslednje temperature in grelni časi so približne vrednosti. Dejanska zmogljivost je odvisna od tega, kako so baterije napolnjene, časa polnjenja in različnih odstopanj baterij in mikrokrmilnikov. Časi gretja so priporočene vrednosti in veljajo na zunanji temperaturi -18° C / 0° F.

- CZ **Baterijski vložek:**
40 x 40 x 80mm / 135g

- NL Grelci za čevlje so odporni proti vodi in proti udarcem. Pod nobenimi pogoji ne razstavljajte batrijskih vložkov.

- FI Visoko zmogljivi litij-ionski baterijski paket 7.4V / 2Ah / 14.8Wh za polnjenje

ODSTRANITEV IZDELKA

- IT Ta izdelek je potrebno odstraniti v skladu z veljavnimi smernicami za odstranitev rabljenih električnih in elektronskih naprav.

- RU Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da se ta izdelek ne obravnava kot normalni odpadke, ampak mora biti predan na zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme.

- ES Izdelek vsebuje litij-ionske (Li-ion) baterije. Baterije se ne smejo razdirati ali vreči na odprti ogenj.

- NO Baterije je potrebno pravilno odstraniti. Baterije se morajo odnesti na zbirna mesta za izrabljene baterije.

- HU Z vašim prispevkom k pravilni odstranitvi tega izdelka pomagate varovati okolje in zdravje človeštva. Okolje in naše zdravje trpi zaradi neprimerno odloženih odpadkov. Recikliranje prispeva k zmanjšanju porabe surovin.

- RS **ALPENHEAT NE ODGOVARJA ZA ŠKODO NA PROIZVODU ALI ZA POŠKODBE UPORABNIKA ZARADI NAPAČNE UPORABE IZDELKA.**

RO

OMEJENA GARANCIJA PROIZVAJALCA

ALPENHEAT jamči, da je ta izdelek brez napak v materialu ali izdelavi. Baterije in baterijski vložki so izključeni iz garancije. V primeru popravila ali zamenjave se garancijska doba ne podaljša ali začne znova. Če pride do napake v garancijskem roku, takoj dostavite proizvod do najbližjega prodajalca proizvodov Alpenheat, skupaj z datiranim potrdilom o nakupu. V času garancijskega roka bo ALPENHEAT popravil vse napake ali zamenjal izdelek.

IZKLJUČITVE IN OMEJITVE

ALPENHEAT ne daje nobenega jamstva za škode, ki so posledica nesreč, malomarnosti ali nepravilne uporabe. Poleg tega so obraba tekstila, sprememba videza, vsaka sprememba izdelka, škoda na izdelku prav tako izključeni iz jamstva.

Omejena garancija proizvajalca ne vpliva na pravice iz garancije.

Če se odkrije napaka potem, ko je potekla 6 mesečna omejena garancija proizvajalca ali ni pokrita s to garancijo ali ni priloženega računa, si ALPENHEAT pridržuje pravico, da določi in predlaga kakšne ukrepe je potrebno sprejeti (popravilo ali zamenjava na račun kupca) po lastni presoji ALPENHEATA-a.

Preberite si navodila!

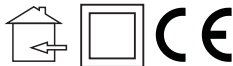


Ne odvrzite v gospodinjske odpadke.



Model: AH6

Pridržujemo si pravico do spremembe ali predelave brez predhodne najave



EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



HRVATSKI

DE

ALPENHEAT Grijači za obuću LITHIUM

Model: AH6 Standard

SK

Sadrži - ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6: (slika 1)

- 1 punjač sa Y kabelom
- 2 nosača baterije
- 2 klipa sa 2 vijka + 2 matice
- 2 nosača pancericica sa 2 podloška, 2 matice, 2 vijka M4x10 i 2 vijka M4x16
- 1 par standardnih uložaka s ugrađenim grijačima, sa kabelom i utikačem

PL

SI

UPUTSTVA

HR

Sigurnosne upute:

Proizvod držite izvan dohvata male djece, jer sadrži male dijelove koji bi se mogli progutati. Ovaj proizvod ne bi trebao biti korišten od strane pojedinaca koji nisu u stanju odrediti prevruću ili prehladnu temperaturu. Mala djeca su osjetljivija na toplo i hladno od odraslih. Određene bolesti, npr. dijabetes, može uzrokovati smanjenu osjetljivost na temperaturu. Osobe s invaliditetom ili nemoćne osobe možda neće biti u mogućnosti komunicirati da im je pretoplo ili prehladno. Stoga proizvod nije prikladan za djecu mlađu od tri godine, nemoćne ili pojedince neosjetljive na toplinu. Ako ste u nedoumici, ili ako imate kardiovaskularne probleme konzultirajte se s liječnikom prije korištenja proizvoda.

SE

LV

FR

Koristite samo originalni punjač isporučen uz proizvod za punjenje baterija. Namijenjen je samo za uporabu u zatvorenom prostoru, te ne bi trebao biti izložen vlazi. Alpenheat proizvodi nisu kompatibilni međusobno jedno s drugim ili s proizvodima drugih proizvođača, tako da nikada ne koristite punjače grijaćih tijela ili baterije iz drugih proizvoda.

CZ

NL

Nemojte stavljati metalne ili druge predmete u priključak utičnice, jer to može oštetiti proizvod. Ako primijetite da su kablovi proizvoda ili bilo koji drugi dijelovi oštećeni, ne koristite proizvod. Nemojte vršiti nikakve promjene na proizvodu i nemojte ga koristiti za bilo koju drugu svrhu nego za što mu je namjena.

FI

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Rezanje uložka na željenu veličinu:

Slijedite upute na ulošku. Nemojte rezati grijač ili kabel.

IT

RU

Oznake rezanja služe kao vodič (Slika 2)

Za cipele / čizme s pomičnim uloškom:

Uzmite uložak iz cipele / čizme i postavite ga uz stražnji dijelju Alpenheat uložka, te ga izrežite na veličinu vašeg uložka.

ES

Za cipele / čizme s nepomičnim uloškom:

Stavite jednu nogu na stražnju stranu Alpenheat uložka. Izrežite uložak oko strane stopala i pete.

NO

Preporučamo izrezati za početak uložak nešto veći nego što je potrebno.

Postavite uložke u cipele / čizme sa obojenom stranom, tj. sa stranom grijanja okrenutom prema gore (Slika 3)

HU

Punjenje baterije

Pretjerano punjenje spriječeno je kontrolom punjenja u bateriji (slika 4)

Baterije dostižu svoju puni kapacitet tek nakon nekoliko punjenja.

RS

Kako biste dostigli pun kapacitet, slijedite ova pravila:

RO

1. Potpuno ispraznite baterije. Spojite kabele iz uložaka/grijaćih elemenata sa baterijama i uključite grijanje na postavku 2. (crveno LED svjetlo)

2. Kad se baterije potpuno isprazne, LED svjetlo će se ugasiti. Spojite nosače baterija sa Y ka belom od punjača. Uključite punjač u struju. Punite ih istovremeno u trajanju od otprilike 4 sata.

3. LED svjetla će svijetliti:

Crveno – baterije se pune

Zeleno – baterije su napunjene do kraja ili baterije nisu spojene na punjač

Ukoliko prvi put punite baterije ili nisu dugo bile korištene, potrebno ih prvo isprazniti pa ponovo napuniti, kao što je gore opisano pod točkama 1 i 2.

Priključite punjač u standardnu utičnicu kućanstva. Ne koristite punjač blizu izvora vlage.

Ako putujete pobrinite se za izvor napajanja, te da se napajanje te utičnice ne isključuje s prekidačem svjetla, kao što je uobičajeno u nekim hotelskim sobama. Utičnica za aparat za brijanje nije pogodna i ne smije se koristiti.

Uobičajeno je zagrijavanje punjača prilikom punjenja.

Punite baterije pri temperaturi okoline od 10 ° - 35 ° C / 50 ° - 95 ° F. Temperatura skladištenja ne smije prelaziti 50 ° C / 122 ° F inače bi se baterije mogle oštetiti.

ODRŽAVANJE BATERIJE

Prekomjerno punjenje spriječava kontrola punjenja u punjaču.

Povremeno nedovoljno punjenje (manje od 4 sata) ne šteti baterije. Međutim, često nedovoljno punjenje tijekom perioda od nekoliko tjedana će dovesti do smanjenja kapaciteta izvedbe.

Potpuno napunite baterije za povećanje kapaciteta performansi.

Potpuno pražnjenje baterija osigurava iznimno učinkovito korištenje. Ako se to ne radi redovito, mogućnost punjenja će također biti umanjena. Za povećanje kapaciteta trajanja baterije, potpuno ih napunite te zatim potpuno ispraznite.

Punjenje može biti prekinuto. Međutim, što je duži prekid, npr. tjedan ili mjesec, važno je u potpunosti isprazniti i napuniti baterije kao što je preporučeno.

Potpuno napunite baterije svaka 3-4 mjeseca kako biste im produžili vijek trajanja.

LED kontrola svjetla na bateriji:

Postavka 1 - žuta LED svijetli

Postavka 2 - crvena LED svijetli

"Boost" postavka – crvena LED bljeska

LED-a ne svijetli kad su baterije potpuno ispražnjene ili ako je baterija isključena.

Push- prekidač: Funkcija i postavke

Postavka 1

Kad je baterija isključena, pritisnite prekidač jednom za uključivanje postavke 1. Žuta LED svijetli, što pokazuje da je postavka 1 uključena.

Za aktiviranje pojačanja od postavke 1:

Pritisnite prekidač dvaput u brzom slijedu u roku od 3 sekunde. Razina pojačanja daje intenzivne toplinu 6 minuta. Tijekom pojačanja crvena LED treperi. Nakon 6 minuta baterija se automatski vraća na postavku 1.

Isključivanje iz postavke 1:

Pritisnite prekidač 3 puta, sustav se isključuje i oba LED svjetla su isključena.

Postavka 2

Kad je baterija isključena, pritisnite prekidač dva puta za postavku 2. Crvena LED svijetli, što pokazuje da je postavka 2 uključena.

Kad je grijanja već uključeno u postavku 1 (žuta LED svijetli), pritisnite prekidač jednom za postavku 2. Žuto LED svjetlo će prestati svijetli i crveno LED svjetlo će se upaliti.

Za aktiviranje pojačanja od postavke 2:

Pritisnite prekidač jednom. Pojačanje daje intenzivnu toplinu za 6 minuta. Tijekom razine pojačanja crvena LED treperi. Nakon 6 minuta baterija se automatski vraća na postavku 2.

Isključivanje iz postavke 2:

Pritisnite prekidač dva puta, sustav se isključuje i oba LED svjetla su isključena.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN **Razina pojačanja**

Razina pojačanja može se aktivirati s obje postavke:

postavkom 1, pritiskom na prekidač dva puta u roku od 3 sekunde.

DE postavkom 2, pritiskom na prekidač jednom.

Razina pojačanja daje intenzivnu toplinu 6 minuta. Tijekom pojačanja crveno LED svjetlo treperi.

SK Nakon 6 minuta baterija se automatski vraća na početnu postavku.

Isključivanje iz razine pojačanja:

PL Pritisnite prekidač jednom, sustav se isključuje i oba LED svjetla su isključena.

Moguće je da oстане dovoljno snage u baterije da se upale LED svjetla, ali čim se grijač spoji na kabel LED svjetla će se ugasisi.

SI **POČETAK**

Pobrinite se da ulošci, grijači i kabeli nisu savijeni.

1. Umetanje uloška

HR Izrežite uloške na željenu veličinu ili pričvrstite grijače na posebno izrađeni uložak.

Postavite grijane uloške / posebno izrađene uloške u cipele / čizme / pancericе.

2. Usmjeravanje kabela

SE Kabel treba postaviti s donje strane uloška prema natrag, uz petu i gore uz list..

U pancericama, najbolje je postaviti kabel između unutarnjeg linera i vanjskog dijela. Izrežite

LV prorez na donjem dijelu linera u području pete i provucite kabel kroz prorez. (slika 12+13+14)

FR Pazite da se kabel ne trlja od stijenke vanjskog dijela pancericе. Također pazite da kabel nije pretjerano nategnut tijekom kretne prema naprijed unutarnjeg dijela unutar pancericе. To se može izbjeći ostavljajući dovoljno dugo kabel izvan pancericе. (Slika 16) Za skraćivanje predugog kabela jednostavno namotajte kabel u petlju i u sredini pričvrstite ljepljivom trakom.

CZ Kabeli ne smiju biti savijeni pod oštrim kutem.

3. Pričvršćivanje baterije i spajanje

Spojite kabele na baterije. (Slika 15)

NL **A.** Klipovi za pričvršćivanje na naramenice i remenje

1. Postavite klip na remen ili naramenicu. (Slika 18)

Kako biste sigurno pričvrstili, koristite vijke za pričvršćivanje klipa na remen.

FI 2. Umetnite bateriju u futrolu klipa. Baterija će sjesti na svoje mjesto i biti sigurno pričvršćena oprugom. (Slika 19)

IT 3. Izvadite bateriju pritiskom gumba za zadržavanje s 2 prsta dižući pri tome bateriju prema gore. (Slika 17)

B. Montažni nosači za pancericе i druge tvrde plastične čizme:

RU 1. Izbušite rupu promjera 5 mm / 0,2 inča u vanjskom dijelu pancericе. (Slika 20)

2. Umetnite anti-okretnu drive maticu izvana prema unutra kroz rupu. (Slika 21)

ES 3. Postavite elastični prsten na rupu izvana. (Slika 22)

NO 4. Zavijte montažni nosač sa vijkom M4 (odaberi odgovarajuću duljinu za vašu pancericu, L = 10mm/0.4inch ili L = 16mm/0.64inch) i pritegnite odvijačem. (Slika 23)

HU 5. Umetnite bateriju u futrolu klipa. Baterija će sjesti na svoje mjesto i biti sigurno pričvršćena oprugom. (Slika 15)

6. Izvadite bateriju pritiskom gumba za zadržavanje s 2 prsta dižući pri tome bateriju prema gore. (Slika 17)

RS **POTREBA**

RO Grijači se mogu koristiti u svim vrstama čvrstih cipela / čizmama/pancerica i dizajnirani su tako da se lako mogu ukloniti i koristiti u bilo koje drugim cipelama / čizmama/pancericama.

Ako se ulošci smoče, potpuno ih osušite. Time produljujete njihov životni ciklus.

Grijači pružaju ugodnu i kontinuiranu toplinu vašim stopalima. Nemojte se ni dovoditi u situaciju hladnih stopala, jer ćete potrošiti puno više energije zagrijavajući ih nego da ste otpočetak imali upaljeno grijanje uložaka.

Zagrijte cipele/čizme/pancerice prije obuvanja zagrijavanjem na 5 minuta, stavljanjem na postavku 3 ili 2. Zatim smanjite na 2 ili 1.
Uključite toplinu na postavku 1 odmah na početku kako biste u startu održavali laganu toplinu.
Za hladnog vremena nećete osjećati toplinu, ali će vam stopala ostati ugodno topla. Postavka ne bi smjela biti visoka jer će se u tom slučaju stopala početi znojiti što ih brzo hladi.
Za vrlo hladnog vremena postavka će trebati biti 2 ili 3 kako bi ostala ugodna toplina vašim stopalima.
Ove postavke temperature su preporuke i ovise o percepciji temperature, izolaciji obuće i vanjskoj temperaturi.

OSOBINE – TEHNIČKI PODACI

Grijaći element:

Veliki uložak od 43 cm² za stopalo

Fleksibilan i izdržljiv: grijač se sastoji od teških slojeva materijala koji su stopljeni zajedno. Razvijen posebno za kombinaciju savijanja i tlaka koje se događaju u cipelama / čizmama / pancericama.

Standard: Robusni žičani grijač

Custom: folija grijač

Utikač:

Heavy-duty utikač kabela koji se spaja na bateriju je posebno razvijen za sport i vanjsku upotrebu. Utikač je osmišljen tako da se lako uključuje, ali je osiguran od nenamjernog isključivanja uz pomoć potpornog mehanizma.

Temperatura i trajanje grijanja:

Sljedeće temperature i trajanje grijanja su približne vrijednosti. Stvarni učinak ovisi o tome kako su baterije napunjene, trajanju procesa punjenja i te različitim odstupanjima za baterije i mikrokontrolere. Trajanje grijanja su vodiči vrijednosti i vrijede za vanjsku temperaturu od -18 °C / 0 °F.

Baterije:

40 x 40 x 80mm / 135g

Nosači baterije su vodootporni i otporni na udarce. Nemojte rastavljati bateriju ni pod kojim okolnostima.

Litij-lonske baterije visokih performansi 7,4 V / 2AH / 14.8Wh

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON UPOTREBE:

Proizvod se mora odlagati u skladu sa zakonskim smjernicama za zbrinjavanje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja. Simbol na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad, te se mora odlagati na odlagalište za recikliranje električnih i elektroničkih aparata.

Svojim pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u zaštiti okoliša i zdravlja cjelokupnog čovječanstva. Ljudsko zdravlje i okoliš uvelike se ugrožavaju nepravilnim odlaganjem smeća. Recikliranjem se smanjuje proizvodnja sirovih materijala i tome pomaže okolišu.

ALPENHEAT NE ODGOVARA ZA BILO KAKVA OŠTEĆENJA PROIZVODA ILI OZLJEDA KORISNIKA NASTALIH NEPRAVILNIM RUKOVANJEM PROIZVODA.

EN
DE
SK
PL
SI
HR
SE
LV
FR
CZ
NL
FI
IT
RU
ES
NO
HU
RS
RO

EN **OGRANIČENO JAMSTVO PROIZVOĐAČA:**

ALPENHEAT jamči da je ovaj proizvod bez grešaka u materijalu ili izradi. Baterija ili baterije su isključeni iz jamstva. Jamstveni rok počinje teći od dana kada je prvi proizvod kupljen od strane krajnjeg kupca. U slučaju popravka ili zamjene, jamstveni rok se ne produžuje ni niti započinje ispočetka. Ukoliko se kvar dogodi tijekom jamstvenog razdoblja, proizvod mora odmah biti vraćen ovlaštenom ALPENHEAT zastupniku, zajedno s pripadajućim računom sa datumom kupnje proizvoda. Unutar jamstvenog roka ALPENHEAT sam donosi odluku hoće li proizvod popraviti ili zamijeniti.

PL **IZUZECI I OGRANIČENJA:**

ALPENHEAT ne jamči za štete uzrokovane nesrećom, nemarom ili nepravilnim korištenjem proizvoda. Nadalje, promjene na tekstu, obuci odnosno bilo kakva promjena funkcije ili izgleda sušenih stvari isključena je iz garancije.

HR **Ograničeno jamstvo proizvođača ne utječe na zakonska jamstvena prava. Ukoliko je došlo do kvara na proizvodu nakon isteka jamstvenog perioda od 6 mjeseci, ili jamstvo ne pokriva kvar, ili nedostaje valjani račun kupnje, ALPENHEAT zadržava pravo određivanja i predlaganja daljnjih koraka (popravak ili zamjena na račun kupca) po vlastitoj odluci.**

SE **Model: AH6**

LV **Podložno promjenama ili izmjenama bez prethodne najave.**



CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**ALPENHEAT värmesula LITHIUM****Modell: AH6 Standard****INNEHÅLLER: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Bild 1)**

- 1 laddare med Y-kablar
- 2 batterier
- 2 clips med 2 skruvar + 2 muttrar
- 2 spänne för pjäxor med 2 låsskruvar, 2 muttrar, 2 skruvar M4x10 och 2 skruvar M4x16
- 1 par standard sulor med inbyggda värmeelement, med kabel och plugg

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna produkt innehåller små delar som kan sväljas och bör hållas borta från barn under tre års ålder.

Denna produkt bör inte användas, eller bör endast användas med medicinsk rådgivning, av personer med förhöjd eller nedsatt temperatur känslighet eller av dem gick inte att bestämma när temperaturen är för varmt eller för kallt, såsom barn under tre och de med cirkulationsproblem orsakade av diabetes eller andra medicinska tillstånd.

Använd endast originalladdare som följer med produkten för att ladda batterierna. Den har utformats endast för inomhusbruk och får inte utsättas för fukt. Alpenheat produkter är inte kompatibla med varandra eller med produkter från andra tillverkare, så använd aldrig laddare, värmare eller batterier från andra produkter

Infoga inte metall eller andra objekt i uttag eller anslutning då detta kan skada produkten.

Om du upptäcker skador på anslutning, kablar eller andra delar, använd inte produkten.

Förbjudet att göra ändringar i produkten och använd det inte för någon annan än avsedda ändamålet.

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Klippning av sula till rätt storlek

Följ instruktionerna på innersulan. Skär inte värmeelementet eller kabel.

Skärmärkena fungerar som en guide (Bild 2)

För skor / stövlar med lösa sulor:

Ta innersulan ur skon / stövel och placera den på baksidan av Alpenheat sula, klippa Alpenheat sula till storlek.

För skor / stövlar där innersulan inte kan tas ut:

Sätt en fot på baksidan av Alpenheat innersula. Klipp innersula längs sidorna och hälen. Vi rekommenderar att du först skära innersula något större än vad som krävs.

Sätt sula i sko/kanga med den färgade sidan dvs värmesidan, uppåt (Bild 3)

Ladda batterier

Batterierna bör laddas före varje användning. (Bild 4)

Batterier når sin fulla kapacitet efter att ha laddats flera gånger.

För att uppnå full kapacitet, gör så här:

1. Ladda ur batterierna helt. Anslut kablarna för sulor / värmeelement till batteripaket och slå på värmen på inställning 2 (röda lysdioder lysa).
2. När batterierna är helt urladdade slocknar lysdioderna. Anslut batterierna till Y-kablar i laddaren. Anslut laddaren till ett vägguttag. Ladda både batterier samtidigt i ca 4 timmar.

- EN 3. Lysdioderna på laddaren tänds:
Röd = batterierna laddas
Grön = batterierna fulladdade eller batterier inte är ansluten.
- DE Vid användning av batterierna för första gången eller om de inte har använts under en längre tid bör de laddas ur och laddas upp som beskrivits ovan i punkt 1 + 2.
- SK Anslut laddaren till ett vanligt vägguttag. Använd inte laddaren i närheten av källor till fukt. Om du reser se till att strömmen är på och att ström till uttaget inte är avstängd med strömbrytaren, som är brukligt i vissa hotellrum. Ett uttag för rakapparat är inte lämplig och bör inte användas.
- PL Det är normalt att laddaren blir varm medan du laddar.
- SI Ladda batterierna vid en omgivningstemperatur mellan 10 ° - 35 ° C / 50 ° - 95 ° C.
Lagringstemperaturen bör inte överstiga 50 ° C / 122 ° F annars kan batterierna skadas.

HR **BATTERISKÖTSEL**

- Överladdning förhindras av laddningskontrollen i batteriet (Bild 4)
- SE Enstaka otillräcklig laddning (mindre än 4 timmar) skadar inte batterierna. Däremot ofta otillräcklig laddning under en period av veckor resultera i en minskning av prestationsförmågan. Ladda batterierna helt för att öka prestationsförmågan.
- LV Urladdning av batterierna helt försäkrar extremt effektivt utnyttjande. Om detta inte görs regelbundet, kommer laddningsförmågan också försämrars. För att öka prestanda i batterierna helt tar ut dem, och helt ladda ur dem.
- FR Laddningen kan avbrytas. Men ju längre avbrottet t.ex. en vecka eller en månad, desto viktigare är det att helt ladda ur och ladda batterierna som rekommenderas.
- CZ Ladda batterier helt varje 3-4 månad för att förlänga livstiden på batteriet.

NL **LED-kontrolllampor på batteriet (Bild 5)**

- Läge 1 – gul LED lyser
- NL Läge 2 – röd LED lyser
- FI “Boost” läge – röd LED blinkar
- IT Lysdioder lyser inte när batterierna är helt urladdade eller om batteriet är avstängd.

IT **Tryckknapp: Funktion och inställningar**

IT **Läge 1**

- RU När batteriet är avstängd, tryck in tryckknappen en gång för att slå på läge 1. Den gula lampan lyser, visar att inställning 1 är påslagen.
- ES För att aktivera “boost” från att 1:
Tryck på tryckknappen två gånger i snabb följd inom 3 sekunder. Det ger intensiv värme i 6 minuter. Under boost-nivå blinkar den röda lysdioden. Efter 6 minuter växlar batteriet automatiskt tillbaka till inställningen 1.
- NO Avstängning från läge 1:
Tryck på tryckknappen 3 gånger, systemet är avstängt och båda lysdioder är släckta.

HU **Läge 2**

- RS När batteriet är avstängd, tryck in tryckknappen två gånger för att slå på läge 2. Den röda lampa lyser, visar att inställning 2 är påslagen.
- RO När uppvärmningen är redan påslagen vid läge 1 (gul lysdiod är på), tryck på tryckknappen en gång för att slå på läge 2. Den gula lysdioden slutar lysa och den röda lysdioden kommer att lysa. För att aktivera “boost” från läge 2:
Tryck på tryckknappen en gång. Det ger intensiv värme i 6 minuter. Under boost-nivå blinkar den röda lysdioden. Efter 6 minuter växlar batteriet automatiskt tillbaka till läge 2.
- Avstängning från läge 2:
Tryck på tryckknappen två gånger, systemet är avstängt och båda lysdioder är släckta.

Boost läge

Boost nivån kan aktiveras från båda inställningar:

från läge 1, genom att trycka på tryckknappen två gånger inom 3 sekunder.

från läge 2, genom att trycka in tryckknappen en gång.

Boost nivån ger ytterligare värme i 6 minuter. Under boost-nivå blinkar den röda lysdioden. Efter 6 minuter växlar batteriet automatiskt tillbaka till den ursprungliga inställningen.

Avstängning från boost-nivå:

Tryck på tryckknappen en gång, systemet är avstängt och båda lysdioder är släckta.

Det är möjligt att det kan vara precis tillräckligt med ström kvar i batterierna för att lysa upp lysdioderna, men så fort värmeelementet kabeln är ansluten till batterier släcknar lysdioderna.

STARTA

Se till att inläggssulor, värmeelement och kablar inte är böjda.

1. Sätt i sulor

Skär sulor till den storlek som krävs eller bifoga värmeelementen till anpassade formgjuten sula som beskrivits ovan

Placera de uppvärmda sulor / anpassade innersulor i skor / stövlar.

2. Dra kablarna

Kabeln bör löpa från undersidan av innersulan mot slutet av sulan, längs hälen och upp längs vaden. I pjäxor, är det bättre att köra kabeln upp mellan den inre skon och det yttre skalet. Skär en skära på baksidan av den inre skon i hälen området och leda kabeln genom (Bild 6). Se till att kabeln inte skaver mot det hårda skalet.

Se också till att kabeln inte sträcker sig under rörelse framåt av den inre skon inom det yttre skalet. Detta kan undvikas genom att lämna en tillräckligt lång kabel slinga utanför kängan.

(Bild 7) För att förkorta en kabel som är för lång, (Bild 8) kan öglor göras på kabel flera gånger och fästas i mitten med tejp. Kablar får inte vara kraftigt böjt.

3. Fäst batteripaketet och anslut

Anslut kablarna till batterierna. (Bild 9)

A. Clips för att fästa till remmar och bälten

1. Sätt clips över rem eller bälte. (Bild 10).

För att fästa ordentligt, skruva clipset på bältet med hjälp av skruven.

2. Sätt i batteripaketet i clip-hölster. Batteripaketet snäpper på plats och kommer att hållas säkert med fjäderlasthållarna. (Bild 11)
3. Ta bort batteriet genom att trycka hållaren knapp med två fingrar samtidigt lyfta batteriet uppåt. (Bild 12)

B. Fästen för pjäxor och andra stela plaststövlar :

1. Borra ett hål med en diameter på 5 mm / 0,2 tum i det yttre skalet av pjäxan. (Bild 13)
2. För in anti-vrid drive-in muttern från insidan av stöveln i hålet. (Bild 14)
3. Placera låsbrickan på hålet från utsidan av skon.
4. Fäst på monteringsfästet med skruv M4 (välj rätt längd för din känga, L = 10mm/0.4inch eller L = 16mm/0.64inch), och fäst ordentligt med skruvmejseln. (Bild 15)
5. Sätt i batteripaketet i clips-hölster. Batteripaketet snäpper på plats och kommer att hållas säkert med fjäderlasthållarna. (Bild 16)
6. Ta bort batteriet genom att trycka hållaren knapp med två fingrar samtidigt lyfta batteriet uppåt. (Bild 17)

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN **ANVÄNDNING**

Värmesulorna kan användas i alla typer av rejäla skor / stövlar och är utformade så att de lätt kan tas bort och användas i någon annan sko / pjäxa.

DE Skulle sulor bli blöt, låt dem torka ut helt. Detta förlänger deras livscykel.

SK Litium värmesulor ger bekväm och kontinuerlig värme för dina fötter. Låt inte dina fötter bli kallt i första hand, därför att mer energi krävs för att värma upp dem, än om du hade aktiverat värmen alldeles i början.

PL Värm upp skor / stövlar innan användning genom att vrida batteripaketet på vid "boost" läge i 6 minuter.

SI Slå på värmen på läge 1 redan från början att upprätthålla behaglig värme. I kallt väder kan du inte känna värmen, men dina fötter kommer att bli bekvämt varmt. Inställningen bör inte vara alltför hög för att förhindra svettning, som kylvlar fötterna.

HR För ytterligare värme slå när som helst på inställningen "boost". Efter 6 minuter växlar batteriet automatiskt tillbaka till den ursprungliga inställningen. Genom att trycka på knappen kan du växla tillbaka till läge 1 eller 2 innan de 6 minuter är över.

SE Det kan vara nödvändigt att använda läge 2 som grundinställningen för att skapa behaglig värme i mycket kallt väder.

LV **TEKNISK DATA**

Värmeelement:

Stort värmeelement på 43 cm² för framfoten/tådelen.

FR Flexibel och slitstark: värmeelementet består av tunga lager av material som har svetsats samman. Utvecklad speciellt för att uppfylla en kombination av böj-och tryckkrav för skor / stövlar.

CZ Standard: Robust värmeelementstråd

Custom: värmeelementsfolie

Kontakt:

NL Den tunga kontakten på kabeln som ansluter till batteriet har utvecklats speciellt för sport-och utomhusbruk. Kontakten är utformad så att den ansluts lätt, men är säkrad mot oavsiktlig urkoppling genom en kvarhållningsmekanism.

Temperatur och värmetid:

IT Följande temperatur-och uppvärmningstider är ungefärliga värden. Den verkliga prestanda beror på hur batterierna laddades, varaktigheten av laddningsprocessen och på de olika toleranser

RU batterier och mikrokontroller. Värmestider är riktvärden och gäller för en utomhustemperatur på ca -18 °C / 0 °F.

Batteripack

ES 40 x 40 x 80mm / 135g

NO Batterierna är vattenavvisande och stötsäkra. Ta inte isär ett batteri under några omständigheter. Högrepresterande uppladdningsbart Li-Ion batterier 7.4V / 2 Ah / 14.8Wh

HU **KASSERING AV PRODUKT**

RS Innan du kastar den, öppna batterier och ta ur batterierna. Batterierna själva får inte tas isär, kastas in i öppen eld eller kortslutas. Batterier måste kasseras på lämpligt sätt och ansvarsfullt sätt.

RO

Symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte behandlas som ett normalt avfall utan måste lämnas till en uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att säkerställa en korrekt kassering hjälper du till att skydda miljön. Miljö och hälsa drabbas av olämplig avfall. Materialåtervinning hjälper till att minska förbrukningen av råvaror. För mer information om återvinning av produkten, kontakta din kommun eller butiken där du köpte produkten.

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska och optiska ändringar av produkten för att förbättra produkten.

ALPENHEAT ANSVARAR INTE FÖR SKADOR PÅ PRODUKTEN ELLER SKADOR TILL ANVÄNDAREN ORSAKADE AV MISSBRUK AV PRODUKTEN.

Tillverkarens begränsade garanti

GARANTI Alpenheat Handsken garanti gäller mot defekter i material och utförande under en period av 6 månader från inköpsdatum. Batterier eller batteripack är exkluderat i garantin. Garantitiden börjar den dag då produkten först köptes av en slutkund. Vid reparation eller utbyte, garantitiden varken förlängas och inte heller börja på nytt.

Skulle ett fel uppstå under garantitiden, måste produkten omedelbart returneras till en auktoriserad ALPENHEAT återförsäljare, tillsammans med motsvarande daterad fakturan/kvitto. Inom garantitiden kommer ALPENHEAT på deras eget beslut att reparera eller byta ut produkten.

UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR

Inom garantiperioden reparerar eller ersätter Alpenheat eventuella fel på grund av material eller tillverkning. Garantin täcker inte skador till följd av felaktig användning av produkten. Omfattar inte heller fel orsakade av olyckor (t.ex. hösten), felaktig användning (t.ex. som en arbetshandske), felaktig hantering (t.ex. transport av vassa föremål), skador som en följd av den skyddande funktion handsken (t.ex. mekanisk skada, såsom nedskärningar), och extern miljöpåverkan (t.ex. fukt, kemikalier, etc.) orsakat skada.

Tillverkarens begränsade garanti påverkar inte lagstadgade garantirättigheter.

Om felet upptäcks efter 6 månaders tillverkarens begränsade garantin har gått ut eller det täcks inte av denna garanti eller det inte finns något inköpsfakturan tillhandahålls, ALPENHEAT

Modell: AH6

Med förbehåll för förändring eller modifiering utan föregående meddelande



EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



LATVIJU

DE

ALPENHEAT Bootheaters LITIJA**Modelis: AH6 Standarta**

SK

ĪSUMĀ: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (1. attēls)

- 1 lādētājs ar Y kabeļiem
- 2 akumulatoru komplekti
- PL - 2 skavas ar 2 skrūvēm + 2 uzgriežņi
- 2 slēpju zābaku kronšteini ar 2 bloķēšanas paplāksnēm, 2 iebraucamajiem uzgriežņiem, 2 skrūvēm M4x10 un 2 skrūvēm M4x16
- SI - 1 pāris standarta zolīšu ar iestrādātiem sildelementiem, ar kabeli un spraudni

HR

Instrukcijas

Drošības instrukcijas

Glabājiet produktu maziem bērniem nepieejamā vietā, jo tajā ir sīkas detaļas, kas varētu būt norija. Šo produktu nedrīkst lietot personas, kuras nevar noteikt, kad temperatūra ir pārāk karsta vai pārāk auksta. Mazie bērni ir jutīgāki pret karstumu un aukstumu. Noteikti slimības, piem. cukura diabēts, var izraisīt temperatūras jutības traucējumus. Personas ar invaliditāti vai vājas personas var nespēt paziņot, ka viņiem ir pārāk silti vai pārāk auksti. Tāpēc produkts nav piemērots bērniem līdz trīs gadu vecumam, vājiem vai pret karstumu nejutīgiem cilvēkiem. Ja rodas šaubas vai ja Jums ir sirds un asinsvadu problēmas, pirms produkta lietošanas konsultējieties ar savu ārstu. Bateriju uzlādēšanai izmantojiet tikai oriģinālo lādētāju, kas piegādāts kopā ar izstrādājumu. Tas ir paredzēts lietošanai tikai iekšelpās, un to nedrīkst pakļaut mitrumam. Alpenheat produkti nav savietojami savā starpā vai ar citu ražotāju produktiem, tāpēc nekad neizmantojiet citu produktu lādētājus, sildītājus vai akumulatorus. Neievietojiet metālu vai citus priekšmetus savienojuma ligzdās vai kontaktdakšā, jo tas var sabojāt izstrādājumu. Ja pamanāt, ka savienojuma kabeli vai citas daļas ir bojātas, nelietojiet izstrādājumu. Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas un neizmantojiet to citiem mērķiem, kā vien paredzēts.

FI

ALPENHEAT Litija STANDARTS AH6

Iekšzoles griešana pēc izmēra Izpildiet norādījumus uz zolītes. Nepārgrieziet sildelementu vai kabeli. Griešanas zīmes kalpo kā ceļvedis. (2. attēls)

Apaviem/zābakiem ar vaļīgām zolītēm:

Izņemiet zolīti no apavu/zābaku un novietojiet to Alpenheat zolītes aizmugurē, sagrieziet Alpenheat zolīte atbilstoši izmēram.

Apaviem/zābakiem, kuriem nevar izņemt zolīti:

Uzlieciet vienu kāju Alpenheat zolītes aizmugurē. Izgriezta iekšzole gar sāniem un papēdi. Mēs ieteicams vispirms nogriezt zolīti nedaudz lielāku, nekā nepieciešams. Ielieciet zolītes apavos/zābakos ar krāsainā materiāla pusi, t.i., sildošo pusi, vērstu uz augšu. (3. attēls)

NO

AKUMULATORA KOPŠANA

Pārmērīgu uzlādi novērs akumulatora komplektā esošā uzlādes vadība. (4. attēls) Reizēm nepietiekama uzlāde (mazāk nekā 4 stundas) nekaitē akumulatoriem. tomēr bieža nepietiekama uzlāde nedēļu laikā samazina uzlādes līmeni veiktspējas spēja. Pilnībā uzlādējiet akumulatorus, lai palielinātu veiktspēju.

RO

Pilnīga akumulatoru izlādēšana nodrošina ārkārtīgi efektīvu izmantošanu. Ja tas netiek darīts regulāri, tiks traucēta arī uzlādes iespēja. Lai palielinātu akumulatoru veiktspēju, pilnībā uzlādējiet tos un pilnībā izlādējiet tos. Uzlāde var tikt pārtraukta. Tomēr, jo ilgāks pārtraukums piem. nedēļu vai mēnesi, jo svarīgāk ir pilnībā izlādēt un uzlādēt akumulatorus, kā ieteikts. **Pilnībā uzlādējiet akumulatorus ik pēc 3-4 mēnešiem, lai pagarinātu akumulatora darbības laiku.**

AKUMULATORA KOMPLEKTA LED VADĪBAS GAISMAS (5. attēls)

1. iestatījums – deg dzeltena gaismas diode

2. iestatījums – deg sarkana gaismas diode

“Boost” iestatījums – mirgo sarkana gaismas diode

Gaismas diodes nedeg, kad baterijas ir pilnībā izlādējušās vai ja akumulators ir izslēgts.

Spiedpogas slēdzis: funkcija un iestatījumi

1. iestatījums

Kad akumulators ir izslēgts, vienreiz nospiediet spiedpogu, lai ieslēgtu 1. iestatījumu. Iedegas dzeltenā gaismas diode, norādot, ka 1. iestatījums ir ieslēgts. Lai aktivizētu “pastiprināšanu” no 1. iestatījuma:

Nospiediet spiedpogu divas reizes ātri pēc kārtas 3 sekunžu laikā. Paaugstinājuma līmenis dod intensīvu karstumu 6 minūtes. Paaugstināšanas līmeņa laikā mirgo sarkanā gaismas diode. Pēc 6 minūtēm akumulators automātiski pārslēdzas atpakaļ uz 1. iestatījumu.

Izslēgt no 1. iestatījuma:

Nospiediet spiedpogu 3 reizes, sistēma tiek izslēgta un abas gaismas diodes ir izslēgtas.

2. iestatījums

Kad akumulators ir izslēgts, divreiz nospiediet spiedpogu, lai ieslēgtu 2. iestatījumu. Iedegas sarkanā gaismas diode, norādot, ka 2. iestatījums ir ieslēgts. Kad apkure jau ir ieslēgta pie

1. iestatījuma (deg dzeltenā gaismas diode), vienreiz nospiediet spiedpogu, lai ieslēgtu 2.

iestatījumu. Dzeltenā gaismas diode pārstās degt un iedegsies sarkanā gaismas diode.

Lai aktivizētu “pastiprināšanu” no 2. iestatījuma:

Vienreiz nospiediet spiedpogu. Paaugstināšanas līmenis nodrošina intensīvu siltumu 6 minūtes. Paaugstināšanas līmeņa laikā mirgo sarkanā gaismas diode. Pēc 6 minūtēm akumulators automātiski pārslēdzas atpakaļ uz 2. iestatījumu.

Izslēgt no 2. iestatījuma:

Divreiz nospiediet spiedpogu, sistēma tiek izslēgta un abas gaismas diodes ir izslēgtas.

Paaugstināšanas līmenis

Paaugstinājuma līmeni var aktivizēt no abiem iestatījumiem:

no 1. iestatījuma, divreiz nospiežot spiedpogu 3 sekunžu laikā. no 2. iestatījuma, vienu reizi nospiežot spiedpogu.

Paaugstināšanas līmenis nodrošina intensīvu siltumu 6 minūtes. Paaugstināšanas līmeņa laikā mirgo sarkanā gaismas diode. Pēc 6 minūtēm akumulators automātiski pārslēdzas atpakaļ uz sākotnējo iestatījumu.

Izslēgt no pastiprinājuma līmeņa:

Vienreiz nospiediet spiedpogu, sistēma tiek izslēgta un abas gaismas diodes ir izslēgtas.

Iespējams, ka baterijās ir atlicis tik daudz jaudas, lai iedegtos gaismas diodes, taču, tiklīdz sildelementa kabelis ir pievienots akumulatoru komplektiem, gaismas diodes nodziest.

SĀKŠANA

Pārlicinieties, ka zolītes, sildelementi un kabeli nav saliekti.

1. Ievietojiet zolītes

Izgrieziet zolītes vajadzīgajā izmērā vai pievienojiet sildelementus pielāgotām zolītēm kā aprakstīts iepriekš

Ievietojiet apsildāmās zolītes/pielāgotās zolītes apavos/zābakos.

2. Novietojiet kabelus

Kabelim jāvirzās no zolītes apakšpusē uz aizmuguri, gar papēdi un augšup pa ikru.

Slēpošanas zābakos labāk ir izvilkta kabeli starp iekšējo zābaku un zābaku

ārējā čaula. Izgrieziet šķēlumu iekšējā zābaka aizmugurē papēža zonā un palaidiet kabeli caur (6. attēls). Uzmanieties, lai kabelis neberzētos pret cieto apvalka materiālu.

Tāpat pārlicinieties, vai kabelis nav pārāk izstiepts, virzoties uz priekšu

iekšējais bagāžnieks ārējā apvalkā. No tā var izvairīties, atstājot pietiekami garu kabeli

cilpa ārpus bagāžas nodalījuma. (7. attēls) Lai saīsinātu pārāk garu kabeli, kabelis var būt

vairākas reizes cilpa un vidū nostiprināta ar līmlenti.(8. attēls) Kabeli

nedrīkst strauji saliekt.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

BG

- EN 3. Pievienojiet akumulatorus un pievienojiet tos
Pievienojiet kabeļus akumulatoru blokiem. (9. attēls)
A. Klipši stiprināšanai pie siksnām un jostām
- DE 1. Pārvelciet klipši pāri siksnai vai jostai. (10. attēls).
Lai droši piestiprinātu, pieskrūvējiet klipši pie jostas, izmantojot skrūvi nodrošināta.
- SK 2. Ievietojiet bateriju bloku klipša maciņā. Akumulators nofiksējas vietā un to droši noturēs
atsperu slodzes fiksatori. (11. attēls)
- PL 3. Izņemiet akumulatoru, vienlaikus nospiežot fiksatora pogu ar 2 pirkstiem paceļot akumulatoru
uz augšu. (12. attēls)
B. Slēpošanas zābaku un citu cieto plastmasas zābaku stiprinājuma kronšteini
(uzskrūvējami):
- SI 1. Bagāžas nodalījuma ārējā apvalkā izurbiet caurumu ar diametru 5 mm/0,2 collas. (13. attēls)
2. No bagāžnieka iekšpuses atverē ievietojiet pretgriezies piedziņas uzgriezni. (14. attēls)
- HR 3. Novietojiet bloķēšanas paplāksni uz cauruma no bagāžas nodalījuma ārpusē.
- SE 4. Pieskrūvējiet montāžas kronšteinu ar skrūvi M4 (izvēlieties pareizo garumu jūsu bagāžnieks, L
= 10 mm/0,4 collas vai L = 16 mm/0,64 collas), un cieši piestipriniet ar skrūvgriezis. (15. attēls)
5. Ievietojiet bateriju bloku klipša maciņā. Akumulators nofiksējas vietā, un to droši noturēs
atsperu slodzes fiksatori. (16. attēls)
- LV 6. Izņemiet akumulatoru, vienlaikus nospiežot fiksatora pogu ar 2 pirkstiem akumulatoru bloka
pacelšana uz augšu. (17. attēls)

IZMANTOT

Zābaki var tikt izmantoti visu veidu izturīgos apavos/zābakos, un tie ir konstruēti tā, lai tos varētu viegli noņemt un izmantot jebkurā citā korpē/zābakā. Ja zolītes kļūst mitras, ļaujiet tām pilnībā izžūt. Tas pagarina viņu dzīves ciklu. Litija zābaki nodrošina ērtu un nepārtrauktu siltumu jūsu kājām. Vispirms neļaujiet kājām nosalt, jo to uzsildīšanai būs nepieciešams vairāk enerģijas nekā tad, ja siltumu būtu ieslēgts jau pašā sākumā. Uzsildiet apavus/zābakus pirms to uzvilšanas, 6 minūtes ieslēdzot akumulatoru kompleksus ar "pastiprināšanas" iestatījumu. Jau pašā sākumā ieslēdziet sildīšanu 1. iestatījumā, lai uzturētu komfortablu siltumu. Aukstā laikā jūs varētu nejust siltumu, bet jūsu kājas būs ērti siltas. Iestatījums nedrīkst būt pārāk augsts, lai novērstu svīšanu, kas atdzesē pēdas. Lai iegūtu papildu siltuma uzliesmojumus, jebkurā laikā ieslēdziet iestatījumu "Pastiprinājums". Pēc 6 minūtēm akumulators automātiski pārslēdzas atpakaļ uz sākotnējo iestatījumu. Nospiežot pogu, varat pārslēgties atpakaļ uz 1. vai 2. iestatījumu, pirms ir beigušās 6 minūtes. Var būt nepieciešams izmantot 2. iestatījumu kā pamata iestatījumu, lai radītu komfortablu siltumu joti aukstā laikā.

ĪPAŠĪBAS – TEHNISKIE DATI

Sildelements:

Liela izmēra sildelements 43 cm² priekšpēdai.

Elastīgs un izturīgs: sildelements sastāv no izturīgiem materiāla slāņiem, kas ir sametināti kopā.

Izstrādāts īpaši, lai izpildītu apavu/zābaku lieces un spiediena prasības. Standarts: izturīgs stieples sildelements

Spraudnis:

Lieljaudas kabeļa spraudnis, kas savienojas ar akumulatoru, ir īpaši izstrādāts sportam un

lietošanai ārpus telpām. Spraudnis ir konstruēts tā, lai tas būtu viegli pieslēgts, taču tas ir nodrošināts pret nejaušu atvienošanu ar fiksācijas mehānismu.

Temperatūra no siltuma ilgums:

Tālāk norādītās temperatūras un sildīšanas laiki ir aptuvenas vērtības. Faktiskā veiktspēja ir atkarīga no akumulatoru uzlādes veida, uzlādes procesa ilguma un no dažādās akumulatoru un mikrokontroleru pielaides. Sildīšanas laiki ir orientējoši lielumi un atbilst uz āra temperatūru –18°C / 0°F.

Akumulatoru komplekti

40 x 40 x 80 mm / 135 g

Akumulatoru komplekti ir ūdens atgrūdoši un triecienizturīgi. Nekādā gadījumā neizjauciet akumulatoru. Augstas veiktspējas uzlādējamie litija jonu akumulatori 7,4 V / 2 Ah / 14,8 Wh

LIETOŠANA:

Zābaki var tikt izmantoti visu veidu izturīgos apavos/zābakos, un tie ir konstruēti tā, lai tos varētu viegli noņemt un izmantot jebkurā citā korpē/zābakā. Kabīnes ir ūdensnecaurlaidīgas. Ja zolītes kļūst mitras, ļaujiet tām izžūt pilnībā. Tas pagarina viņu dzīves ciklu. Trend bootheaters nodrošina ērtu un nepārtrauktu siltumu jūsu kājām. Vispirms neļaujiet kājām nosalt, jo to sasildīšanai būs nepieciešams vairāk enerģijas, nekā tad, ja siltumu būtu ieslēgts jau pašā sākumā. Pirms uzvilkšanas uzsildiet apavus/zābakus, uz 5 minūtēm ieslēdzot akumulatoru kompleksus 3. iestatījumā. Pēc tam pagrieziet siltumu uz 1. iestatījumu, lai uzturētu komfortablu siltumu. Aukstā laikā šie temperatūras iestatījumi var nebūt pamanāmi, taču jūsu kājas paliks ērti silts. Iestatījums nedrīkst būt pārāk augsts, lai novērstu svišanu, kas atdzesē kājas. Var būt nepieciešams izmantot 2. iestatījumu kā pamata iestatījumu, lai radītu mājīgu siltumu ļoti aukstā laikā.

PRODUKTA LIKVIDĀCIJA

Šis produkts ir jālikvidē saskaņā ar spēkā esošajām izlietoto elektrisko un elektronisko iekārtu vadlīnijām. Simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet ir jāiznīcina elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktos pārstrādāšanai. Pareiza atbrīvošanās no šī produkta ir Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā un veselības nodrošināšanā cilvēcei. Cilvēku veselība un vide ir apdraudēta nepareizas atkritumu apglabāšanu dēļ. Pārstrāde palīdz samazināt izejvielu patēriņu.

ALPENHEAT NAV ATBILDĪGS PAR JEBKĀDU PRODUKTA BOJĀJUMU VAI LIETOTĀJAM NODARĪTO KAITĒJUMU, NEPAREIZAS PRODUKTA LIETOŠANAS REZULTĀTĀ!

RAŽOTĀJA IEROBEŽOTĀ GARANTĪJA

Alpenheat garantē, ka šis produkts ir bez materiāla vai apdares defektiem. Garantijas termiņš sākas no dienas, kad produktu pirmo reizi iegādājas gala patērētājs. Remonta vai apmaiņas gadījumā, garantijas periods netiek pagarināts, garantijas termiņš paliek spēkā no pirkuma iegādes dienas. Ja defekts radies garantijas laikā, produkts nekavējoties jāatgriež Alpenheat dīlerim, kopā ar attiecīgo pirkuma rēķinu. Garantijas perioda laikā Alpenheat pēc saviem ieskatiem veiks remontu vai apmainīs produktu.

GARANTIJAS DARBĪBAS NOSACĪJUMI

Alpenheat nesniedz garantiju par zaudējumiem, kas radušies nelaiemes gadījumu, nolaidības vai nepareizas lietošanas dēļ. Turklāt, tekstila apģērba, tā izskata maiņa, kaitējumi produktam arī ir izslēgti no garantijas. Ražotāja ierobežotā garantija neietekmē likumā noteiktās garantijas tiesības.; Ja beidzies derīguma termiņš vai arī nav pirkuma rēķins, Alpenheat patur tiesības noteikt, un ieteikt, kādus pasākumus jāveic (remonts vai apmaiņa uz pasūtītāja rēķina) pēc Alpenheat ieskatiem.

IPX1 Aizsardzības līmenis pret mitruma un ūdens iekļūšanu

Izlasīt instrukciju!

Neizmest pie sadzīves atkritumiem.

Modelis: **AH6**

Var tikt mainīts vai pārveidots bez iepriekšēja brīdinājuma

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

BG

EN



DE

ALPENHEAT LITHIUM **Modèle: AH6 Standard**

SK

EN BREF:

- 2 semelles chauffantes IS6
- 2 pack batterie BP2
- 1 chargeur LG2
- 2 supports de fixation AC4 et AC5 pour les accumulateurs avec vis et écrous
- des documentes imprimés

PL

SI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

HR

Conservez ce produit hors de portée des jeunes enfants, car ils pourraient avaler les petites pièces. N'utilisez pas ce produit en cas de diminution de la sensibilité au froid et à la chaleur. Les jeunes enfants sont plus sensibles au chaud et au froid. Certaines maladies comme le diabète peuvent entraîner des troubles des sensations de température. Les personnes handicapées ou fragilisées ne sont éventuellement pas en mesure de sentir précisément le chaud et le froid. De ce fait, n'utilisez pas le produit pour des enfants âgés de moins de trois ans, des personnes sans recours, des malades ou toute personne insensible à la chaleur. En cas de doute ou de problèmes circula-toires, demandez conseil auprès de votre médecin. Utilisez uniquement le chargeur d'origine pour recharger l'appareil. Le produit est conçu pour l'intérieur et ne doit pas être exposé à l'humidité.

SE

LV

FR

N'introduisez pas d'objets métalliques ou tout autre objet dans la douille ou la prise d'entrée, car cela risquerait d'endommager l'appareil.

CZ

NL

Si vous constatez que le câble d'alimentation ou une autre pièce de l'appareil est endommagé(e), n'utilisez en aucun cas l'appareil. N'apportez aucune modification à l'appareil et ne l'utilisez pas autrement que prévu.

FI

CHARGER LES ACCUS

Avant chaque utilisation, rechargez les packs d'accus (illustration 10). Les accus ne possèdent pas au début toute leur capacité. Ce n'est qu'uniquement après plusieurs recharges, qu'un accu dispose de sa capacité maximum. Afin d'obtenir la capacité maximum de l'accu, nous procéderons comme suit :

IT

RU

1. Déchargez complètement les accus en raccordant le câble d'alimentation de la semelle chauffante aux packs d'accus puis en mettant le pack d'accu en marche sur le niveau 2 (la diode brille en rouge).

ES

2. Après le déchargement complet des accus (les deux diodes sont éteintes), raccordez le pack d'accu à la prise du chargeur. Puis, branchez celui-ci à la prise secteur afin de charger le deux packs d'accus simultanément pendant 10 heures.

NO

3. Une fois le chargement terminé, les deux diodes clignotent en même temps.

HU

Avant la première mise en service et après une longue durée (environ 4 mois) de non utilisation, déchargez et chargez les accus comme décrit sous les rubriques 1 et 2.

RS

Branchez le chargeur à une prise secteur standard. N'utilisez pas le produit à proximité d'une source d'humidité. Lors de vos déplacements, assurez-vous que la prise soit bien alimentée en courant et non éteinte par l'interrupteur de la lumière – comme cela est souvent le cas dans les hôtels. Les prises pour rasoir électrique ne sont pas adaptées, car elles ne fournissent pas un support suffisant au chargeur. Au cours du chargement, il est normal que le chargeur chauffe.

RO

Charger les accus dans une température ambiante de 10° - 35° Celsius / 50° - 95° Fahrenheit. La température du lieu de stock-age ne doit pas dépasser 50° Celsius / 122° Fahrenheit, car les accus risqueraient d'être endommagés.

DIODE – VOYANTS LUMINEUX DE CONTRÔLE SUR LE PACK D'ACCU

Niveau 1 – la diode jaune brille

Niveau 2 – la diode rouge brille

Niveau «Boost» - la diode clignote en rouge

Les diodes restent éteintes lorsque les accus sont complètement déchargés.

Description du fonctionnement de l'activation par bouton:

Fonction et réglages

Niveau 1

Appuyez sur le bouton 1x lorsque le pack d'accu est éteint, pour activer le niveau 1. La diode jaune brille et signale que le niveau 1 est activé.

Activation du «Boost» depuis le niveau 1: Appuyez 2x fois de suite dans l'espace de 3 secondes sur le bouton pour activer le niveau Boost. Le niveau Boost fournit une chaleur intense pendant 6 minutes : lorsque le Boost est actif, la diode rouge clignote. Au bout de 6 minutes, le chauffage retourne automatiquement au niveau 1.

Eteindre depuis le niveau 1: En appuyant 3x sur le bouton, vous éteignez le chauffage : les deux diodes sont alors éteintes.

Niveau 2

Si le chauffage est activé sur le niveau 1 (diode jaune brille), appuyez 1x sur le bouton pour activer le niveau 2. La diode jaune s'éteint, et la diode rouge brille. Appuyez sur le bouton 2x lorsque le pack d'accu est éteint, pour activer le niveau 2.

Activation du «Boost» depuis le niveau 2: Appuyez 1x fois pour activer le niveau «Boost». Le niveau «Boost» fournit une chaleur intense pendant 6 minutes : lorsque le «Boost» est actif, la diode rouge clignote. Au bout de 6 minutes, le chauffage retourne automatiquement au niveau 2. Eteindre depuis le niveau 2: En appuyant 2x sur le bouton, vous éteignez le chauffage: les deux diodes sont alors éteintes.

Niveau Boost

Vous pouvez activer le niveau «Boost» soit depuis le niveau 1 ou depuis le niveau 2.

A partir du niveau 1 appuyez 2x sur le bouton dans l'espace de 3 secondes.

A partir du niveau 2 appuyez 1x sur le bouton. Le niveau

«Boost» fournit une chaleur intense pendant 6 minutes: lorsque le «Boost» est activé, la diode rouge clignote. Au bout de 6 minutes, le chauffage retourne automatiquement au niveau depuis lequel il a été activé (niveau 1 ou 2).

Eteindre le chauffage depuis le niveau «Boost»: En appuyant 1x sur le bouton, vous éteignez le chauffage : les deux diodes sont alors éteintes.

Éteindre le chauffage:

Suivant l'état actuel de fonctionnement, il est possible d'éteindre le chauffage:

- Depuis le niveau 1 (la diode jaune brille) : appuyez 3x sur le bouton pour éteindre le chauffage. Les diodes s'éteignent ensuite.
- Depuis le niveau 2 (la diode rouge brille) : appuyez 2x sur le bouton pour éteindre le chauffage. Les diodes s'éteignent ensuite.
- Depuis le niveau «Boost» (la diode rouge clignote) : appuyez 1x sur le bouton pour éteindre le chauffage. Les diodes s'éteignent ensuite.

Il est possible qu'il reste juste suffisamment de courant dans les accus pour éclairer les diodes, tant qu'aucun élément chauffant n'est raccordé. Dès que vous raccordez l'élément chauffant, les diodes s'éteignent.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN CONSIGNES POUR L'ENTRETIEN DE L'ACCU

La contrôleur de charge du pack d'accu permet d'éviter une sur-charge des accus.
Un chargement occasionnellement court (moins de 5 heures) n'endommage pas les accus.
DE Des chargements courts trop fréquents (plusieurs semaines) provoquent une perte de capacité. Pour augmenter celle-ci, rechargez souvent les accus.
SK Le déchargement complet des accus permet de garantir une utilisation efficace. Si cela n'a pas lieu, le rechargement s'en res-sentira. Pour atteindre cette capacité, déchargez complètement les accus puis rechargez-les.
PL

Il est possible d'interrompre le processus de rechargement. Si la durée d'interruption est longue (une semaine ou un mois), il est vi-vement recommandé de procéder au déchargement / chargement.
SI

HR MISE EN SERVICE

Ne pliez pas excessivement les semelles et le câble!

1. Placer la semelle

Placez dans la chaussure l'élément chauffant avec la semelle découpée auparavant ou celle sur mesure.
SE

2. Poser le câble d'alimentation

Le câble d'alimentation doit partir vers l'arrière de sous la semelle placée, en passant par le talon et en remontant le long du mollet.
LV

Pour les chaussures de ski, tirez le câble dans le chausson par un trou, puis remontez le entre la chaussure extérieure et le chausson. Assurez-vous alors que le câble d'alimentation ne s'écorche pas au matériel dur de la coque de la chaussure, car il s'endommagerait. De plus, assurez-vous que le câble d'alimentation ne se tende pas excessivement avec les mouvements avant de la chaussure. Pour éviter cela, prévoir une longue boucle de câble sortant devant les chaussures de ski.
FR

Pour raccourcir un câble d'alimentation trop long, vous pouvez former plusieurs boucles, et le coller au milieu à l'aide de ruban vectra.
CZ

Assurez-vous dans ce cas que les boucles ne restent pas ac-crochées.
NL

3. Fixer le pack d'accu et le raccorder.

Raccorder les câbles d'alimentation avec les packs d'accus.
FI

IT Le chauffe-pieds peut être utilisé pour tout type de chaussure fixe, peut importe où vous vous trouvez ou quel type de chaussure vous portez. La conception du chauffage est telle, qu'il est facile de passer d'un type de chaussure à un autre.
RU

Le chauffe-pieds est imperméable. Si de l'eau pénètre dans le pack d'accu, secouez-le jusqu'à ce que toute l'eau se soit écoulee.
ES

Les semelles sont également imperméables. Si elles sont mouil-lées, laissez-les bien séchées. Ainsi, vous leur garantirez une longue durée de vie.
NO

UTILISATION

HU Les semelles chauffantes fournissent à vos pieds une chaleur agréable et continue. Ne laissez pas vos pieds d'abord se refroidir, car vous aurez besoin de plus d'énergie pour les réchauffer que si vous les chauffez en continu. Avant de mettre les chaussures, réglez le chauffage 6 min sur le niveau « Boost », pour que les chaussures soient chaudes quand vous les porterez.
RS

Si le temps est plus froid, réglez immédiatement le chauffage sur 1 afin de conserver une chaleur confortable. Par temps froid, vous ne sentirez peut-être pas ces réglages de températures, mais certainement un sentiment de chaleur bien agréable. Ne procédez pas à un réglage trop fort, afin d'éviter que le pied ne sue trop, car ils se refroidiraient. Pour un plus de chaleur, utilisez le niveau « Boost ». Passé 6 minutes, le chauffage retourne automatiquement au niveau réglé au départ. Vous pouvez également revenir au niveau 1 ou 2 avant la fin des 6 minutes.
RO En cas de grands froids, un réglage d'office du niveau 2 peut être nécessaire pour obtenir une chaleur confortable.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Ce produit doit être éliminé conformément aux directives en vigueur pour l'élimination des appareils électriques et électroniques usés

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais qu'il doit être éliminé dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Le produit contient une batterie au lithium-ion (Li-ion). La batterie ne doit pas être démontée, jetée dans un feu ou en court-circuit.

La batterie doit être éliminée correctement. Des conteneurs appropriés pour l'élimination des batteries sont disponibles dans les magasins qui vendent des batteries, ainsi que dans les lieux de collecte des déchets municipaux.

Par votre contribution à la bonne élimination de ce produit, vous aidez à protéger les L'environnement et la santé de votre prochain. La santé humaine et l'environnement sont menacés par une élimination inappropriée des déchets. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières.

ALPENHEAT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE AU PRODUIT OU AUX BLESSURES À L'UTILISATEUR CAUSÉ PAR LA MALADIE DU PRODUIT.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT:

ALPENHEAT garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux ou de fabrication.

La période de garantie commence à la date à laquelle le produit a d'abord été acheté par un client final. En cas de réparation ou d'échange, la période de garantie n'est ni prolongée, ni ne commence à recommencer. Si un défaut survient pendant la période de garantie, le produit doit être immédiatement renvoyé à un ALPENHEAT autorisé

Distributeur, ainsi que la facture d'achat datée correspondante. Au cours de la période de garantie, ALPENHEAT, à sa seule décision, réparera ou échangera le produit.

EXCLUSION ET LIMITATIONS:

Les batteries ou les batteries sont exclus de la garantie. ALPENHEAT ne garantit aucun dommage causé par des accidents, négligence ou utilisation incorrecte. En outre, l'usure du textile, le changement d'apparence, toute modification du produit, des dommages à la Les produits sont également exclus de la garantie.

La garantie limitée du fabricant n'affecte pas les droits légaux de garantie.

Si le défaut est détecté après l'expiration de la garantie limitée du fabricant ou s'il n'est pas couvert par cette garantie ou s'il n'y a pas de facture d'achat, ALPENHEAT se réserve le droit de déterminer et de proposer les étapes à suivre (réparer ou échanger aux frais du client) À la seule discrétion d'ALPENHEAT.

Lisez les instructions!



Ne pas jeter dans les ordures ménagères.



Sous réserve de modifications ou de modifications sans préavis

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



CZECH

DE

ALPENHEAT Vyhřívání obuvi LITHIUM**Model: AH6 Standard**

SK

OBSAH BALENÍ: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Obrázek 1)

- 1 dobíječka s Y adaptérem
- 2 akumulátory
- 2 upevňovací klipy se 2 šroubky + 2 maticemi
- 2 upevňovací svorky pro lyžařské boty se 2 pojistnými podložkami, 2 maticemi, 2 šroubky M4x10 a 2 šroubky M4x16
- 1 pár standardní vložky s vestavěným topným prvkem, kabelem a konektorem

HR

Návod k použití**BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**

Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Obsahuje malé části, u kterých hrozí spolknutí malými dětmi. Tento produkt by neměly používat osoby se zhoršenou teplotní citlivostí. Malé děti jsou citlivější na vnímání teploty. Některé nemoci (např. cukrovka) můžou způsobit poruchu teplotní citlivosti. Ujistěte se, že osoby se zdravotním postižením používající tento výrobek jsou schopny rozeznávat tepelnou intenzitu a o těchto pocitech jsou schopny informovat zodpovědnou osobu. Z těchto důvodů není výrobek vhodný pro děti do tří let, osoby nemocné nebo se zhoršenou teplotní citlivostí. Pokud si nejste jisti nebo trpíte kardiovaskulárními

problémy, poraďte se o používání tohoto výrobku s ošetřujícím lékařem.

K nabíjení používejte pouze originální nabíječku, která je součástí balení. Nabíječku používejte pouze ve vnitřních prostorách a nevystavujte ji vlhkosti. Výrobky ALPENHEAT nejsou vzájemně kompatibilní, ani je nelze kombinovat s produkty jiných výrobců. Z tohoto důvodu nikdy nepoužívejte nabíječky, vyhříváče nebo akumulátory z jiných produktů. Nevkládejte kovové nebo jiné předměty do přípojovacích zdířek a zástrčky, můžete tím poškodit výrobek.

Nepoužívejte výrobek, pokud zjistíte poškození přípojovacích kabelů nebo jejich součástí! Neopravujte výrobek, ani jej nepoužívejte k jinému účelu, než pro který je určen.

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Vystříhňte stélku dle požadované velikosti.

Postupujte podle pokynů zobrazených na vložce. Neřežte topné těleso ani kabel.

Jako vodičko slouží vodičí linky. (Obrázek 2)

Instrukce pro obuv s vyjímatelnou vložkou:

Položte vyjímatelnou vložku na černou AlpenHeat Standard vložku a ořežte podle originální vložky tak, aby AlpenHeat vložka měla správnou velikost.

Instrukce pro obuv bez vyjímatelné vložky:

Přiložte botu na AlpenHeat Standard vložku a ořežte vložku po stranách a patě.

Doporučujeme, abyste první řez vložkou vedli o něco větší než je velikost boty.

Vložte vyhřívací vložku do bot barevnou (tj. vyhřívací) stranou směrem nahoru. (Obrázek 3)

PÉČE O BATERIE

Nadměrnému nabití brání regulátor umístěný v bateriích. (Obrázek 4)

Příležitostně nedostatečné nabití baterie nepoškozuje, ale časté nedostatečné nabití po dobu několika týdnů má za následek snížení kapacity baterie. Pro zvýšení výkonu nabíjete baterie úplně.

Pro maximální zvýšení kapacity baterií doporučujeme kompletní vybití baterií a jejich opětovné nabití.

Pro prodloužení životnosti baterií doporučujeme jejich nabití dle výše uvedených pokynů každé 3-4 měsíce.

LED KONTROLKY NA BATERÍCH (Obrázek 5)

Vyhřívání 1 – svítí žlutá LED

Vyhřívání 2 – svítí červená LED

Rychlovyhřívání – bliká červená LED

LED diody jsou vypnuté, pokud jsou baterie kompletně vybité nebo jsou vypnuté.

Funkce a nastavení tlačítka pro zapínání a vypínání ON/OFF

Vyhřívání 1

Z režimu vypnuto jedním stisknutím tlačítka zapnete stupeň vyhřívání 1. Žlutá LED dioda svítí.

Aktivace režimu rychlovyhřívání z vyhřívání 1:

Zmáčknete tlačítko 2x během 3 sekund. Na dobu 6 minut se zvýší teplotní úroveň. Během této doby bliká červená LED dioda. Po uplynutí 6 minut se baterie automaticky přepnou zpět na nastavení vyhřívání 1.

Vypnutí vyhřívání 1:

Stiskněte tlačítko 3x, systém se vypne. LED diody nesvítí.

Vyhřívání 2

Z režimu vypnuto zapnete stupeň vyhřívání 2 dvojnásobným stisknutím tlačítka. Červená LED dioda svítí.

Z režimu vyhřívání 1 (žlutá LED svítí) jedním stiskem tlačítka zapnete stupeň vyhřívání 2. Žlutá LED vypne, červená LED svítí.

Aktivace režimu rychlovyhřívání z vyhřívání 2:

Zmáčknete tlačítko jednou. Na dobu 6 minut se zvýší teplotní úroveň. Během této doby bliká červená LED dioda. Po uplynutí 6 minut se baterie automaticky přepnou zpět na nastavení vyhřívání 2.

Vypnutí vyhřívání 2:

Stiskněte tlačítko 2x, systém se vypne a LED diody nesvítí.

Rychlovyhřívání

Rychlovyhřívání lze aktivovat z obou nastavení.

Z vyhřívání 1, zmáčknutím tlačítka 2x během 3 sekund.

Z vyhřívání 2, zmáčknutím tlačítka 1x.

Rychloohřívání poskytuje po dobu 6 minut vyšší teplotní úroveň. Během této doby bliká červená LED dioda. Po uplynutí 6 minut se baterie automaticky přepnou zpět na výchozí nastavení.

Vypnutí rychlovyhřívání:

Pro vypnutí rychlovyhřívání stiskněte jednou tlačítko. LED diody přestanou svítit.

POUŽÍVÁNÍ VYHŘÍVÁNÍ

Ujistěte se, že vložky AlpenHeat, topná tělesa ani kabely nejsou ohnuté!

1. Umístěte vyhřívací vložky:

Vystřihněte vložku na požadovanou velikost.

Vložte vyhřívací vložky do bot.

2. Umístěte kabely:

Nasměřujte kabel vložky. Kabel by měl vést ode dna směrem dozadu podél paty nahoru až k lýtku. U lyžařských bot doporučujeme vést kabel mezi vnitřní lyžařskou vložkou a vnější botou. Vyřízněte štěrbinu na zadní straně lyžařské vložky v oblasti paty a kabel zde protáhněte (Obrázek 6).

Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození kabelu o tvrdé plochy.

Také dbejte na to, aby kabel nebyl příliš napnutý. Toho lze dosáhnout tak, že poskytnete kabelu dostatečnou vůli mimo botu. (Obrázek 7) Pro zkrácení příliš dlouhého kabelu ho stačí párkrát zamotat a pevně připevnit lepicí páskou. (Obrázek 8) Neohýbejte kabely příliš ostře.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN 3. Umístěte a připojte baterii.
Připojte kabel k baterii. (Obrázek 9)

A. Upevňovací spona pro popruhy a pásky

1. Zachytněte sponu přes popruh nebo pásek. (Obrázek 10).
Pro bezpečné uchycení přišroubujte sponu k pásku pomocí přiložených šroubků.
2. Vložte baterii do pouzdra. Baterie bude bezpečně držet na místě díky pojistce. (Obrázek 11)
3. Vyjměte baterii stisknutím pojistky a současným vysunutím baterie. (Obrázek 12)

B. Držák na lyžařské boty a jiné tuhé plastové boty:

1. Vytvřte otvor o průměru 5 mm do vnějšího pláště boty. (Obrázek 13)
2. Z vnitřní strany otvoru vložte protiskluzovou matici. (Obrázek 14)
3. Z vnější strany boty umístěte pojistnou podložku.
4. Zašroubujte držák na lyžařské boty pomocí M4 šroubu (vyberte pro vás optimální délku – L = 10 mm nebo L = 16 mm) a dotáhněte šroubovákem. (Obrázek 15)
5. Vložte baterii do pouzdra. Baterie bude bezpečně držet na místě díky pojistce. (Obrázek 16)
6. Vyjměte baterii stisknutím pojistky a současným vysunutím baterie. (Obrázek 17)

POUŽITÍ

Vyhřívací vložky mohou být použity ve všech typech pevné obuvi. Jsou snadno vyjímatelné a přenosné pro použití v dalších botách.

Vyhřívací vložky jsou vodoodpudivé. Pokud dojde k jejich navlhnutí, nechte je zcela vyschnout.

Tímto prodloužíte jejich životnost.

Vyhřívací vložky poskytují příjemné a nepřetržitě teplo pro nohy. Nedovolte, aby došlo k promrznutí vašich nohou. Pro jejich následné zahřátí spotřebujete více energie, než kdybyste použili vyhřívání od počátku aktivity.

Před obutím zahřejte boty nastavením akumulátoru na stupeň "rychlvyhřívání" po dobu 6 minut.

Poté zvolte vyhřívání 1, aby se v botě udrželo příjemné teplo. Ve velmi chladném počasí nemusí být tato úroveň dostačující. Ovšem úroveň by neměla být příliš vysoká, aby se zabránilo nadměrnému pocení, kterým se pokožka ochlazuje.

Pro krátkodobé zvýšení teploty zapněte rychlovyhřívání. Po uplynutí 6 minut se akumulátor automaticky přepne zpět na výchozí nastavení. Rychlovyhřívání můžete stiskem tlačítka přepnout zpět na výchozí úroveň stisknutím tlačítka před uplynutím 6 minut.

Ve velice chladných podmínkách je pro dosažení požadovaného teplotního komfortu nutné použít druhý vyhřívací stupeň.

SPECIFIKACE – TECHNICKÉ ÚDAJE

Topný prvek:

Velký vyhřívací prvek 43 cm² v přední části chodidla.

Flexibilní a odolný: topný prvek je vyroben z velice odolného materiálu splňující požadavky na ohyb a tlak v obuvi.

Připojení:

Kabel propojující vyhřívací vložku s baterií byl vyvinut pro sportovní a outdoorové využití. Propojovací zástrčka je konstruovaná pro snadné zasunutí, zároveň pojistka brání jejímu neúmyslnému odpojení během používání.

Doba výhřevu a teplota:

Uvedené teploty a doba výhřevu jsou pouze přibližnými údaji. Vlastní výkon závisí na úrovni nabití baterií, době nabíjení atd. Doba výhřevu je orientačně stanovena pro venkovní teplotu -18°C.

Baterie

40 x 40 x 80mm / 135g

Baterie jsou voděodolné a mrazuvzdorné. Za žádných okolností baterie nerozebírejte.

Vysoce výkonné nabíjecí Li-Ion baterie 7.4V / 2Ah / 14.8Wh

LIKVIDACE - OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento výrobek podléhá platným pravidlům pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

Symbol na výrobku nebo na jeho obalu udává, že přístroj nesmí být zlikvidován v rámci běžného odpadu, ale musí být řádně uložen na sběrném místě určeném pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Součástí výrobku jsou lithium-ion (Li-Polymer) baterie. Neoddělujte baterie, neházejte je do ohně nebo nezkracujte.

Staré, nepoužívané baterie odevzdejte na místa k tomu určená. Sběrné nádoby naleznete v elektro-prodejnách nebo je můžete odevzdat na sběrných místech.

Správnou likvidací tohoto přístroje pomáháte chránit lidské zdraví i životní prostředí, které je nevhodným nakládáním s odpady vážně ohroženo. Správnou recyklací přispíváte ke snížení spotřeby vstupních surovin.

ALPENHEAT NEODPOVÍDÁ ZA ŠKODY NA VÝROBKU NEBO NA ZDRAVÍ UŽIVATELE ZPŮSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽITÍM VÝROBKU!

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

ALPENHEAT garantuje, že tento výrobek neobsahuje vady materiálu nebo zpracování. Záruční doba začíná běžet dnem zakoupení přístroje koncovým zákazníkem. V případě opravy nebo výměny přístroje se záruční doba neprodlužuje. V případě závady v době trvání záruční lhůty musí být přístroj společně s dokladem o zakoupení bezprostředně doručen autorizovanému servisu ALPENHEAT, který na základě posouzení rozhodne o případné opravě nebo výměně přístroje.

VÝLUKY A OMEZENÍ ZE ZÁRUKY

Na baterie a akumulátory se záruka nevztahuje. Výrobce nepřebírá zodpovědnost za vady a poškození přístroje v důsledku nehody, nedbalosti, nesprávného použití, neautorizované opravy a demontáže. Ze záruky jsou vyloučeny změny vzniklé běžným opotřebením a změny vzhledu způsobené používáním přístroje.

Výluky a omezení ze záruky dané výrobcem nemají vliv na zákonná záruční práva.

V případě zjištění vady po uplynutí záruční doby, nebo vady, na které se záruka nevztahuje, popřípadě zákazník prokazatelně neprokáže datum zakoupení přístroje, vyrazuje si ALPENHEAT právo navrhnout na základě vlastního uvážení případné další kroky (např. Opravu nebo výměnu přístroje na náklady zákazníka).

Před prvním použitím si důsledně přečtěte tento návod k použití!

Nevyhazujte do běžného odpadu.

Model: AH6

Informace obsažené v tomto návodu mohou být předmětem změn bez předchozího upozornění.



EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**NEDERLANDS**

DE

ALPENHEAT Boottheaters LITHIUM**Model: AH6 Standaard**

SK

IN EEN OOGOPSLAG: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Figuur 1)

- 1 oplader met Y-kabels

- 2 batterijpakketten

PL

- 2 clips met 2 schroeven + 2 moeren

- 2 skischoenbeugels met 2 borgringen, 2 inrijmoeren, 2 schroeven M4x10 en 2 schroeven M4x16

SI

- 1 paar standaard inlegzolen met ingebouwde verwarmingselementen, met kabel en stekker

HR

instructies:**Veiligheidsinstructies**

Houd het product buiten het bereik van kleine kinderen, aangezien het kleine onderdelen bevat die kunnen worden ingeslikt. Dit product mag niet worden gebruikt door personen die niet kunnen bepalen wanneer de temperatuur te hoog of te laag is. Kleine kinderen zijn gevoeliger voor warm en koud. Bepaalde ziekten, b.v. diabetes, kan een verminderde temperatuurgevoeligheid veroorzaken. Personen met een handicap of zieke personen kunnen mogelijk niet communiceren dat ze het te warm of te koud hebben. Daarom is het product niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar, zieken of personen die ongevoelig zijn voor warmte. Raadpleeg bij twijfel of als u cardiovasculaire problemen heeft uw arts voordat u het product gebruikt. Gebruik alleen de originele oplader die bij het product is geleverd om de batterijen op te laden. Het is alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis en mag niet worden blootgesteld aan vocht. Alpenheat-producten zijn niet compatibel met elkaar of met producten van andere fabrikanten, dus gebruik nooit opladers, verwarmingen of accupacks van andere producten. Steek geen metalen of andere voorwerpen in de aansluitbussen of stekker, omdat dit het product kan beschadigen. Als u merkt dat de aansluitkabels of andere onderdelen beschadigd zijn, gebruik het product dan niet. Breng geen wijzigingen aan het product aan en gebruik het niet voor een ander doel dan waarvoor het bedoeld is.

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

ALPENHEAT Lithium STANDAARD AH6

Binnenzool op maat knippen

Volg de instructies op de binnenzool. Knip het verwarmingselement of de kabel niet door.

De snijtekens dienen als richtlijn. (Figuur 2)

Voor schoenen/laarzen met losse inlegzolen:

Haal de binnenzool uit de schoen/laars en plaats deze op de achterkant van de Alpenheat binnenzool, knip de Alpenheat binnenzool op maat.

Voor schoenen/laarzen waarbij de binnenzool er niet uit kan:

Zet een voet op de achterkant van de Alpenheat-binnenzool. Binnenzool langs zijkanten en hiel gesneden. We raden aan om de binnenzool eerst iets groter te knippen dan nodig is. Plaats de inlegzolen in de schoenen/laarzen met de gekleurde materiaalzijde, d.w.z. de verwarmingzijde, naar boven gericht. (Figuur 3)

HU

BATTERIJVERZORGING

Overladen wordt voorkomen door de laadregeling in het accupack. (Figuur 4) Af en toe onvoldoende opladen (minder dan 4 uur) is niet schadelijk voor de batterijen. Echter, frequent onvoldoende opladen gedurende een periode van weken resulteert wel in een vermindering van de prestatie vermogen. Laad de batterijen volledig op om de prestatiecapaciteit te vergroten.

Het volledig ontladen van de batterijen zorgt voor een uiterst efficiënt gebruik. Als dit niet regelmatig wordt gedaan, wordt ook het laadvermogen aangetast. Om de prestatiecapaciteit van de batterijen te vergroten, laadt u ze volledig op en onlaadt u ze volledig. Het opladen kan worden onderbroken. Echter, hoe langer de onderbreking, b.v. een week of een maand, hoe belangrijker het is om de batterijen volledig te ontladen en op te laden zoals aanbevolen.

RS

RO

Laad de batterijen elke 3-4 maanden volledig op om de levensduur van de batterij te verlengen.

LED-CONTROLELAMPJES OP DE BATTERIJ (Figuur 5)

Instelling 1 – gele LED brandt

Instelling 2 – rode LED brandt

“Boost” Instelling – rode LED knippert

De LED's branden niet als de batterijen volledig ontladen zijn of als de batterij is uitgeschakeld.

Drukknopschakelaar: Functie en Instellingen

Instelling 1

Als de accu is uitgeschakeld, drukt u één keer op de drukknop om instelling 1 in te schakelen. De gele LED brandt om aan te geven dat instelling 1 is ingeschakeld.

Om “boost” te activeren vanuit instelling 1:

Druk binnen 3 seconden twee keer snel achter elkaar op de drukknop. Het boost-niveau geeft gedurende 6 minuten intense hitte. Tijdens het boostniveau knippert de rode LED. Na 6 minuten schakelt het accupack automatisch terug naar stand 1.

Schakel UIT vanuit stand 1:

Druk 3 keer op de drukknop, het systeem is uitgeschakeld en beide LED's zijn uit.

Instelling 2

Als de accu is uitgeschakeld, drukt u twee keer op de drukknop om instelling 2 in te schakelen. De rode LED brandt om aan te geven dat instelling 2 is ingeschakeld. Als de verwarming al aan staat op stand 1 (gele led brandt), druk dan één keer op de drukknop om stand 2 aan te zetten. De gele led stopt met branden en de rode led gaat branden.

Om “boost” te activeren vanuit instelling 2:

Druk eenmaal op de drukknop. Het boost-niveau geeft gedurende 6 minuten intense hitte. Tijdens het boostniveau knippert de rode LED. Na 6 minuten schakelt het accupack automatisch terug naar stand 2.

Schakel UIT vanuit stand 2:

Druk twee keer op de drukknop, het systeem is uitgeschakeld en beide LED's zijn uit.

Boostniveau

Het boostniveau kan vanuit beide instellingen worden geactiveerd:

vanuit stand 1, door binnen 3 seconden twee keer op de drukknop te drukken.

uit stand 2, door eenmaal op de drukknop te drukken.

Het boost-niveau zorgt voor intense warmte gedurende 6 minuten. Tijdens het boostniveau knippert de rode LED. Na 6 minuten schakelt het accupack automatisch terug naar de oorspronkelijke instelling.

Uitschakelen vanaf boostniveau:

Druk eenmaal op de drukknop, het systeem is uitgeschakeld en beide LED's zijn uit. Het kan zijn dat er nog net genoeg stroom in de accu's zit om de LED's te laten branden, maar zodra de kabel van het verwarmingselement in de accu's wordt gestoken, gaan de LED's uit.

BEGINNEN

Zorg ervoor dat de inlegzolen, verwarmingselementen en kabels niet verbogen zijn.

1. Plaats de inlegzolen

Snijd de inlegzolen op de gewenste maat of bevestig de verwarmingselementen aan aangepaste inlegzolen zoals hierboven beschreven. Plaats de verwarmde inlegzolen/inlegzolen op maat in de schoenen/laarzen.

2. Leid de kabels

De kabel moet van de onderkant van de binnenzool naar achteren lopen, langs de hiel en omhoog langs de kuit. Bij skischoenen is het beter om de kabel tussen de binnenschoen en de buitenschaal omhoog te laten lopen. Snijd een gleuf aan de achterkant van de binnenschoen in het hielgebied en leid de kabel door (Figuur 6). Zorg ervoor dat de kabel niet tegen het harde schaalmetaal schuurt.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN Zorg er ook voor dat de kabel niet te veel wordt uitgerekt tijdens de voorwaartse beweging
DE van de binnenschoen in de buitenschaal. Dit kan worden voorkomen door een voldoende
lange kabellus buiten de kofferbak te laten. (Figuur 7) Om een te lange kabel in te korten, kan
SK de kabel meerdere keren in een lus worden gewikkeld en in het midden worden vastgemaakt
met plakband. (Figuur 8) Kabels mogen niet scherp worden gebogen.

3. Bevestig de batterijpakketten en sluit aan
Sluit de kabels aan op de accupacks. (Figuur 9)

A. Clips voor bevestiging aan banden en riemen

1. Schuif de clip over de riem of riem. (Figuur 10).

Om stevig te bevestigen, schroeft u de clip met de meegeleverde schroef aan de riem.

2. Plaats de batterij in de cliphouder. Het batterijpakket klikt op zijn plaats en wordt stevig vastge-
houden door veerbelaste houders. (Figuur 11)

3. Verwijder de accu door met 2 vingers op de borgknop te drukken terwijl u de accu naar boven
tilt. (Figuur 12)

B. Montagebeugels voor skischoenen en andere harde plastic laarzen (met bouten):

1. Boor een gat met een diameter van 5 mm / 0.2 inch in de buitenschaal van de laars. (Figuur
13)

2. Steek de anti-indraaimoer van de binnenkant van de hoes in het gat. (Figuur 14)

3. Plaats de borgring vanaf de buitenkant van de kofferbak in het gat.

4. Schroef de montagebeugel vast met schroef M4 (selecteer de juiste lengte voor uw laars,
L=10mm/0.4inch of L=16mm/0.64inch), en zet stevig vast met een schroevendraaier. (Figuur
15)

5. Plaats de batterij in de cliphouder. Het batterijpakket klikt op zijn plaats en wordt stevig vastge-
houden door veerbelaste houders. (Figuur 16)

6. Verwijder de accu door met 2 vingers op de borgknop te drukken terwijl u de accu naar boven
tilt. (Figuur 17)

NL GEBRUIKEN

De bootheaters kunnen worden gebruikt in alle soorten stevige schoenen/laarzen en zijn zo
ontworpen dat ze gemakkelijk kunnen worden verwijderd en in elke andere schoen/laars kunnen
worden gebruikt. Mochten de inlegzolen nat worden, laat ze dan volledig uitdrogen. Dit verlengt
hun levenscyclus. Lithium bootheaters zorgen voor een comfortabele en continue warmte voor je
voeten. Laat je voeten in de eerste plaats niet koud worden, omdat er meer energie nodig is om
ze op te warmen, dan wanneer je de verwarming in het begin had aangezet. Warm schoenen/
laarzen op voordat u ze aantrekt door de accu's gedurende 6 minuten in de "boost"-stand aan te
zetten. Zet de verwarming meteen aan op stand 1 om een comfortabele warmte te behouden.
Bij koud weer voelt u de warmte misschien niet, maar uw voeten blijven aangenaam warm. De
instelling mag niet te hoog zijn om zweten te voorkomen, waardoor de voeten afkoelen. Voor
extra warmte-uitbarstingen op elk moment zet u de "boost"-instelling aan. Na 6 minuten schakelt
het accupack automatisch terug naar de oorspronkelijke instelling. Door op de knop te drukken
kunt u voordat de 6 minuten voorbij zijn terugschakelen naar instelling 1 of 2. Het kan nodig zijn
om stand 2 als basisinstelling te gebruiken om bij zeer koud weer een comfortabele warmte te
genereren.

KENMERKEN – TECHNISCHE GEGEVENS

Verwarmingselement:

Groot formaat verwarmingselement 43 cm² voor de voorvoet.

Flexibel en duurzaam: het verwarmingselement bestaat uit zware materiaalagen die aan elkaar
zijn gelast. Speciaal ontwikkeld om te voldoen aan de combinatie van buig- en drukvereisten van
schoenen/laarzen.

Standaard: Robuust draadverwarmingselement

Plug:

De heavy-duty stekker van de kabel die wordt aangesloten op het batterijpakket is speciaal
ontwikkeld voor sport- en buitengebruik. De stekker is zo ontworpen dat hij gemakkelijk kan wor-
den ingestoken, maar is beveiligd tegen onbedoeld lostrekken door een vasthoudmechanisme.

Temperatuur en warmteduur:

De volgende temperatuur- en verwarmingstijden zijn geschatte waarden. De werkelijke prestaties zijn afhankelijk van hoe de batterijen zijn opgeladen, de duur van het laadproces en van de verschillende toleranties van de batterijen en microcontrollers. De verwarmingstijden zijn richtwaarden en gelden voor een buitentemperatuur van $-18^{\circ}\text{C} / 0^{\circ}\text{F}$.

Batterijpakketten

40 x 40 x 80 mm / 135 g

De accupacks zijn waterafstotend en schokbestendig. Demonteer in geen geval een accupack. Hoogwaardige oplaadbare Li-Ion-accu's 7,4 V / 2 Ah / 14,8 Wh

VERWIJDERING VAN PRODUCT

Dit product moet worden afgevoerd volgens de geldende richtlijnen voor het afvoeren van gebruikte elektrische en elektronische apparaten.

Het symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Door uw bijdrage aan de correcte verwijdering van dit product draagt u bij aan de bescherming van het milieu en de gezondheid van uw medemens. De menselijke gezondheid en het milieu worden in gevaar gebracht door onangepaste afvalverwerking. Recycling helpt het verbruik van grondstoffen te verminderen.

ALPENHEAT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SCHADE AAN HET PRODUCT OF LETSEL VAN DE GEBRUIKER VEROORZAAKT DOOR MISBRUIK VAN HET PRODUCT.

BEPERKTE GARANTIE VAN DE FABRIKANT

ALPENHEAT garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal of vakmanschap. De garantieperiode gaat in op de datum waarop het product voor het eerst is gekocht door een eindklant. Bij reparatie of omruiling wordt de garantieperiode niet verlengd en begint deze ook niet opnieuw. Mocht er zich tijdens de garantieperiode een defect voordoen, dan dient het product onmiddellijk te worden teruggestuurd naar een erkende ALPENHEAT-dealer, samen met de bijbehorende gedateerde aankoopfactuur. Binnen de garantieperiode zal ALPENHEAT naar eigen goeddunken het product repareren of omruilen.

UITSLUITING EN BEPERKINGEN

ALPENHEAT geeft geen garantie voor schade veroorzaakt door ongelukken, nalatigheid of oneigenlijk gebruik. Verder zijn ook textielslijtage, verandering van uiterlijk, elke productwijziging, schade aan het product uitgesloten van de garantie.

De beperkte garantie van de fabrikant heeft geen invloed op de wettelijke garantierechten. Indien het defect wordt ontdekt nadat de beperkte garantie van de fabrikant is verlopen of het niet door deze garantie wordt gedekt of er geen aankoopfactuur is, behoudt ALPENHEAT zich het recht voor om te bepalen en te suggereren welke stappen moeten worden ondernomen (reparatie of omruiling op kosten van de klant.) naar eigen goeddunken van ALPENHEAT.

Lees instructies!

Niet weggooien bij het huisvuil.

Model: AH6

Wijzigingen of aanpassingen voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving

EN
DE
SK
PL
SI
HR
SE
LV
FR
CZ
NL
FI
IT
RU
ES
NO
HU
RS
RO

EN



SUOMALAINEN

DE

ALPENHEAT Bootheaters LITIUM

Malli: AH6 Standard

SK

YHDELLÄ SIVULLA: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (kuva 1)

- 1 laturi Y-kaapeleilla

- 2 akkuja

PL

- 2 pidikettä 2 ruuvilla + 2 mutteria

- 2 monokiinnikettä ja 2 lukkoaluslevyä, 2 sisäänvetomutteria, 2 ruuvia M4x10 ja 2 ruuvia M4x16

SI

- 1 pari vakio pohjallisia upotetuilla lämmityselementeillä, kaapelilla ja pistokkeella

HR

Ohjeet**Turvallisuusohjeet**

Pidä tuote poissa pienten lasten ulottuvilta, koska se sisältää pieniä osia, jotka voidaan niellä. Tätä tuotetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka eivät pysty määrittämään, milloin lämpötila on liian kuumaa tai liian kylmää. Pienet lapset ovat herkempiä kuumalle ja kylmälle. Tietyt sairaudet, esim. diabetes, voi heikentää lämpöherkkyyttä. Vammaiset tai vammaiset eivät välttämättä pysty kertomaan, että heillä on liian lämmintä tai kylmää. Siksi tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille, vammaisille tai lämpöherkille henkilöille. Jos olet epävarma tai sinulla on sydän- ja verisuoniongelmiä, keskustele lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttöä. Käytä akkujen lataamiseen vain tuotteen mukana toimitettua alkuperäistä laturia. Se on suunniteltu vain sisäkäyttöön, eikä sitä saa altistaa kosteudelle. Alpenheat-tuotteet eivät ole yhteensopivia keskenään tai muiden valmistajien tuotteiden kanssa, joten älä koskaan käytä muiden tuotteiden latureita, lämmittimiä tai akkuja. Älä työnnä metallia tai muita esineitä liitäntään tai pistokkeeseen, sillä se voi vahingoittaa tuotetta. Jos huomaat, että liitäntäkaapelit tai muut osat ovat vaurioituneet, älä käytä tuotetta. Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen äläkä käytä sitä muuhun kuin tarkoitettuun tarkoitukseen.

SE

LV

FR

CZ

NL

FI**ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6**

Pohjallisen leikkaaminen sopivan kokoiseksi

Noudata pohjallisen ohjeita. Älä leikkaa lämmityselementtiä tai kaapelia.

Leikkausmerkit toimivat ohjeena. (Kuva 2)

Kengät/saappaat, joissa on löysät pohjalliset:

Ota pohjallinen pois kengästä/saappaasta ja aseta se Alpenheat-pohjallisen takaosaan, leikkaa Alpenheat-pohjallinen sopivan kokoiseksi.

Kengät/saappaat, joiden pohjallista ei voi irrottaa:

Aseta toinen jalka Alpenheat-pohjallisen taakse. Leikkaa sisäpohja sivuilta ja kantapäältä.

Suosittelemme, että leikkaat pohjallisen ensin hieman vaadittua isommaksi. Aseta pohjalliset kenkiin/saappaisiin värillinen materiaali puoli eli lämmityspuoli ylöspäin. (Kuva 3)

ES

NO

AKUN HUOLTO

Akun latauksen säädin estää liiallisen latauksen. (Kuva 4) Satunnainen riittämätön lataus (alle 4 tuntia) ei vahingoita akkuja. Toistuva riittämätön lataus useiden viikkojen aikana kuitenkin vähentää latausta suorituskykyä. Lataa akut täyteen parantaaksesi suorituskykyä.

Akkujen täydellinen purkaminen varmistaa erittäin tehokkaan käytön. Jos tätä ei tehdä säännöllisesti, myös latauskyky heikkenee. Voit lisätä akkujen suorituskykyä lataamalla ne kokonaan ja purkamalla ne kokonaan. Lataus voidaan keskeyttää. Kuitenkin mitä pidempi keskeytys esim. viikko tai kuukausi, sitä tärkeämpää on tyhjentää ja ladata akut kokonaan suositusten mukaisesti.

Lataa akut täyteen 3-4 kuukauden välein akun käyttöäin pidentämiseksi.

RO

AKUN OHJAUSVALOT (Kuva 5)

Asetus 1 – keltainen LED palaa

Asetus 2 – punainen LED palaa

“Boost” Asetus – punainen LED vilkkuu

LED-valot eivät syty, kun akut ovat täysin tyhjtät tai jos akku on sammutettu.

Painikekytkin: Toiminto ja asetukset

Asetus 1

Kun akku on sammutettu, paina painiketta kerran kytkeäksesi asetuksen 1 päälle. Keltainen LED palaa osoittaen, että asetus 1 on päällä.

Aktivoidaksesi “tehostuksen” asetuksesta 1:

Paina painiketta kahdesti nopeasti peräkkäin 3 sekunnin sisällä. Boost-taso antaa voimakasta lämpöä 6 minuutin ajan. Tehostuksen aikana punainen LED vilkkuu. 6 minuutin kuluttua akku palaa automaattisesti asetukseen 1.

Kytke pois päältä asetuksesta 1:

Paina painiketta 3 kertaa, järjestelmä sammuu ja molemmat LEDit sammuvat.

Asetus 2

Kun akku on sammutettu, paina painiketta kahdesti kytkeäksesi asetuksen 2 päälle. Punainen LED palaa osoittaen, että asetus 2 on päällä. Kun lämmitys on jo päällä asetuksella 1 (keltainen LED palaa), paina painiketta kerran kytkeäksesi asetuksen 2 päälle. Keltainen LED lakkaa palamasta ja punainen LED palaa.

Aktivoidaksesi “tehostuksen” asetuksesta 2:

Paina painonappia kerran. Boost-taso antaa voimakasta lämpöä 6 minuutin ajan. Tehostuksen aikana punainen LED vilkkuu. 6 minuutin kuluttua akku palaa automaattisesti asetukseen 2.

Kytke pois päältä asetuksesta 2:

Paina painiketta kahdesti, järjestelmä sammuu ja molemmat LEDit sammuvat.

Tehostustaso

Tehostustaso voidaan aktivoida molemmista asetuksista:

asetuksesta 1 painamalla painiketta kahdesti 3 sekunnin sisällä.

asetuksesta 2 painamalla painiketta kerran.

Boost-taso tarjoaa voimakasta lämpöä 6 minuutin ajan. Tehostuksen aikana punainen LED vilkkuu. 6 minuutin kuluttua akku palaa automaattisesti takaisin alkuperäiseen asetukseen.

Kytke pois päältä tehostustasolta:

Paina painiketta kerran, järjestelmä sammuu ja molemmat LEDit sammuvat. On mahdollista, että akuissa voi olla juuri tarpeeksi virtaa jäljellä LED-valojen sytyttämiseen, mutta heti kun lämmityselementin kaapeli on kytketty akkupakkauksiin, LEDit sammuvat.

PÄÄSTÄ ALKUUN

Varmista, että pohjalliset, lämmityselementit ja kaapelit eivät ole taipuneet.

1. Aseta pohjalliset

Leikkaa pohjalliset haluttuun kokoon tai kiinnitä lämmityselementit mukautettuihin pohjallisiin yllä kuvatulla tavalla Aseta lämmitetyt pohjalliset/muokatut pohjalliset kenkiin/saappaisiin.

2. Reititä kaapeli

Vaijerin tulee kulkea pohjallisen alapuolelta taaksepäin, kantapäätä pitkin ja pohkeeseen ylöspäin. Monissa on parempi vetää kaapeli ylös sisäkengän ja ulkokuoren väliin. Leikkaa sisemän saappaan taakse kantapään alueelle viilto ja vedä kaapeli sen läpi (kuva 6). Varmista, että kaapeli ei hankaa kovaa kuorimateriaalia vasten. Varmista myös, että kaapeli ei ole liian venytetty, kun sisäsuojus liikkuu eteenpäin ulkokuoren sisällä. Tämä voidaan välttää jättämällä riittävän pitkä kaapelilenkki tavaratilan ulkopuolelle. (Kuva 7) Liian pitkän kaapelin lyhentämiseksi kaapeli voidaan silmukalla useita kertoja ja kiinnittää keskeltä teipillä. (Kuva 8) Kaapeleita ei saa taivuttaa jyrkästi.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN 3. Kiinnitä akut ja liitä ne
Liitä kaapelit akkuihin. (Kuva 9)
- DE A. Klipsit hihnoin ja vyöhön kiinnittämiseen
1. Pujota klipsi hinnan tai vyön päälle. (Kuva 10).
Kiinnittäaksesi turvallisesti, ruuvaa pidikeyhän mukana toimitetulla ruuvilla.
- SK 2. Aseta akku pidikeyhän. Akku napsahtaa paikalleen ja pysyy tukevasti jousikuormituksen pidikkeissä. (Kuva 11)
- PL 3. Irrota akku painamalla kiinnityspainiketta kahdella sormella samalla kun nostat akkua ylöspäin. (Kuva 12)
- SI B. Hiihtokenkien ja muiden jäykkien muovisaappaiden kiinnityskannattimet (pultilla):
1. Poraa halkaisijaltaan 5 mm / 0,2 tuuman reikä tavaratilan ulkokuoreen. (Kuva 13)
- HR 2. Työnnä kääntymisen estävä sisäänvetomutteri tavaratilan sisältä reikään. (Kuva 14)
- SE 3. Aseta lukkoaluslevy tavaratilan ulkopuolelta tulevaan reikään.
- LV 4. Kiinnitä kiinnitysteline ruuvilla M4 (valitse tavaratilan oikea pituus, L=10mm/0.4inch tai L=16mm/0.64inch) ja kiinnitä tiukasti ruuvimeisselillä. (Kuva 15)
- FR 5. Aseta akku pidikeyhän. Akku napsahtaa paikalleen ja pysyy tukevasti jousikuormituksen pidikkeissä. (Kuva 16)
- IT 6. Irrota akku painamalla kiinnityspainiketta kahdella sormella samalla kun nostat akkua ylöspäin. (Kuva 17)

KÄYTTÄÄ

Kengänsaappaat voidaan käyttää kaikenlaisissa tukevilla kengissä/saappaissa ja ne on suunniteltu niin, että ne voidaan helposti irrottaa ja käyttää missä tahansa muussa kengissä/saappaissa. Jos pohjalliset kastuvat, anna niiden kuivua kokonaan. Tämä pidentää niiden elinkaarta. Litium-saappaat tuovat mukavaa ja jatkuvaa lämpöä jaloillesi. Älä anna jalkojen jäähtyä ensiksi, sillä niiden lämmittämiseen tarvitaan enemmän energiaa kuin jos olisit laittanut lämmön päälle heti alussa. Lämmitä kenkiä/saappaat ennen kuin puet ne jalkaan kytkemällä akut päälle "boost"-asetuksella 6 minuutiksi. Kytke lämpö päälle asetuksella 1 heti alusta, jotta lämpö pysyy mukavana. Kylmällä säällä et ehkä tunne lämpöä, mutta jalkasi pysyvät mukavan lämpiminä. Asetus ei saa olla liian korkea, jotta estetään hikoilu, joka jäähdyttää jalkoja. Ota "tehostus" käyttöön milloin tahansa saadaksesi lisää lämpöä. 6 minuutin kuluttua akku palaa automaattisesti takaisin alkuperäiseen asetukseen. Painamalla painiketta voit vaihtaa takaisin asetukseen 1 tai 2 ennen kuin 6 minuuttia on kulunut. Voi olla tarpeen käyttää asetusta 2 perusasetuksena miellyttävän lämmön tuottamiseksi erittäin kylmällä säällä.

OMINAISUUDET – TEKNISET TIEDOT

Lämmityselementti:

Suurikokoinen lämmityselementti 43 cm² jalan etuosassa. Joustava ja kestävä: lämmityselementti koostuu kestävästä materiaalikerroksista, jotka on hitsattu yhteen. Kehitetty erityisesti täyttämään kenkien/saappaiden taivutus- ja painevaatimukset.

Vakio: Vankka lankalämmityselementti

Pistoke:

Akkupakkaukseen kytkettävän kaapelin vahva pistoke on kehitetty erityisesti urheilu- ja ulkokäyttöön. Pistoke on suunniteltu niin, että se kytkeytyy helposti, mutta se on suojattu tahattomalta irrottamiselta kiinnitysmekanismeilla.

Lämpötila ja lämmön kesto:

Seuraavat lämpötilat ja kuumennusajat ovat likimääräisiä arvoja. Todellinen suorituskyky riippuu akkujen lataustavasta, latausprosessin kestosta ja latauksen kestosta paristojen ja mikro-ohjainten erilaiset toleranssit. Lämmitysajat ovat ohjearvoja ja koskevat ulkolämpötilaa -18°C / 0°F.

Akut

40 x 40 x 80 mm / 135 g

Akut ovat vettä hylkiviä ja iskunkestäviä. Älä pura akkua missään olosuhteissa. Tehokkaat ladattavat Li-Ion-akut 7,4V / 2Ah / 14,8Wh

KÄYTTÄÄ:

Kengät soveltuvat kaikentyyppisissä tukevilla kengissä/saappaissa, ja ne on suunniteltu niin, että ne voidaan helposti irrottaa ja käyttää missä tahansa muussa kengissä/saappaassa.

Kengät ovat vettä hylkiviä. Jos pohjalliset kastuvat, anna niiden kuivua täysin. Tämä pidentää niiden elinkaarta.

Trend-saapikkaat tarjoavat mukavaa ja jatkuvaa lämpöä jaloillesi. Älä anna jalkojen jäähtyä ensiksi, sillä niiden lämmittämiseen tarvitaan enemmän energiaa kuin jos olisit laittanut lämmön päälle heti alussa.

Lämmitä kengät/saappaat ennen kuin puet ne jalkaan kytkemällä akut päälle asetuksella 3 5 minuutiksi. Käännä sitten lämpö asetukselle 1, jotta lämpö pysyy miellyttävänä. Kylmällä säällä nämä lämpötila-asetukset eivät ehkä ole havaittavissa, mutta jalkasi pysyvät mukavan lämmiin. Asetus ei saa olla liian korkea, jotta vältytään hikoilulta, mikä jäädyttää jalkojasi. Voi olla tarpeen käyttää asetusta 2 perusasetuksena, jotta saadaan aikaan mukavaa lämpöä erittäin kylmällä säällä.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tämä tuote on hävitettävä voimassa olevien käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämistä koskevien ohjeiden mukaisesti.

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten tarkoitettuun keräyspisteeseen. Osallistumalla tämän tuotteen oikeaan hävittämiseen autat suojelemaan ympäristöä ja lähimmäistesi terveyttä. Epäasianmukainen jätteiden hävittäminen vaarantaa ihmisten terveyden ja ympäristön. Kierrätys auttaa vähentämään raaka-aineiden kulutusta.

ALPENHEAT EI OLE VASTUUSSA TUOTTEEN VÄÄRINKÄYTÖN AIHEUTTAMISTA TUOTTEEN VAHINGOISTA TAI KÄYTTÄJÄLLE aiheutuneista vammoista.

VALMISTAJAN RAJOITETTU TAKUU

ALPENHEAT takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä. Takuu-aika alkaa siitä päivästä, jona loppuasiakas osti tuotteen ensimmäisen kerran. Korjauksen tai vaihdon yhteydessä takuu-aikaa ei jatketa eikä se ala alusta. Jos takuu-aikana ilmenee vika, tuote on välittömästi palautettava valtuutetulle ALPENHEAT-jälleenmyyjälle yhdessä vastaanavan päivätyn ostolaskun kanssa. Takuu-aikana ALPENHEAT korjaa tai vaihtaa tuotteen omasta päätöksestään.

POIKKEAMINEN JA RAJOITUKSET

ALPENHEAT ei anna takuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista, huolimattomuudesta tai väärästä käytöstä. Takuu ei myöskään koske tekstiilien kulumista, ulkonäön muutosta, tuotteen mahdollisia muutoksia tai vaurioita.

Valmistajan rajoitettu takuu ei vaikuta lakisääteisiin takuuoikeuksiin.

Jos vika havaitaan valmistajan rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen tai se ei kuulu tämän takuun piiriin tai ostolaskua ei ole toimitettu, ALPENHEAT varaa oikeuden päättää ja ehdottaa toimenpiteitä (korjaus tai vaihto asiakkaan kustannuksella) ALPENHEATin oman harkinnan mukaan.

Lue ohjeet!

Älä hävitä kotitalousjätteen joukkoon.

Malli: AH6

Oikeus muutoksiin pidätetään ilman ennakoilmoitusta

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



ITALIANO

DE

ALPENHEAT Scaldascarpe LITHIUM**Modello: AH6 Standard**

SK

IN BREVE: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Figura 1)

- 1 caricabatterie con cavi a Y

- 2 pacchi batteria

PL

- 2 clip con 2 viti + 2 dadi

SI

- 2 staffe per scarponi da sci con 2 rondelle di sicurezza, 2 dadi drive-in, 2 viti M4x10 e 2 viti M4x16

- 1 paio di solette standard con elementi riscaldanti incorporati, con cavo e spina

HR

Istruzioni**Istruzioni di sicurezza**

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini piccoli, in quanto contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone che non sono in grado di determinare quando la temperatura è troppo calda o troppo fredda. I bambini piccoli sono più sensibili al caldo e al freddo. Alcune malattie, ad es. diabete, può causare una ridotta sensibilità alla temperatura. Le persone con disabilità o inferme potrebbero non essere in grado di comunicare che hanno troppo caldo o troppo freddo. Pertanto il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a tre anni, infermi o individui insensibili al calore. In caso di dubbio o se si hanno problemi cardiovascolari consultare il medico prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare solo il caricabatterie originale fornito con il prodotto per caricare le batterie. È stato progettato solo per uso interno e non deve essere esposto all'umidità. I prodotti Alpenheat non sono compatibili tra loro o con prodotti di altri produttori, quindi non utilizzare mai caricabatterie, riscaldatori o batterie di altri prodotti. Non inserire oggetti metallici o di altro tipo nelle prese di collegamento o nella spina poiché ciò può danneggiare il prodotto.

NL

Se si nota che i cavi di collegamento o altre parti sono danneggiati, non utilizzare il prodotto.

FI

Non apportare modifiche al prodotto e non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.

IT

ALPENHEAT Litio STANDARD AH6

Tagliare la soletta su misura

Segui le istruzioni sulla soletta. Non tagliare l'elemento riscaldante o il cavo.

I segni di taglio servono come guida. (Figura 2)

RU

Per scarpe/stivali con solette larghe:

Estrarre la soletta dalla scarpa/stivale e posizionarla sul retro della soletta Alpenheat, tagliare la soletta Alpenheat a misura.

ES

Per scarpe/stivali in cui non è possibile estrarre la soletta:

Metti un piede sul retro della soletta Alpenheat. Soletta tagliata lungo i lati e sul tallone. Ti consigliamo di tagliare prima la soletta leggermente più grande del necessario. Metti le solette nelle scarpe/stivali con il lato del materiale colorato, cioè il lato riscaldante, rivolto verso l'alto. (Figura 3)

HU

CURA DELLA BATTERIA

Una carica eccessiva viene impedita dal controllo della carica nel pacco batteria. (Figura 4)

Ricarica occasionale insufficiente (meno di 4 ore) non danneggia le batterie. Tuttavia, frequenti ricariche insufficienti per un periodo di settimane si traducono in una riduzione della capacità prestazionale. Caricare completamente le batterie per aumentare la capacità delle prestazioni.

RS

RO

La scarica completa delle batterie garantisce un utilizzo estremamente efficiente. Se ciò non viene fatto regolarmente, anche la capacità di ricarica sarà compromessa. Per aumentare la capacità di prestazione delle batterie, caricarle completamente e scaricarle completamente. La ricarica può essere interrotta. Tuttavia, più lunga è l'interruzione, ad es. una settimana o un mese, tanto più importante è scaricare completamente e caricare le batterie come consigliato.

Caricare completamente le batterie ogni 3-4 mesi per prolungare la durata della batteria.

SPIE DI CONTROLLO A LED SUL PACCO BATTERIA (Figura 5)

Impostazione 1 – il LED giallo si accende

Impostazione 2 – il LED rosso si accende

Impostazione "Boost" – il LED rosso lampeggia

I LED non si accendono quando le batterie sono completamente scariche o se il pacco batteria è spento.

Interruttore a pulsante: funzione e impostazioni

Impostazione 1

Quando il pacco batteria è spento, premere il pulsante una volta per attivare l'impostazione 1. Il LED giallo si accende, indicando che l'impostazione 1 è attivata.

Per attivare "boost" dall'impostazione 1:

Premere il pulsante due volte in rapida successione entro 3 secondi. Il livello boost fornisce un calore intenso per 6 minuti. Durante il livello di boost il LED rosso lampeggia. Dopo 6 minuti la batteria torna automaticamente all'impostazione 1.

Spegnimento dall'impostazione 1:

Premere 3 volte il pulsante, il sistema si spegne ed entrambi i LED sono spenti.

Impostazione 2

Quando il pacco batteria è spento, premere due volte il pulsante per attivare l'impostazione 2. Il LED rosso si accende, indicando che l'impostazione 2 è attivata. Quando il riscaldamento è già acceso al livello 1 (il LED giallo è acceso), premere il pulsante una volta per accendere il livello 2. Il LED giallo smetterà di illuminarsi e il LED rosso si accenderà.

Per attivare "boost" dall'impostazione 2:

Premere una volta il pulsante. Il livello boost fornisce un calore intenso per 6 minuti. Durante il livello di boost il LED rosso lampeggia. Dopo 6 minuti la batteria torna automaticamente all'impostazione 2.

Spegnimento da impostazione 2:

Premere due volte il pulsante, il sistema si spegne ed entrambi i LED sono spenti.

Livello di potenziamento

Il livello boost può essere attivato da entrambe le impostazioni:

dalla posizione 1, premendo due volte il pulsante entro 3 secondi.

dalla posizione 2, premendo una volta il pulsante.

Il livello boost fornisce calore intenso per 6 minuti. Durante il livello di boost il LED rosso lampeggia. Dopo 6 minuti la batteria torna automaticamente all'impostazione originale.

Spegnimento dal livello boost:

Premere una volta il pulsante, il sistema si spegne ed entrambi i LED sono spenti. È possibile che nelle batterie sia rimasta solo energia sufficiente per accendere i LED, ma non appena il cavo dell'elemento riscaldante viene collegato ai pacchi batteria, i LED si spengono.

INIZIARE

Assicurarsi che le solette, gli elementi riscaldanti e i cavi non siano piegati.

1. Inserire le solette

Tagliare le solette alla misura richiesta o collegare gli elementi riscaldanti alle solette personalizzate come descritto sopra. Posizionare le solette riscaldate/solette personalizzate nelle scarpe/stivali.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN 2. Intradare i cavi
 DE Il cavo dovrebbe scorrere dalla parte inferiore della soletta verso la parte posteriore, lungo il
 DE tallone e su per il polpaccio. Negli scarponi da sci, è meglio far passare il cavo tra lo scarpone
 SK interno e lo scafo esterno. Tagliare una fessura nella parte posteriore della scarpetta interna
 SK nella zona del tallone e far passare il cavo (Figura 6). Fare attenzione che il cavo non sfregghi
 PL contro il materiale del guscio duro. Assicurati inoltre che il cavo non sia eccessivamente teso
 PL durante il movimento in avanti della scarpetta interna all'interno dello scafo esterno. Ciò può
 SI essere evitato lasciando un anello di cavo sufficientemente lungo all'esterno del bagagliaio.
 SI (Figura 7) Per accorciare un cavo troppo lungo, è possibile avvolgere il cavo più volte e fis-
 HR sarlo al centro con nastro adesivo. (Figura 8) I cavi non devono essere piegati bruscamente.
 HR 3. Collegare i pacchi batteria e collegare
 SE Collegare i cavi ai pacchi batteria. (Figura 9)
 SE A. Clip per il fissaggio a cinghie e cinture
 SE 1. Infilare la clip sulla cinghia o sulla cintura. (Figura 10).
 SE Per fissare saldamente, avvitare la clip alla cintura utilizzando la vite in dotazione.
 SE 2. Inserire la batteria nella fondina con clip. Il pacco batteria scatterà in posizione e sarà tenuto
 LV saldamente dai fermi del carico a molla. (Figura 11)
 LV 3. Rimuovere il pacco batteria premendo il pulsante di fermo con 2 dita mentre si solleva il
 FR pacco batteria verso l'alto. (Figura 12)
 FR B. Staffe di montaggio per scarponi da sci e altri scarponi in plastica rigida (imbullonati):
 CZ 1. Praticare un foro con un diametro di 5 mm / 0,2 pollici nel guscio esterno dello stivale. (Figura
 CZ 13)
 CZ 2. Inserire il dado drive-in anti-rotazione dall'interno del bagagliaio nel foro. (Figura 14)
 CZ 3. Posizionare la rondella di sicurezza sul foro dall'esterno del bagagliaio.
 NL 4. Avvitare la staffa di montaggio con la vite M4 (selezionare la lunghezza corretta per lo stivale,
 NL L=10 mm/0.4 pollici o L=16 mm/0.64 pollici) e fissarla saldamente con un cacciavite. (Figura
 FI 15)
 FI 5. Inserire la batteria nella fondina con clip. Il pacco batteria scatterà in posizione e sarà tenuto
 FI saldamente dai fermi del carico a molla. (Figura 16)
 FI 6. Rimuovere il pacco batteria premendo il pulsante di fermo con 2 dita mentre si solleva il
 FI pacco batteria verso l'alto. (Figura 17)

IT CARATTERISTICHE – DATI TECNICI

Termosifone:

Elemento riscaldante di grandi dimensioni 43 cm² per l'avampiede.

RU Flessibile e durevole: l'elemento riscaldante è costituito da strati di materiale resistente che
 RU sono stati saldati insieme. Sviluppato appositamente per soddisfare la combinazione di requisiti
 ES di flessione e pressione di scarpe/stivali.

Standard: robusto elemento riscaldante a filo

Tappo:

NO La spina resistente del cavo che si collega al pacco batteria è stata sviluppata appositamente
 NO per lo sport e l'uso all'aperto. La spina è progettata in modo che si inserisca facilmente, ma è
 HU protetta contro lo scollegamento involontario da un meccanismo di ritegno.

Temperatura e Durata del Calore:

RS Le seguenti temperature e tempi di riscaldamento sono valori approssimativi. Le prestazioni
 RS effettive dipendono da come sono state caricate le batterie, dalla durata del processo di carica
 RO e dal

varie tolleranze delle batterie e dei microcontrollori. I tempi di riscaldamento sono valori indicativi
 RO e valgono per una temperatura esterna di -18° C / 0° F.

Pacchi batteria

40 x 40 x 80 mm / 135 g

Le batterie sono idrorepellenti e antiurto. Non smontare in nessun caso un pacco batteria. Pac-
 chi batterie ricaricabili agli ioni di litio ad alte prestazioni 7,4 V / 2 Ah / 14,8 Wh

USO:

Gli stanteater possono essere utilizzati in tutti i tipi di scarpe/stivali robusti e sono progettati in modo da poter essere facilmente rimossi e utilizzati in qualsiasi altra scarpa/stivale.

Gli stanteater sono idrorepellenti. Se le solette si bagnano, lasciale asciugare completamente. Questo prolunga il loro ciclo di vita. Gli stanteater Trend forniscono un calore confortevole e continuo per i tuoi piedi. Non lasciare che i tuoi piedi si raffreddino in primo luogo, perché sarà necessaria più energia per riscaldarli, rispetto a se avessi acceso il riscaldamento proprio all'inizio. Riscaldare scarpe/stivali prima di indossarli accendendo i pacchi batteria all'impostazione 3 per 5 minuti. Quindi, imposta il calore sull'impostazione 1 per mantenere un calore confortevole. Quando fa freddo, queste impostazioni di temperatura potrebbero non essere evidenti, ma i tuoi piedi rimarranno comodamente caldo. L'impostazione non dovrebbe essere troppo alta per evitare la sudorazione, che raffredda i piedi. Potrebbe essere necessario utilizzare l'impostazione 2 come impostazione di base per generare un piacevole calore in climi molto freddi.

Smaltire l'articolo

Questo articolo deve essere smaltito in conformità con le linee guida applicabili per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Il simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Contribuendo al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggi l'ambiente e la salute dei tuoi simili. L'ambiente e la salute sono minacciati da uno smaltimento errato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

ALPENHEAT È PER DANNI AL PRODOTTO O AL NON DANNEGGIARE L'UTENTE DA UN UTILIZZO ERRATO RESPONSABILE.

Garanzia limitata del produttore

ALPENHEAT garantisce che tutti i prodotti sono esenti da difetti di materiale o di fabbricazione. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Non viene prorogato di riparazioni o sostituzioni, né ricomincia. Durante il periodo di garanzia, ALPENHEAT rimedia a propria discrezione ai difetti riparando o sostituendo il prodotto. Se si verifica un difetto nel prodotto durante il periodo di garanzia, il prodotto deve essere restituito immediatamente a un rivenditore autorizzato ALPENHEAT e deve essere presentata la prova d'acquisto datata corrispondente.

Esclusioni e limitazioni

Le batterie come parti soggette a usura sono escluse dalla garanzia. ALPENHEAT non concede nulla Garanzia per danni derivanti da incidenti, negligenza e uso improprio.

La garanzia esclude inoltre:

Parti soggette a usura, usura dei tessuti, cambiamenti nell'aspetto, modifiche del prodotto eseguite in modo improprio, danni al prodotto. La garanzia del produttore lascia il tuo richieste di garanzia legale inalterate. Se il difetto viene scoperto solo dopo la scadenza della garanzia del produttore o se non è coperto da queste condizioni di garanzia, ALPENHEAT si riserva il diritto di riparare o sostituire la parte difettosa a propria discrezione.

Modello: **AH6**

Soggetto a modifiche.

EN
DE
SK
PL
SI
HR
SE
LV
FR
CZ
NL
FI
IT
RU
ES
NO
HU
RS
RO

EN

**РУССКИЙ**

DE

ALPENHEAT Bootheaters LITHIUM**Модель: Стандарт АН6**

SK

КРАТКИЙ ОБЗОР: ALPENHEAT Lithium STANDARD АН6 (Рисунок 1)

- 1 зарядное устройство с Y-кабелями
- 2 аккумуляторных блока
- 2 зажима с 2 винтами + 2 гайки
- 2 кронштейна для лыжных ботинок с 2 стопорными шайбами, 2 гайками для врезки, 2 винтами М4х10 и 2 винтами М4х16
- 1 пара стандартных стелек со встроенными ТЭНами, с кабелем и вилкой

HR

инструкции

Инструкции по технике безопасности

SE

Храните продукт в недоступном для маленьких детей месте, так как он содержит мелкие детали, которые можно проглотить. Этот продукт не должен использоваться людьми, которые не могут определить, когда температура слишком высокая или слишком низкая. Маленькие дети более чувствительны к горячему и холодному. Определенные болезни, например сахарный диабет, может вызвать нарушение температурной чувствительности.

LV

Люди с ограниченными возможностями или немощные люди могут быть не в состоянии сообщить, что им слишком тепло или слишком холодно. Таким образом, продукт не подходит для детей младше трех лет, немощных или нечувствительных к жаре. В случае сомнений или сердечно-сосудистых проблем проконсультируйтесь с врачом перед использованием продукта.

FR

Для зарядки аккумуляторов используйте только оригинальное зарядное устройство, поставляемое с изделием. Он разработан только для использования в помещении и не должен подвергаться воздействию влаги. Продукты Alpenheat несовместимы друг с другом или с продуктами других производителей, поэтому никогда не используйте зарядные устройства, обогреватели или аккумуляторные батареи от других продуктов. Не вставляйте металлические или другие предметы в соединительные розетки или вилки, так как это может повредить изделие.

CZ

Если вы заметили, что соединительные кабели или какие-либо другие детали повреждены, не используйте продукт. Не вносите никаких изменений в продукт и не используйте его для каких-либо целей, кроме предусмотренных.

NL

FI

IT

RU**Литиевый стандарт ALPENHEAT АН6**

Раскрой стельки по размеру

ES

Следуйте инструкциям на стельке. Не обрезайте нагревательный элемент или кабель.

NO

Следы от разреза служат ориентиром. (Фигура 2)

Для обуви / ботинок со свободной стелькой:

Выньте стельку из обуви / ботинка и поместите ее на заднюю часть стельки Alpenheat, отрежьте стельку Alpenheat по размеру.

HU

Для обуви / сапог, в которых стелька не вынимается:

Поставьте одну ногу на заднюю часть стельки Alpenheat. Обрежьте стельку по бокам и по пятке. Мы рекомендуем сначала обрезать стельку немного больше, чем требуется.

RS

Вставьте стельки в обувь / ботинки стороной из цветного материала, т. Е. Стороной с подогревом, вверх. (Рисунок 3)

RO

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРОМ

Чрезмерная зарядка предотвращается за счет управления зарядкой в аккумуляторном блоке. (Рис. 4) Периодическая недостаточная зарядка (менее 4 часов) не повреждает батареи. Однако частая недостаточная зарядка в течение нескольких недель действительно приводит к сокращению

производительность. Полностью зарядите батареи, чтобы увеличить производительность.

Полная разрядка аккумуляторов обеспечивает чрезвычайно эффективное использование. Если этого не делать регулярно, способность зарядки также будет нарушена. Чтобы увеличить емкость аккумуляторов, полностью зарядите их и полностью разрядите. Зарядку можно прервать. Однако чем дольше прерывание, например, в неделю или месяц, тем важнее полностью разрядить и зарядить батареи в соответствии с рекомендациями. **Полностью заряжайте батареи каждые 3-4 месяца, чтобы продлить срок их службы.**

УПРАВЛЯЮЩИЕ СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ НА БЛОКЕ АККУМУЛЯТОРОВ

(Рисунок 5)

Настройка 1 - горит желтый светодиод

Настройка 2 - горит красный светодиод

Настройка «Boost» - мигает красный светодиод

Светодиодные индикаторы не светятся, когда батареи полностью разряжены или если батарейный блок выключен.

Кнопочный переключатель: функции и настройки

Настройка 1

Когда аккумуляторная батарея выключена, нажмите кнопку один раз, чтобы включить настройку 1. Желтый светодиод светится, показывая, что настройка 1 включена.

Чтобы активировать «ускорение» из настройки 1:

Быстро нажмите кнопку дважды в течение 3 секунд. Уровень наддува дает сильный жар в течение 6 минут. Во время повышения уровня мигает красный светодиод. Через 6 минут аккумулятор автоматически вернется к настройке 1.

Выключите настройку 1:

Нажмите кнопку 3 раза, система выключится, и оба светодиода погаснут.

Настройка 2 Когда аккумуляторная батарея выключена, дважды нажмите кнопку, чтобы включить настройку 2. Красный светодиод светится, показывая, что настройка 2 включена.

Когда нагрев уже включен при настройке 1 (горит желтый светодиод), нажмите кнопку один раз, чтобы включить настройку 2. Желтый светодиод перестанет светиться, а красный светодиод будет гореть.

Чтобы активировать «ускорение» из настройки 2:

Нажмите кнопку один раз. Уровень наддува дает сильный жар в течение 6 минут. Во время повышения уровня мигает красный светодиод. Через 6 минут аккумулятор автоматически вернется к настройке 2.

Выключите из настройки 2:

Дважды нажмите кнопку, система выключится и оба светодиода погаснут.

Уровень повышения Уровень наддува можно активировать из обеих настроек:

из настройки 1, дважды нажав кнопку в течение 3 секунд.

из настройки 2, нажав кнопку один раз.

Уровень наддува обеспечивает интенсивный нагрев в течение 6 минут. Во время повышения уровня мигает красный светодиод. Через 6 минут аккумулятор автоматически вернется к исходной настройке.

Выключить с уровня наддува:

Нажмите кнопку один раз, система выключится и оба светодиода погаснут. Возможно, в батареях осталось ровно столько энергии, чтобы загореться светодиоды, но как только кабель нагревательного элемента вставлен в аккумуляторную батарею, светодиоды погаснут.

НАЧИНАЯ

Убедитесь, что стельки, нагревательные элементы и кабели не погнуты.

1. Вставьте стельки.

Обрежьте стельки до необходимого размера или прикрепите нагревательные элементы к индивидуальным стелькам, как описано выше. Поместите стельки с подогревом / нестандартные стельки в обувь / ботинки.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN 2. Проложите кабели.
 DE Трос должен проходить от нижней части стельки к спине, вдоль пятки и вверх по
 DE икре. В лыжных ботинках лучше протянуть трос между внутренним ботинком и внешней
 SK оболочкой. Вырежьте прорез сзади внутреннего ботинка в области пятки и пропустите
 SK трос (Рисунок 6). Следите за тем, чтобы кабель не задевал твердый материал оболочки.
 PL Также убедитесь, что трос не растягивается слишком сильно при поступательном
 PL движении внутреннего чехла внутри внешней оболочки. Этого можно избежать, оставив
 SI достаточно длинную петлю кабеля снаружи чехла. (Рисунок 7) Чтобы укоротить слишком
 SI длинный кабель, его можно несколько раз наматывать петлей и закрепить посередине
 SI липкой лентой. (Рисунок 8) Кабели не должны быть резко изогнуты.
3. Присоедините аккумуляторные батареи и подключите
 SI Подсоедините кабели к аккумуляторным блокам. (Рисунок 9)
- A. Зажимы для крепления к ремням и ремням
 HR 1. Наденьте зажим на ремешок или ремень. (Рисунок 10).
 HR Для надежного крепления прикрутите зажим к ремню с помощью прилагаемого винта.
 SE 2. Вставьте батарейный блок в кобуру с зажимом. Аккумуляторная батарея встанет на
 SE место и будет надежно удерживаться пружинными фиксаторами. (Рисунок 11)
 SE 3. Снимите аккумуляторную батарею, нажав на кнопку фиксатора двумя пальцами,
 LV поднимаемая аккумуляторную батарею вверх (Рисунок 12).
- B. Монтажные кронштейны для лыжных ботинок и других жестких пластиковых ботинок (на
 FR болтах):
 FR 1. Просверлите отверстие диаметром 5 мм / 0,2 дюйма во внешней оболочке пыльника.
 CZ (Рисунок 13)
 CZ 2. Вставьте стопорную гайку с внутренней стороны пыльника в отверстие. (Рисунок 14)
 CZ 3. Поместите стопорную шайбу в отверстие с внешней стороны чехла.
 NL 4. Прикрутите монтажный кронштейн винтом M4 (выберите подходящую длину для вашего
 NL ботинка, L = 10 мм / 0,4 дюйма или L = 16 мм / 0,64 дюйма) и плотно затяните отверткой.
 FI (Рисунок 15)
 FI 5. Вставьте батарейный блок в кобуру с зажимом. Аккумуляторная батарея встанет на
 FI место и будет надежно удерживаться пружинными фиксаторами. (Рисунок 16)
 IT 6. Снимите аккумуляторную батарею, нажав на кнопку фиксатора двумя пальцами,
 IT поднимаемая аккумуляторную батарею вверх (Рисунок 17).

ОСОБЕННОСТИ - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Нагревательный элемент:

Нагревательный элемент большого размера 43 см² для передней части стопы.

Гибкий и прочный: нагревательный элемент состоит из сверхпрочных слоев материала, сваренных вместе. Разработан специально для соответствия требованиям обуви / сапог к изгибу и давлению. Стандарт: прочный проволочный нагревательный элемент
 Затыкать: Сверхпрочный штекер кабеля, который подключается к аккумуляторной батарее, был специально разработан для занятий спортом и использования на открытом воздухе. Вилка сконструирована таким образом, что она легко вставляется, но защищена от непреднамеренного отсоединения фиксирующим механизмом.

Температура и продолжительность нагрева:

Следующие значения температуры и времени нагрева являются приблизительными. Фактическая производительность зависит от того, как заряжались аккумуляторы, длительности процесса зарядки и от различные допуски батарей и микроконтроллеров. Время нагрева является ориентировочным и действительным для наружной температуры -18 ° C / 0 ° F.

Аккумуляторные батареи

40 x 40 x 80 мм / 135 г

Аккумуляторы водоотталкивающие и ударопрочные. Ни при каких обстоятельствах не разбирайте аккумуляторную батарею. Высокоэффективные перезаряжаемые литий-ионные аккумуляторные батареи 7,4 В / 2 Ач / 14,8 Вч

ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

Ботинки можно использовать со всеми типами прочной обуви / ботинок, и они спроектированы так, что их можно легко снять и использовать в любой другой обуви / ботинках. Ботинки водоотталкивающие. Если стельки намочат, дайте им высохнуть полностью. Это продлевает их жизненный цикл. Ботинки Trend обеспечат вашим ногам комфортное и постоянное тепло. Во-первых, не позволяйте ногам мерзнуть, потому что для их разогрева потребуется больше энергии, чем если бы вы включили тепло в самом начале. Разогрейте обувь / ботинки перед тем, как надеть их, включив аккумуляторы при настройке 3 на 5 минут. Затем установите уровень нагрева 1, чтобы поддерживать комфортное тепло. В холодную погоду эти настройки температуры могут быть незаметны, но ваши ноги останутся комфортно тепло. Настройка не должна быть слишком высокой, чтобы предотвратить потоотделение, которое охлаждает ваши ноги. Возможно, потребуется использовать настройку 2 в качестве базовой настройки для создания уютного тепла в очень холодную погоду.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Этот продукт необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами утилизации использованных электрических и электронных приборов. Символ на продукте или его упаковке указывает на то, что этот продукт нельзя утилизировать как бытовые отходы, а следует утилизировать в пункте сбора для переработки электрических и электронных приборов. Своим вкладом в правильную утилизацию этого продукта вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье своих собратьев. Неправильное удаление отходов угрожает здоровью человека и окружающей среде. Переработка помогает снизить потребление сырья.

ALPENHEAT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ТРАВЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ВЫЗВАННЫЕ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

ALPENHEAT гарантирует, что в этом продукте отсутствуют дефекты материалов или изготовления. Гарантийный период начинается с даты, когда продукт был впервые приобретен конечным покупателем. В случае ремонта или обмена гарантийный срок не продлевается и не начинается заново. В случае обнаружения дефекта в течение гарантийного периода продукт необходимо немедленно вернуть авторизованному дилеру ALPENHEAT вместе с соответствующим датированным счетом-фактурой. В течение гарантийного периода ALPENHEAT по своему усмотрению отремонтирует или заменит продукт.

ИСКЛЮЧЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ

ALPENHEAT не дает никаких гарантий в отношении повреждений, вызванных несчастными случаями, небрежностью или неправильным использованием. Кроме того, гарантия не распространяется на износ текстиля, изменение внешнего вида, любые модификации продукта, повреждение продукта.

Ограниченная гарантия производителя не влияет на предусмотренные законом гарантийные права.

Если дефект обнаружен после истечения срока ограниченной гарантии производителя, или он не покрывается данной гарантией, или если не выставлен счет за покупку, ALPENHEAT оставляет за собой право определять и предлагать шаги, которые необходимо предпринять (ремонт или замена за счет клиента.) по собственному усмотрению ALPENHEAT.

Прочтите инструкцию!

Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Модель: АН6

Возможны изменения или модификации без предварительного уведомления.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**ESPAÑOL**

DE

ALPENHEAT Náuticos LITIO**Modelo: Estándar AH6**

SK

DE UN VISTAZO: ALPENHEAT Litio ESTÁNDAR AH6 (Figura 1)

- 1 cargador con cables Y
- 2 paquetes de baterías
- PL - 2 clips con 2 tornillos + 2 tuercas
- 2 soportes para botas de esquí con 2 arandelas de seguridad, 2 tuercas de inserción, 2 tornillos M4x10 y 2 tornillos M4x16
- SI - 1 par de plantillas estándar con elementos calefactores integrados, con cable y enchufe

HR

Instrucciones**Instrucciones de seguridad**

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden tragarse. Este producto no debe ser utilizado por personas que no puedan determinar cuándo la temperatura es demasiado alta o demasiado fría. Los niños pequeños son más sensibles al frío y al calor. Ciertas enfermedades, p. Ej. diabetes, puede causar alteración de la sensibilidad a la temperatura. Es posible que las personas con discapacidades o personas enfermas no puedan comunicar que tienen demasiado calor o demasiado frío. Por lo tanto, el producto no es adecuado para niños menores de tres años, enfermos o personas insensibles al calor. En caso de duda o si tiene problemas cardiovasculares consulte a su médico antes de usar el producto. Utilice únicamente el cargador original suministrado con el producto para cargar las baterías. Ha sido diseñado para uso en interiores únicamente y no debe exponerse a la humedad. Los productos Alpenheat no son compatibles entre sí o con productos de otros fabricantes, por lo tanto, nunca use cargadores, calentadores o paquetes de baterías de otros productos. No inserte objetos metálicos u otros en los enchufes o enchufes de conexión, ya que esto puede dañar el producto.

FI

Si observa que los cables de conexión o cualquier otra pieza están dañados, no utilice el producto. No realice ningún cambio en el producto y no lo utilice para ningún otro propósito que no sea el previsto.

IT

ALPENHEAT Litio ESTÁNDAR AH6

Cortar la plantilla a medida

Siga las instrucciones de la plantilla. No corte el elemento calefactor o el cable.

Las marcas de corte sirven de guía. (Figura 2)

Para zapatos / botas con plantillas sueltas:

Saque la plantilla del zapato / bota y colóquela en la parte posterior de la plantilla Alpenheat, corte la plantilla Alpenheat a la medida.

Para zapatos / botas donde no se puede sacar la plantilla:

Ponga un pie en la parte posterior de la plantilla Alpenheat. Corte la plantilla a lo largo de los lados y el talón. Recomendamos que primero corte la plantilla un poco más grande de lo necesario. Coloque las plantillas en los zapatos / botas con el lado del material de color, es decir, el lado de la calefacción, hacia arriba. (Figura 3)

RS

CUIDADO DE LA BATERÍA

La carga excesiva se evita mediante el control de carga del paquete de baterías. (Figura 4) Una recarga insuficiente ocasional (menos de 4 horas) no daña las baterías. Sin embargo, una carga insuficiente frecuente durante un período de semanas da como resultado una reducción del capacidad de rendimiento. Cargue completamente las baterías para aumentar la capacidad de rendimiento.

La descarga completa de las baterías asegura un uso extremadamente eficiente. Si esto no se hace con regularidad, la capacidad de carga también se verá afectada. Para aumentar la capacidad de rendimiento de las baterías, cárguelas por completo y descárguelas por completo. La carga se puede interrumpir. Sin embargo, cuanto más larga sea la interrupción, p. Ej. una semana o un mes, más importante es descargar y cargar completamente las baterías como se recomienda.

Cargue completamente las baterías cada 3-4 meses para prolongar su vida útil.

LUCES DE CONTROL LED EN EL PAQUETE DE BATERÍAS (Figura 5)

Configuración 1 - el LED amarillo brilla

Ajuste 2 - el LED rojo brilla

Configuración "Impulso": el LED rojo parpadea

Los LED no brillan cuando las baterías están completamente descargadas o si el paquete de baterías está apagado.

Interruptor de botón: función y configuración

Configuración 1

Cuando la batería esté apagada, presione el botón pulsador una vez para encender la configuración 1. El LED amarillo se ilumina, mostrando que la configuración 1 está encendida. Para activar "boost" desde el ajuste 1:

Presione el pulsador dos veces en rápida sucesión en 3 segundos. El nivel de refuerzo proporciona un calor intenso durante 6 minutos. Durante el nivel de refuerzo, el LED rojo parpadea. Después de 6 minutos, la batería vuelve automáticamente a la configuración 1. Apague desde el ajuste 1:

Presione el botón 3 veces, el sistema se apaga y ambos LED se apagan.

Ajuste 2 Cuando la batería está apagada, presione el botón dos veces para encender la configuración 2. El LED rojo se ilumina, mostrando que la configuración 2 está encendida.

Cuando la calefacción ya esté encendida en la configuración 1 (el LED amarillo está encendido), presione el botón pulsador una vez para encender la configuración 2. El LED amarillo dejará de brillar y el LED rojo brillará.

Para activar "boost" desde el ajuste 2:

Presione el pulsador una vez. El nivel de refuerzo proporciona un calor intenso durante 6 minutos. Durante el nivel de refuerzo, el LED rojo parpadea. Después de 6 minutos, la batería vuelve automáticamente a la configuración 2.

Apague desde el ajuste 2:

Presione el botón dos veces, el sistema se apaga y ambos LED se apagan.

Nivel de impulso

El nivel de refuerzo se puede activar desde ambas configuraciones:

desde el ajuste 1, presionando el pulsador dos veces en 3 segundos.

desde el ajuste 2, presionando el pulsador una vez.

El nivel de refuerzo proporciona un calor intenso durante 6 minutos. Durante el nivel de refuerzo, el LED rojo parpadea. Después de 6 minutos, la batería vuelve automáticamente a su configuración original.

Apague desde el nivel de refuerzo:

Presione el botón una vez, el sistema se apaga y ambos LED se apagan. Es posible que quede suficiente energía en las baterías para encender los LED, pero tan pronto como el cable del elemento calefactor se conecte a los paquetes de baterías, los LED se apagan.

EMPEZANDO

Asegúrese de que las plantillas, los elementos calefactores y los cables no estén doblados.

1. Inserta las plantillas

Corte las plantillas al tamaño requerido o coloque los elementos calefactores en plantilla personalizadas como se describe arriba Coloque las plantillas térmicas / plantillas personalizadas en los zapatos / botas.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN 2. Pase los cables
DE El cable debe ir desde la parte inferior de la plantilla hacia la parte posterior, a lo largo del talón y hasta la pantorrilla. En las botas de esquí, es mejor pasar el cable entre la bota interior y la carcasa exterior. Corte una hendidura en la parte posterior de la bota interior en el área del talón y pase el cable a través (Figura 6). Tenga cuidado de que el cable no roce con el material de la carcasa dura. También asegúrese de que el cable no se estire demasiado durante el movimiento hacia adelante de la bota interior dentro de la carcasa exterior. Esto se puede evitar dejando un lazo de cable suficientemente largo fuera del maletero. (Figura 7)
SK Para acortar un cable que es demasiado largo, el cable se puede enrollar varias veces y sujetar en el medio con cinta adhesiva. (Figura 8) Los cables no deben doblarse bruscamente.

SI 3. Coloque los paquetes de baterías y conecte
HR Conecte los cables a los paquetes de baterías. (Figura 9)

HR A. Clips para sujetar correas y cinturones

SE 1. Deslice el clip sobre la correa o el cinturón. (Figura 10).

SE 2. Inserte el paquete de baterías en la funda del clip. El paquete de baterías encajará en su lugar y se sujetará de forma segura mediante retenedores de carga de resorte. (Figura 11)

LV 3. Retire el paquete de baterías presionando el botón de retención con 2 dedos mientras levanta el paquete de baterías hacia arriba (Figura 12).

FR B. Soportes de montaje para botas de esquí y otras botas de plástico rígido (atornillables):

FR 1. Taladre un agujero con un diámetro de 5 mm / 0,2 pulgadas en la capa exterior de la bota. (Figura 13)

CZ 2. Inserte la tuerca de entrada anti-giratoria desde el interior de la funda en el orificio. (Figura 14)

CZ 3. Coloque la arandela de seguridad en el orificio desde el exterior del maletero.

NL 4. Atornille el soporte de montaje con el tornillo M4 (seleccione la longitud adecuada para su bota, L = 10 mm / 0,4 pulgadas o L = 16 mm / 0,64 pulgadas) y apriete firmemente con un destornillador. (Figura 15)

FI 5. Inserte el paquete de baterías en la funda del clip. El paquete de baterías encajará en su lugar y se sujetará de forma segura mediante retenedores de carga de resorte. (Figura 16)

IT 6. Retire el paquete de baterías presionando el botón de retención con 2 dedos mientras levanta el paquete de baterías hacia arriba (Figura 17).

CARACTERÍSTICAS - DATOS TÉCNICOS

Elemento de calefacción:

RU Resistencia de gran tamaño de 43 cm² para el antepié.

ES Flexible y duradero: el elemento calefactor consta de capas de material de alta resistencia que se han soldado entre sí. Desarrollado especialmente para cumplir con la combinación de requisitos de flexión y presión de zapatos / botas.

Estándar: elemento calefactor de alambre robusto

NO Enchufe: El enchufe resistente del cable que se conecta al paquete de baterías ha sido desarrollado especialmente para uso deportivo y al aire libre. El enchufe está diseñado para que se enchufe fácilmente, pero está asegurado contra una desconexión involuntaria mediante un mecanismo de retención. Duración de la temperatura y el calor:

RS Las siguientes temperaturas y tiempos de calentamiento son valores aproximados. El rendimiento real depende de cómo se cargaron las baterías, la duración del proceso de carga y la Varias tolerancias de las baterías y microcontroladores. Los tiempos de calentamiento son valores orientativos y se aplican a una temperatura exterior de -18 ° C / 0 ° F.

RO Paquetes de baterías

40 x 40 x 80 mm / 135 g

Los paquetes de baterías son repelentes al agua y a prueba de golpes. No desmonte un paquete de baterías bajo ninguna circunstancia. Paquetes de baterías recargables de iones de litio de alto rendimiento de 7,4 V / 2 Ah / 14,8 Wh

USAR:

Los botines se pueden usar en todo tipo de zapatos / botas resistentes y están diseñados para que se puedan quitar fácilmente y usar en cualquier otro zapato / bota. Los botines son hidrófugos. Si las plantillas se mojan, déjelas secar completamente. Esto prolonga su ciclo de vida. Los botines de tendencia brindan un calor cómodo y continuo para sus pies. No permita que sus pies se enfríen en primer lugar, porque se necesitará más energía para calentarlos que si hubiera encendido la calefacción desde el principio.

Caliente los zapatos / botas antes de ponérselos encendiendo las baterías en el nivel 3 durante 5 minutos. Luego, ponga el fuego en el nivel 1 para mantener un calor agradable. En climas fríos, es posible que estos ajustes de temperatura no se noten, pero sus pies permanecerán confortablemente cálido. El ajuste no debe ser demasiado alto para evitar la sudoración, que enfría los pies. Puede que sea necesario utilizar el ajuste 2 como ajuste básico para generar un calor agradable en climas muy fríos.

ALPENHEAT NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO AL PRODUCTO O LESIÓN AL USUARIO CAUSADO POR EL MAL USO DEL PRODUCTO.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

ALPENHEAT garantiza que este producto está libre de defectos de material o mano de obra. El período de garantía comienza en la fecha en que el cliente final compró el producto por primera vez. En el caso de reparaciones o cambios, el período de garantía no se prorroga ni comienza de nuevo. En caso de producirse un defecto durante el período de garantía, el producto debe devolverse inmediatamente a un distribuidor ALPENHEAT autorizado, junto con la correspondiente factura de compra fechada. Dentro del período de garantía, ALPENHEAT, a su sola decisión, reparará o cambiará el producto.

EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES

ALPENHEAT no ofrece garantía por daños causados por accidentes, negligencia o uso indebido. Además, el desgaste textil, el cambio de apariencia, cualquier modificación del producto, daños al producto también están excluidos de la garantía.

La garantía limitada del fabricante no afecta los derechos de garantía legales.

Si el defecto se detecta después de que ha expirado la garantía limitada del fabricante o no está cubierto por esta garantía o no se proporciona factura de compra, ALPENHEAT se reserva el derecho de determinar y sugerir qué pasos se deben tomar (reparación o cambio a cargo del cliente) a criterio exclusivo de ALPENHEAT.

¡Lea las instrucciones!

No desechar con la basura doméstica.

Modelo: AH6

Sujeto a cambios o modificaciones sin previo aviso.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**NORSK**

DE

ALPENHEAT Bootheaters LITHIUM

Modell: AH6 Standard

SK

KORT BLIKK: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Figur 1)

- 1 lader med Y-kabler

- 2 batteripakker

PL

- 2 klips med 2 skruer + 2 muttere

- 2 skistøvelbraketter med 2 låseskiver, 2 innkjøringsmuttere, 2 skruer M4x10 og 2 skruer M4x16

SI

- 1 par standard innleggssåler med innebygde varmeelementer, med kabel og plugg

HR

Bruksanvisning**Sikkerhetsinstruksjoner**

Oppbevar produktet utilgjengelig for små barn, da det inneholder små deler som kan svelges.

Dette produktet bør ikke brukes av personer som ikke kan bestemme når temperaturen er for varm eller for kald. Små barn er mer følsomme for varmt og kaldt. Visse sykdommer, f.eks.

diabetes, kan forårsake nedsatt temperaturfølsomhet. Personer med nedsatt funksjonsevne

eller funksjonshemmede personer kan kanskje ikke kommunisere at de er for varme eller for

kalde. Derfor er produktet ikke egnet for barn under tre år, bevegelsehemmede eller personer

som er ufølsomme for varme. Hvis du er i tvil eller har kardiovaskulære problemer, kontakt legen

din før du bruker produktet. Bruk kun den originale laderen som fulgte med produktet for å lade

batteriene. Den er kun designet for innendørs bruk og bør ikke utsettes for fuktighet. Alpenheat-

produkter er ikke kompatible med hverandre eller med produkter fra andre produsenter, så bruk

aldri ladere, varmeovner eller batteripakker fra andre produkter. Ikke sett metall eller andre

gjenstander inn i stikkontaktene eller støpsetet, da dette kan skade produktet.

Hvis du oppdager at tilkoblingskablene eller andre deler er skadet, ikke bruk produktet. Ikke

foreta endringer på produktet og ikke bruk det til andre formål enn tiltenkt.

FI

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

Kutte innersålen til størrelse

Følg instruksjonene på innersålen. Ikke kutt varmeelementet eller kabelen.

Skjæremerkene fungerer som en veiledning. (Figur 2)

RU

For sko/støvler med løse innleggssåler:

Ta innersålen ut av skoene/støvlene og plasser den på baksiden av Alpenheat innersålen, klipp Alpenheat innersålen til.

ES

For sko/støvler hvor innersålen ikke kan tas ut:

Sett en fot på baksiden av Alpenheat-innersålen. Klipp innersåle langs sidene og hælen. Vi an-

befaler at du først kutter innersålen litt større enn nødvendig. Sett innleggssålene inn i skoene/

støvlene med den fargede materialsiden, dvs. varmesiden, vendt opp. (Figur 3)

NO**BATTERIPLEIE**

Overdreven lading forhindres av ladekontrollen i batteripakken. (Figur 4) Tidvis utilstrekkelig

opplading (mindre enn 4 timer) skader ikke batteriene. Imidlertid resulterer hyppig utilstrekkelig

lading over en periode på uker i en reduksjon av ytelseskapasitet. Lad batteriene helt for å øke

ytelseskapasiteten.

Fullstendig utlading av batteriene sikrer ekstremt effektiv utnyttelse. Dersom dette ikke gjøres

regelmessig, vil også ladeevnen bli svekket. For å øke ytelseskapasiteten til batteriene, lad

dem helt opp og ut helt ut. Ladingen kan avbrytes. Men jo lengre avbrudd f.eks. en uke eller en

måned, jo viktigere er det å lade batteriene helt ut og lade opp som anbefalt.

Lad batteriene helt hver 3.-4. måned for å forlenge batterilevetiden.

LED-KONTROLLYS PÅ BATTERIPAKKEN (Figur 5)

Innstilling 1 – gul LED lyser

Innstilling 2 – rød LED lyser

“Boost”-innstilling – rød LED blinker

LED-ene lyser ikke når batteriene er helt utladet eller hvis batteripakken er slått av.

Trykknappbryter: Funksjon og innstillinger

Innstilling 1

Når batteripakken er slått av, trykk én gang på trykknappen for å slå på innstilling 1. Den gule LED-en lyser og viser at innstilling 1 er slått på.

For å aktivere “boost” fra innstilling 1:

Trykk på trykknappen to ganger i rask rekkefølge innen 3 sekunder. Boostnivået gir intens varme i 6 minutter. Under boost-nivået blinker den røde LED-en. Etter 6 minutter går batteripakken automatisk tilbake til innstilling 1.

Slå AV fra innstilling 1:

Trykk på trykknappen 3 ganger, systemet er slått av og begge LED-ene er av.

Innstilling 2

Når batteripakken er slått av, trykk to ganger på trykknappen for å slå på innstilling 2. Den røde LED-en lyser, og viser at innstilling 2 er slått på. Når oppvarmingen allerede er slått på ved innstilling 1 (gul lysdiode er på), trykker du én gang på knappen for å slå på innstilling 2. Den gule lysdioden slutter å lyse og den røde lysdioden vil lyse.

For å aktivere “boost” fra innstilling 2:

Trykk én gang på trykknappen. Boostnivået gir intens varme i 6 minutter. Under boost-nivået blinker den røde LED-en. Etter 6 minutter går batteripakken automatisk tilbake til innstilling 2.

Slå AV fra innstilling 2:

Trykk på trykknappen to ganger, systemet er slått av og begge LED-ene er av.

Boost nivå

Boostnivået kan aktiveres fra begge innstillingene:

fra innstilling 1, ved å trykke på trykknappen to ganger innen 3 sekunder.

fra innstilling 2, ved å trykke én gang på trykknappen.

Boostnivået gir intens varme i 6 minutter. Under boost-nivået blinker den røde LED-en. Etter 6 minutter går batteripakken automatisk tilbake til den opprinnelige innstillingen.

Slå AV fra boostnivå:

Trykk én gang på knappen, systemet er slått av og begge LED-ene er av. Det er mulig at det kan være akkurat nok strøm igjen i batteriene til å lyse opp lysdiodene, men så snart varmeelementkabelen er plugget inn i batteripakkene slukkes lysdiodene.

STARTER

Pass på at innleggssåler, varmeelementer og kabler ikke er bøyd.

1. Sett inn innleggssålene

Kutt innleggssålene til ønsket størrelse eller fest varmeelementene til tilpassede innleggssåler som beskrevet ovenfor Plasser de oppvarmede innleggssålene/tilpassede innleggssålene i skoene/støvlene.

2. Før kablene

Kabelen skal gå fra undersiden av innersålen mot baksiden, langs hælen og oppover leggen. I skistøvler er det bedre å føre kabelen opp mellom innerstøvlen og ytterskallet. Skjær en spalte bak på innerstøvlen i hælområdet og før kabelen gjennom (Figur 6). Pass på at kabelen ikke gnager mot det harde skallmaterialet. Pass også på at kabelen ikke er overstrukket under foro verbevegelsen av den indre støvlen i det ytre skallet. Dette kan unngås ved å la en tilstrekkelig lang kabelsløyfe ligge utenfor bagasjerommet. (Figur 7) For å forkorte en kabel som er for lang, kan kabelen løkkes flere ganger og festes i midten med teip.(Figur 8) Kabler må ikke bøyes skarpt.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN 3. Fest batteripakkene og koble til
Koble kablene til batteripakkene. (Figur 9)
- DE A. Klips for å feste til stropper og belter
1. Sett klipsen over stroppen eller beltet. (Figur 10).
For å feste sikkert, skru klipsen til beltet med skruen som følger med.
- SK 2. Sett batteripakken inn i klemmehylsteret. Batteripakken klikker på plass og holdes sikkert av fjærbelastningsholdere. (Figur 11)
- PL 3. Fjern batteripakken ved å trykke på holdeknappen med 2 fingre mens du løfter batteripakken oppover.(Figur 12)
- SI B. Festebraketter for skistøvler og andre stive plaststøvler (bolt-on):
1. Bor et hull med en diameter på 5 mm / 0,2 tommer i det ytre skallet på støvelen. (Figur 13)
- HR 2. Sett inn antisivil innkjøringsmutter fra innsiden av bagasjerommet inn i hullet. (Figur 14)
- SE 3. Plasser låseskiven på hullet fra utsiden av bagasjerommet.
- LV 4. Bolt på monteringsbraketten med skruer M4 (velg riktig lengde for støvelen din, L=10 mm/0,4 tommer eller L=16 mm/0,64 tommer), og fest den godt med en skrutrekker. (Figur 15)
- FR 5. Sett batteripakken inn i klemmehylsteret. Batteripakken klikker på plass og holdes sikkert av fjærbelastningsholdere. (Figur 16)
- CZ 6. Fjern batteripakken ved å trykke på holdeknappen med 2 fingre mens du løfter batteripakken oppover.(Figur 17)

FUNKSJONER – TEKNISKE DATA

Varmeelement:

Stort varmeelement 43 cm² for forfoten.

Fleksibel og slitesterk: varmeelementet består av kraftige lag av materiale som er sveiset sammen. Utviklet spesielt for å oppfylle kombinasjonen av bøy- og trykkkrav til sko/støvler.

Standard: Robust trådvarmeelement

Støpsel:

Den kraftige pluggen på kabelen som kobles til batteripakken er spesielt utviklet for sport og utendørs bruk. Pluggen er utformet slik at den kobles enkelt inn, men er sikret mot utilsiktet utkobling av en holdemekanisme.

Temperatur og varmevarighet:

Følgende temperatur- og oppvarmingstider er omtrentlige verdier. Den faktiske ytelsen avhenger av hvordan batteriene ble ladet, varigheten av ladeprosessen og av ulike toleranser for batterier og mikrokontrollere. Oppvarmingstidene er veiledende og gjelder for en utetemperatur på -18°C / 0°F.

Batteripakker

40 x 40 x 80 mm / 135g

Batteripakkene er vannavstøtende og støtsikre. Ikke demonter en batteripakke under noen omstendigheter. Oppladbare Li-Ion batteripakker med høy ytelse 7,4V / 2Ah / 14,8Wh

NO BRUK:

Støvelvarmerne kan brukes i alle typer kraftige sko/støvler og er utformet slik at de enkelt kan tas av og brukes i alle andre sko/støvler. Støvelvarmerne er vannavstøtende. Skulle innleggssålene bli våte, la dem tørke ut helt. Dette forlenger livssyklusen deres.

Trend bootheaters gir behagelig og kontinuerlig varme til føttene dine. Ikke la føttene dine bli kalde i utgangspunktet, fordi det kreves mer energi for å varme dem opp, enn om du hadde skrudd på varmen helt i begynnelsen. Varm opp sko/støvler før du tar dem på ved å slå på batteripakkene på innstilling 3 i 5 minutter. Vri deretter varmen til innstilling 1 for å opprettholde behagelig varme. I kaldt vær kan det hende at disse temperaturinnstillingene ikke er merkbare, men føttene dine forblir behagelig varm. Innstillingen bør ikke være for høy for å forhindre svette, som kjøler ned føttene. Det kan være nødvendig å bruke innstilling 2 som grunninnstilling for å generere koselig varme i veldig kaldt vær.

AVHENDING AV PRODUKTET

Dette produktet må avhendes i henhold til gjeldende retningslinjer for avhending av brukte elektriske og elektroniske apparater.

Symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall, men må deponeres på et innsamlingssted for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Ved å bidra til riktig avhending av dette produktet bidrar du til å beskytte miljøet og helsen til dine medmennesker. Menneskers helse og miljøet er satt i fare ved upassende avfallshåndtering. Gjenvinning bidrar til å redusere forbruket av råvarer.

ALPENHEAT ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN SKADE PÅ PRODUKTET ELLER SKADE PÅ BRUKER FORÅRSAKET VED MISBRUK AV PRODUKTET.

PRODUSENTENS BEGRENSEDE GARANTI

ALPENHEAT garanterer at dette produktet er fritt for defekter i materiale eller utførelse. Garantiperioden starter på datoen da produktet først ble kjøpt av en sluttkunde. Ved reparasjoner eller bytte forlenges verken garantiperioden eller begynner på nytt. Skulle det oppstå en defekt i garantiperioden, må produktet umiddelbart returneres til en autorisert ALPENHEAT-forhandler sammen med den tilsvarende daterte kjøpsfakturaen. Innenfor garantiperioden vil ALPENHEAT etter eget valg reparere eller bytte produktet.

UTELUKKELSE OG BEGRENSNINGER

ALPENHEAT gir ingen garanti for skader forårsaket av ulykker, uaktsomhet eller feil bruk. Dessuten er tekstilslitasje, endring av utseende, enhver produktmodifikasjon, skade på produktet også unntatt fra garantien.

Produsentens begrensede garanti påvirker ikke lovpålagte garantirettigheter.

Hvis feilen oppdages etter at produsentens begrensede garanti har utløpt eller den ikke dekkes av denne garantien eller det ikke er oppgitt en kjøpsfaktura, forbeholder ALPENHEAT seg retten til å bestemme og foreslå hvilke skritt som skal iverksettes (reparasjon eller bytte på kundens regning) etter ALPENHEATs eget skjønn.

Les instruksjonene!

Må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Modell: AH6

Med forbehold om endringer eller modifikasjoner uten forvarsel

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**MAGYAR**

DE

ALPENHEAT Bootheaters LITHIUM**Modell: AH6 Standard**

SK

ÁTTEKINTÉS: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (1. ábra)

- 1 db töltő Y kábelekkel
- 2 akkumulátor csomag
- PL - 2 kapocs 2 csavarral + 2 anyával
- 2 sícipő tartó 2 biztosító alátéttel, 2 behajtó anyával, 2 csavar M4x10 és 2 csavar M4x16
- SI - 1 pár szabványos talpbatét beágyazott fűtőelemekkel, kábellel és csatlakozóval

HR

Utasítás**Biztonsági utasítások**

A terméket kisgyermeknek elől elzárva tartsa, mert lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz. Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek, akik nem tudják megállapítani, hogy a hőmérséklet túl meleg vagy túl hideg. A kisgyermek érzékenyebb a melege és a hidegre. Bizonyos betegségek, pl. cukorbetegség, csökkentheti a hőmérséklet-érzékenységet. Előfordulhat, hogy a fogyatékkal élő vagy fogyatékos személyek nem tudják közölni, hogy túl meleg vagy túl hideg. Ezért a termék nem alkalmas három éven aluli gyermekek, betegek vagy hőre érzéketlen személyek számára. Ha kétségei vannak, vagy szív- és érrendszeri problémái vannak, forduljon orvosához a termék használata előtt. Az akkumulátorok töltéséhez csak a termékhez mellékelt eredeti töltőt használja. Csak beltéri használatra tervezték, és nem szabad nedvességnek kitenni. Az Alpenheat termékek nem kompatibilisek egymással vagy más gyártók termékeivel, ezért soha ne használjon más termékek töltőit, fűtőtesteit vagy akkumulátorait. Ne dugjon fémvet vagy más tárgyat a csatlakozóaljzatokba vagy a dugóba, mert ez károsíthatja a terméket.

Ha azt észleli, hogy a csatlakozókábelek vagy bármely más alkatrész sérült, ne használja a terméket. Ne végezzen semmilyen változtatást a terméken, és ne használja a rendeltetésétől eltérő célra.

IT

ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6

A talpbatét méretre vágása

Kövesse a talpbatéten található utasításokat. Ne vágja el a fűtőelemet vagy a kábelt.

A vágási jelek útmutatóként szolgálnak. (2. ábra)

Bő talpbatétű cipők/csizmák esetén:

Vegye ki a talpbatétet a cipőből/csizmából és helyezze az Alpenheat talpbatét hátuljára, vágja méretre az Alpenheat talpbatétet.

NO

Olyan cipők/csizmák esetében, amelyeknél a talpbatét nem vehető ki:

Tegye az egyik lábát az Alpenheat talpbatét hátuljára. Vágott talpbatét az oldalak és a sarok mentén. Javasoljuk, hogy először a szükségesnél valamivel nagyobbba vágja a talpbatétet.

Helyezze a talpbatétet a cipőbe/csizmákba úgy, hogy a színes anyagú, azaz a melegítő oldala felfelé nézzen. (3. ábra)

RS

AKKUMULÁTOR ÁPOLÁS

A túlzott töltést az akkumulátorcsomagban található töltésvezérlő akadályozza meg. (4. ábra) Az alkalmankénti elégtelen újratöltés (kevesebb, mint 4 óra) nem károsítja az akkumulátorokat. A hetekig tartó gyakori, elégtelen töltés azonban csökkenti a töltést teljesítőképesség. Töltse fel teljesen az akkumulátorokat a teljesítmény növelése érdekében.

RO

Az akkumulátorok teljes lemerülése rendkívül hatékony felhasználást biztosít. Ha ezt nem teszi meg rendszeresen, a töltési képesség is romlik. Az akkumulátorok teljesítményének növelése érdekében töltsse fel teljesen és mértesse le őket. A töltés megszakítható. Azonban minél hosszabb a megszakítás pl. egy hét vagy egy hónap, annál fontosabb az akkumulátorok teljes lemerítése és feltöltése az ajánlásoknak megfelelően.

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében 3-4 havonta töltsse fel teljesen az akkumulátorokat.

LED VEZÉRLŐLÉPEK AZ AKKUMULÁTOR CSOMAGON (5. ábra)

1. beállítás – sárga LED világít

2. beállítás – piros LED világít

„Boost” beállítás – a piros LED villog

A LED-ek nem világítanak, ha az akkumulátorok teljesen lemerültek, vagy ha az akkumulátorcsomag ki van kapcsolva.

Nyomógombos kapcsoló: Funkció és beállítások

1. beállítás

Amikor az akkumulátorcsomag ki van kapcsolva, nyomja meg egyszer a nyomógombot az 1.

beállítás bekapcsolásához. A sárga LED világít, jelezve, hogy az 1. beállítás be van kapcsolva.

A „boost” aktiválása az 1. beállításból:

Nyomja meg a nyomógombot kétszer egymás után, 3 másodpercen belül. Az emelési szint intenzív hőt ad 6 percig. A nyomásfokozás alatt a piros LED villog. 6 perc elteltével az akkumulátorcsomag automatikusan visszakapcsol az 1-es beállításra.

Kapcsolja ki az 1-es beállításból:

Nyomja meg háromszor a nyomógombot, a rendszer kikapcsol, és mindkét LED kialszik.

2. beállítás

Amikor az akkumulátor ki van kapcsolva, nyomja meg kétszer a nyomógombot a 2. beállítás bekapcsolásához. A piros LED világít, jelezve, hogy a 2. beállítás be van kapcsolva. Ha a fűtés már be van kapcsolva az 1. fokozaton (a sárga LED világít), nyomja meg egyszer a nyomógombot a 2. fokozat bekapcsolásához. A sárga LED nem világít, és a piros LED világítani kezd.

A „boost” aktiválása a 2. beállításból:

Nyomja meg egyszer a nyomógombot. Az emelési szint intenzív hőt ad 6 percig. A nyomásfokozás alatt a piros LED villog. 6 perc elteltével az akkumulátorcsomag automatikusan visszakapcsol a 2-es beállításra.

Kapcsolja ki a 2-es beállításból:

Nyomja meg kétszer a nyomógombot, a rendszer kikapcsol, és mindkét LED kialszik.

Boost Level

Az emelési szint mindkét beállításból aktiválható:

az 1-es beállítástól a nyomógomb kétszeri megnyomásával 3 másodpercen belül.

a 2. beállítástól a nyomógomb egyszeri megnyomásával.

A boost fokozat intenzív hőt biztosít 6 percig. A nyomásfokozás alatt a piros LED villog. 6 perc elteltével az akkumulátorcsomag automatikusan visszakapcsol az eredeti beállításra.

Kapcsolja KI az emelési szintről:

Nyomja meg egyszer a nyomógombot, a rendszer kikapcsol, és mindkét LED kialszik. Lehetséges, hogy az akkumulátorokban már csak annyi energia maradt, hogy a LED-ek világítsanak, de amint a fűtőelem kábelét bedugják az akkumulátorcsomagba, a LED-ek kialszanak.

ELKEZDENI

Ügyeljen arra, hogy a talpbetét, a fűtőelemek és a kábelek ne hajlottak-e meg.

1. Helyezze be a talpbetéteket

Vágja le a talpbetéteket a kívánt méretre, vagy rögzítse a fűtőelemeket egyedi talpbetétekre a lent leírtak szerint Helyezze a fűtött talpbetét/egyedi talpbetétet a cipőbe/cszimába.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

- EN 2. Vezesse el a kábeleket
A kábelnek a talpbetét alsó oldalától hátrafelé, a sarok mentén és a vádliig kell húzódnia. Sibakancsban jobb, ha a kábelt felvezetjük a belső bakancs és a külső héj között. Vágjon egy rést a belső csizma hátulján a sarokrészen, és vezesse át a kábelt (6. ábra). Ügyeljen arra, hogy a kábel ne dörzsölje fel a kemény héj anyagát. Ügyeljen arra is, hogy a kábel ne legyen túlfeszülve a belső csomagtartónak a külső héjon belüli előrehaladása során. Ez elkerülhető, ha egy megfelelően hosszú kábelhurkot hagyunk a csomagtartón kívül. (7. ábra) A túl hosszú kábel lerövidítéséhez a kábelt többször hurkolhatjuk, és középen ragasztószalaggal rögzíthetjük. (8. ábra) A kábeleket nem szabad élesen meghajlítani.
- PL 3. Helyezze fel az akkumulátorcsomagokat, és csatlakoztassa
Csatlakoztassa a kábeleket az akkumulátorcsomagokhoz. (9. ábra)
- SI A. Kapcsok hevederekhez és övekhez való rögzítéshez
1. Csúsztassa a kapcsot a szíjra vagy az övre. (10. ábra).
A biztonságos rögzítéshez csavarja a kapcsot az övre a mellékelt csavar segítségével.
- HR 2. Helyezze be az akkumulátort a kliptartóba. Az akkumulátorcsomag a helyére pattan, és a rugós teherrögzítők biztonságosan tartják. (11. ábra)
- SE 3. Vegye ki az akkumulátort úgy, hogy két ujjal megnyomja a rögzítőgombot, miközben felfelé emeli az akkumulátort. (12. ábra)
- LV B. Rögzítőkonzolok sibakancsokhoz és más merev műanyag bakancsokhoz (csavarozható):
1. Fúrjon egy 5 mm / 0,2 hüvelyk átmérőjű lyukat a csomagtartó külső héjába. (13. ábra)
2. Helyezze be az elfordulásgátló behajtó anyát a csomagtartó belsejéből a lyukba. (14. ábra)
3. Helyezze a zár alátétet a csomagtartó külseje felőli lyukba.
- FR 4. Csavarozza fel a tartókonzolt az M4 csavarral (válassza ki a megfelelő hosszúságot a csomagtartóhoz, L=10mm/0.4inch vagy L=16mm/0.64inch), és rögzítse szorosan csavarhúzóval. (15. ábra)
- CZ 5. Helyezze be az akkumulátort a kliptartóba. Az akkumulátorcsomag a helyére pattan, és a rugós teherrögzítők biztonságosan tartják. (16. ábra)
- NL 6. Vegye ki az akkumulátort úgy, hogy két ujjal megnyomja a rögzítőgombot, miközben felfelé emeli az akkumulátort. (17. ábra)

FI JELLEMZŐK – MŰSZAKI ADATOK

IT Fűtőelem:

RU Nagy méretű, 43 cm²-es fűtőelem a lábfejhez.

ES Rugalmas és tartós: a fűtőelem nagy teherbírású anyagrétegekből áll, amelyeket egymáshoz hegesztettek. Kifejezetten a cipők/cszimák hajlítási és nyomási követelményeinek kielégítésére fejlesztették ki.

NO Standard: Robusztus huzalfűtőelem

ES Dugó:

NO Az akkumulátorcsomaghoz csatlakozó kábel nagy teherbírású csatlakozóját kifejezetten sportoláshoz és kültéri használatra fejlesztették ki. A dugót úgy tervezték, hogy könnyen bedugható legyen, de egy tartószerkezet biztosítja a véletlen kihúzás ellen.

NO Hőmérséklet és hőtartam:

HU A következő hőmérséklet és fűtési idők hozzávetőleges értékek. A tényleges teljesítmény az akkumulátorok töltési módjától, a töltési folyamat időtartamától és a töltési folyamattól függ az elemek és a mikrokontrollerek különböző tűréshatárai. A fűtési idők irányértékek, és -18°C / 0°F külső hőmérsékletre vonatkoznak.

RS Akkumulátorok

RO 40 x 40 x 80 mm / 135 g

RO Az akkumulátorcsomagok vízlepergetőek és ütésállóak. Semmilyen körülmények között ne szerelje szét az akkumulátort. Nagy teljesítményű újratölthető Li-Ion akkumulátorok 7,4V / 2Ah / 14,8Wh

HASZNÁLAT:

A bootheaterek minden típusú masszív cipőben/csizmában használhatók, és úgy vannak kialakítva, hogy könnyen eltávolíthatók és bármilyen más cipőben/csizmában használhatók. A bootheaterek vízlepergetőek. Ha a talpbatét nedves lesz, hagyja kiszáradni teljesen. Ez meghosszabbítja életciklusukat. A Trend bootheaterek kényelmes és folyamatos meleget biztosítanak lábának. Első körben ne hagyj, hogy kihűljön a lábad, mert több energiára lesz szükség a felmelegítésükhöz, mintha rögtön az elején bekapcsoltad volna a fűtést. Melegítsd fel a cipőt/cizmát, mielőtt felveszi őket úgy, hogy 5 percre kapcsolja be az akkumulátorokat a 3-as fokozaton. Ezután állítsa a fűtést 1-es fokozatra, hogy fenntartsa a kellemes meleget. Hideg időben ezek a hőmérséklet-beállítások nem feltétlenül észrevehetőek, de a lábad megmarad kényelmesen meleg. A beállítás ne legyen túl magas, hogy elkerülje az izzadást, ami hűti a lábát. Lehetséges, hogy a 2-es beállítást kell alapbeállításként használni, hogy kellemes meleget hozzon létre nagyon hideg időben.

A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ezt a terméket a használt elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó érvényes irányelvek szerint kell ártalmatlanítani.

A terméken vagy a csomagolásán lévő szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. A termék helyes ártalmatlanításához való hozzájárulásával hozzájárul a környezet és embertársai egészségének védelméhez. Az emberi egészséget és a környezetet veszélyezteti a nem megfelelő hulladékkezelés. Az újrahasznosítás segít csökkenteni az alapanyag-felhasználást.

AZ ALPENHEAT NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A TERMÉK SEMMILYEN KÁRÉRT VAGY A FELHASZNÁLÓ SÉRÜLÉSÉÉRT, AMELY A TERMÉK HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL OKOZOTT.

GYÁRTÓI KORLÁTOZOTT GARANCIA

Az ALPENHEAT garantálja, hogy ez a termék anyag- vagy gyártási hibáktól mentes. A jótállási időszak azon a napon kezdődik, amikor a terméket a végfelhasználó először megvásárolta. Javítás vagy csere esetén a garanciaidő nem hosszabbodik meg és nem kezdődik előlőről. Ha a garanciális időszak alatt meghibásodás lép fel, a terméket haladéktalanul vissza kell juttatni egy hivatalos ALPENHEAT márkakereskedőhöz, a megfelelő keltezett vásárlási számlával együtt. A garanciális időszakon belül az ALPENHEAT saját döntése alapján megjavítja vagy kicseréli a terméket.

KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az ALPENHEAT nem vállal garanciát a balesetből, hanyagságból vagy nem megfelelő használatból eredő károkról. Továbbá a textilkopás, a megjelenés megváltozása, az esetleges termékmódosítás, a termék sérülése szintén nem vonatkozik a jótállásra.

A gyártó korlátozott jótállása nem érinti a törvényes jótállási jogokat.

Ha a hibát a gyártó korlátozott jótállásának lejártá után észlelik, vagy a jelen garancia nem terjed ki rá, vagy nem áll rendelkezésre vásárlási számla, az ALPENHEAT fenntartja magának a jogot, hogy meghatározza és javaslatot tegyen a teendő (javítás vagy csere a vásárló költségére) elvégzésére.) az ALPENHEAT kizárólagos belátása szerint.

Olvassa el az utasításokat!

Ne dobja a háztartási hulladék közé.

Modell: AH6

A változtatás joga fenntartva, előzetes figyelmeztetés nélkül

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**СРПСКИ**

DE

АЛПЕНХЕАТ Боотхеатерс ЛИТХИУМ**Модел: АХ6 Стандард**

SK

КРАТКИ ПОГЛЕД: АЛПЕНХЕАТ Литхиум СТАНДАРД АХ6 (Слика 1)

- 1 пуњач са И кабловима

- 2 батерије

PL

- 2 копче са 2 завртња + 2 матице

SI

- 2 држача ски ципела са 2 закључане подлошке, 2 навртке, 2 завртња М4к10 и 2 завртња М4к16

SI

- 1 пар стандардних уложака са уграђеним грејним елементима, са каблом и утикачем

HR

Упутства

Безбедносна упутства

SE

Држите производ ван домашаја мале деце, јер садржи ситне делове који се могу прогутати. Овај производ не би требало да користе особе које нису у стању да одреде

када је температура преврућа или прехладна. Мала деца су осетљивија на топло и

хладно. Одређене болести, нпр. дијабетеса, може изазвати поремећену температурну

LV

осетљивост. Особе са инвалидитетом или немоћне особе можда неће моћи да саопште

да им је превише топло или превише хладно. Због тога производ није погодан за децу

FR

млађу од три године, немоћне или особе неосетљиве на топлоту. Ако сте у недоумици или

ако имате кардиоваскуларних проблема, консултујте се са својим лекаром пре употребе

CZ

производа. За пуњење батерија користите само оригинални пуњач који сте добили уз

производ. Дизајниран је само за унутрашњу употребу и не би требало да буде изложен

NL

влази. Алпенхеат производи нису компатибилни једни са другима или са производима

других произвођача, тако да никада не користите пуњаче, грејаче или батерије других

производа. Немојте уметати металне или друге предмете у прикључне утичнице или

утикач јер то може оштетити производ.

FI

Ако приметите да су прикључни каблови или било који други делови оштећени, немојте

користити производ. Не правите никакве измене на производу и немојте га користити у

било коју другу сврху осим за коју је намењен.

IT

АЛПЕНХЕАТ Литхиум СТАНДАРД АХ6

RU

Резање улошка по величини

Пратите упутства на улошку. Немојте сећи грејни елемент или кабл.

ES

Ознаке сечења служе као водич. (Слика 2)

За ципеле/чизме са лабавим улошцима:

NO

Извадите уложак из ципеле/чизме и ставите га на задњи део Алпенхеат улошка, исеците

Алпенхеат уложак на величину.

HU

За ципеле/чизме код којих се уложак не може извадити:

Ставите једну ногу на задњи део Алпенхеат улошка. Изрежите уложак дуж стране и пете.

Препоручујемо да прво исечете уложак нешто већи него што је потребно. Ставите улошке

у ципеле/чизме са страном од обојеног материјала, односно грејном страном, окренутом

нагоре. (Слика 3)

RS**БАТЕРИЈА ЦАРЕ**

RO

Прекомерно пуњење се спречава контролом пуњења у батерији. (Слика 4) Повремено

недовољно пуњење (мање од 4 сата) не штети батеријама. Међутим, често недовољно

пуњење током периода од неколико недеља доводи до смањења

капацитет перформанси. Потпуно напуните батерије да бисте повећали капацитет

перформанси.

Потпуно пражњење батерија осигурава изузетно ефикасно коришћење. Ако се ово не ради редовно, способност пуњења ће такође бити смањена. Да бисте повећали капацитет батерија, потпуно их напуните и потпуно испразните. Пуњење се може прекинути. Међутим, што је дужи прекид нпр. недељу или месец, то је важније да потпуно испразните и напуните батерије према препоруци.

Потпуно пуните батерије свака 3-4 месеца да бисте продужили век трајања батерије.

ЛЕД КОНТРОЛНА СВЕТЛА НА БАТЕРИЈИ (Слика 5)

Поставка 1 – светли жута ЛЕД диода

Поставка 2 – црвена ЛЕД светли

Подешавање „Боост“ – црвена ЛЕД лампица трепери

ЛЕД диоде не светле када су батерије потпуно испражњене или ако је батерија искључена.

Прекидач на дугме: функција и подешавања

Поставка 1

Када је батерија искључена, притисните дугме једном да бисте укључили поставку 1.

Жути ЛЕД светли, показујући да је поставка 1 укључена.

Да бисте активирали „појачавање“ из поставке 1:

Притисните дугме двапут брзо узастопно у року од 3 секунде. Ниво појачања даје интензивну топлоту 6 минута. Током нивоа појачања, црвена ЛЕД лампица трепери.

Након 6 минута, батерија се аутоматски враћа на поставку 1.

ИСКЉУЧИТЕ са поставке 1:

Притисните дугме 3 пута, систем се искључује и обе ЛЕД лампице су искључене.

Поставка 2

Када је батерија искључена, двапут притисните дугме да бисте укључили поставку 2.

Црвена ЛЕД лампица светли, показујући да је поставка 2 укључена. Када је грејање већ укључено на поставци 1 (жути ЛЕД лампица је укључена), притисните дугме једном да бисте укључили поставку 2. Жути ЛЕД ће престати да светли, а црвена ЛЕД ће светлети.

Да бисте активирали „појачавање“ из поставке 2:

Притисните дугме једном. Ниво појачања даје интензивну топлоту 6 минута. Током нивоа појачања, црвена ЛЕД лампица трепери. Након 6 минута, батерија се аутоматски враћа на поставку 2.

Да бисте активирали „појачавање“ из поставке 2:

Притисните дугме једном. Ниво појачања даје интензивну топлоту 6 минута. Током нивоа појачања, црвена ЛЕД лампица трепери. Након 6 минута, батерија се аутоматски враћа на поставку 2.

ИСКЉУЧИТЕ са поставке 2:

Притисните дугме двапут, систем се искључује и обе ЛЕД лампице су искључене.

Боост Левел

Ниво појачања се може активирати из оба подешавања:

од подешавања 1, притиском на дугме два пута у року од 3 секунде.

од подешавања 2, притиском на дугме једном.

Ниво појачања обезбеђује интензивну топлоту током 6 минута. Током нивоа појачања, црвена ЛЕД лампица трепери.

Након 6 минута батерија се аутоматски враћа на првобитно подешавање.

ИСКЉУЧИТЕ са нивоа појачања:

Притисните дугме једном, систем се искључује и обе ЛЕД лампице су искључене.

Могуће је да је у батеријама остало довољно снаге да упали ЛЕД диоде, али чим се кабл грејног

елемента прикључи на батерије, ЛЕД диоде се гасе.

ПОЧЕТАК

Уверите се да улошци, грејни елементи и каблови нису савијени.

1. Уметните улошке

Изрежите улошке на потребну величину или причврстите грејне елементе на илагођене улошке као што је горе описано Ставите загрејане улошке / прилагођене улошке у ципеле / чизме.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN 2. Провуците каблове
DE Кабл треба да иде од доње стране уложака према леђима, дуж пете и горе до листа.
SK У скијашким чизмама, боље је провући сајлу између унутрашње чизме и спољашње
PL школке. Изрежите прорез на задњем делу унутрашње чизме у пределу пете и
SI провуците кабл кроз њега (слика 6). Водите рачуна да кабл не удари о чврсти материјал
HR омотача. Такође се уверите да сајла није претерано растегнута током померања
SE унутрашњег пртљажника напред унутар спољашњег омотача. Ово се може избећи
LV остављањем довољно дугачке омче за кабл зван пртљажника. (Слика 7) Да бисте
FR скратили кабл који је предугачак, кабл се може умотати неколико пута и причврстити у
CZ средини лепљивом траком. (Слика 8) Каблови не смеју бити оштро савијени.

3. Причврстите батерије и повежите их
A. Повежите каблове са батеријама. (слика 9)
A. Обујмице за причвршћивање на каишеве
1. Превуците копчу преко каиша или каиша. (Слика 10).
Да бисте безбедно причврстили, зашрафите штапалку на каиш помоћу приложеног
завртња.
2. Уметните батерију у футролу са копчом. Батерија ће шкљоцнути на своје место и
сигурно ће се држати опругама. (Слика 11)
3. Уклоните батерију тако што ћете притиснути дугме за причвршћивање са 2 прста док
подижете батерију нагоре. (Слика 12)
Б. Монтажни носачи за скијашке чизме и друге чврсте пластичне чизме (завртње):
1. Избушите рупу пречника 5 мм / 0,2 инча у спољашњој лусци пртљажника. (Слика 13)
2. Уметните матицу против окретања са унутрашње стране пртљажника у отвор.
(Слика 14)
3. Поставите подлошку за закључавање на отвор са спољашње стране пртљажника.
4. Причврстите држач за монтажу завртњем М4 (одаберите одговарајућу дужину за вашу
чизму, L=10мм/0,4 инча или L=16мм/0,64 инча) и чврсто причврстите одвијачем. (Слика
15)
5. Уметните батерију у футролу са копчом. Батерија ће шкљоцнути на своје место и
сигурно ће се држати опругама. (Слика 16)
6. Уклоните батерију тако што ћете притиснути дугме за причвршћивање са 2 прста док
подижете батерију нагоре. (Слика 17)

КАРАКТЕРИСТИКЕ – ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Грејач:

Грејни елемент велике величине 43 цм² за предњи део стопала.

Флексибилан и издржљив: грејни елемент се састоји од слојева материјала за тешке
услове који су заварени заједно. Развијен посебно да испуни комбинацију захтева
савијања и притиска ципела/чизама.

Стандард: Робусни жичани грејни елемент

утикач:

Утикач кабла за тешке услове рада који се повезује са батеријом је специјално развијен
за спортску употребу и употребу на отвореном. Утикач је дизајниран тако да се лако
укључује, али је осигуран од ненамерног искључивања помоћу механизма за држање.
Температура и трајање топлоте:

Следеће температуре и времена загревања су приближне вредности. Стварне
перформансе зависе од тога како су батерије напуњене, трајања процеса пуњења и од
тога

разне толеранције батерија и микроконтролера. Времена грејања су оријентационе
вредности и важе за спољашњу температуру од -18°C / 0°F.

Батери Пацкс

40 к 40 к 80 мм / 135 г

Батерије су водоодбојне и отпорне на ударце. Ни у ком случају не растављајте батерију.
Пуњиве Ли-Ион батерије високих перформанси 7,4В / 2Ах / 14,8Вх

УПОТРЕБА:

Боотхеатери се могу користити у свим врстама чврстих ципела/чизама и дизајнирани су тако да се лако могу уклонити и користити у било којој другој ципели/чизамама. Боотхеатерс у водоодбојни. Ако се улошци покриве, оставите их да се осуше у потпуности. Ово продужава њихов животни циклус. Тренд галантерије пружају удобну и континуирану топлину за ваша стопала. Не дозволите да вам се стопала охладје, јер ће за њихово загревање бити потребно више енергије него да сте упалили грејање одмах на почетку. Загрејте ципеле/чизме пре него што их обуте тако што ћете укључити батерије на поставци 3 на 5 минута. Затим укључите топлоту на поставку 1 да бисте одржали удобну топлоту. По хладном времену ове поставке температуре можда неће бити приметне, али ваша стопала ће остати удобно топло. Подешавање не би требало да буде превисоко како би се спречило знојење које хлади ваша стопала. Можда ће бити неопходно користити поставку 2 као основну поставку за стварање пријатне топлоте по веома хладном времену.

ОДЛАГАЊЕ ПРОИЗВОДА

Овај производ се мора одложити у складу са важећим смерницама за одлагање коришћених електричних и електронских уређаја. Символ на производу или на његовом паковању означава да се овај производ не сме третирати као кућни отпад, већ да се мора одложити на сабирно место за рециклажу електричних и електронских уређаја. Својим доприносом правилном одлагању овог производа помажете у заштити животне средине и здравља ваших ближњих. Људско здравље и животна средина су угрожени неодговарајућим одлагањем отпада. Рециклажа помаже да се смањи потрошња сировина.

АЛПЕНХЕАТ НИЈЕ ОДГОВОРАН ЗА БИЛО КАКВО ОШТЕЋЕЊЕ ПРОИЗВОДА ИЛИ ПОВРЕДУ КОРИСНИКА ПРОИЗВОЂЕНЕ ЗЛОУПОТРЕБОМ ПРОИЗВОДА.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА ПРОИЗВОЂАЧА

АЛПЕНХЕАТ гарантује да овај производ нема грешака у материјалу или изради. Гарантни период почиње да тече од датума када је производ први пут купио крајњи купац. У случају поправке или замене, гарантни рок се не продужава нити почиње изнова. Уколико дође до квара током гарантног периода, производ се мора одмах вратити овлашћеном АЛПЕНХЕАТ дилеру, заједно са одговарајућом фактуром за куповину са датумом. У гарантном року АЛПЕНХЕАТ ће по сопственој одлуци поправити или заменити производ.

ИСКЉУЧЕЊА И ОГРАНИЧЕЊА

АЛПЕНХЕАТ не даје гаранцију за штету узроковану незгодом, немаром или неправилном употребом. Штавише, одећа текстила, промена изгледа, свака модификација производа, оштећење производа су такође искључени из гаранције.

Ограничена гаранција произвођача не утиче на законска права на гаранцију. Ако се квар открије након што је ограничена гаранција произвођача истекла или није покривен овом гаранцијом или није достављена фактура за куповину, АЛПЕНХЕАТ задржава право да одреди и предложи које кораке треба предузети (поправка или замена о трошку купца) по сопственом нахођењу АЛПЕНХЕАТ-а.

Прочитајте упутства!

Не бацати у кућни отпад.

Модел: АН6

Подложно променама или модификацијама без претходне најаве

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



ROMÂNĂ

DE

ALPENHEAT Incalzire cu litiu
Model: AH6 Standard

SK

PENTRU O privire: ALPENHEAT Lithium STANDARD AH6 (Figura 1)

- 1 încărcător cu cabluri Y

- 2 baterii

PL

- 2 cleme cu 2 șuruburi + 2 piulițe

- 2 suporturi pentru clăpări de schi cu 2 șaibe de blocare, 2 piulițe, 2 șuruburi M4x10 și 2 șuruburi M4x16

SI

- 1 pereche de branturi standard cu elemente de incalzire incorporate, cu cablu si priza

HR

Instrucțiuni

Instrucțiuni de siguranta

Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici, deoarece conține părți mici care ar putea fi înghițite. Acest produs nu trebuie utilizat de persoane care nu pot determina când temperatura este prea caldă sau prea rece. Copiii mici sunt mai sensibili la cald și frig. Anumite boli, de ex. diabet zaharat, poate cauza sensibilitate redusă la temperatură. Persoanele cu dizabilități

sau persoanele infirme ar putea să nu poată comunica că sunt prea calde sau prea reci. Prin urmare, produsul nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub trei ani, bolnavii sau persoanele insensibile la căldură. Dacă aveți dubii sau dacă aveți probleme cardiovasculare, consultați

medicul înainte de a utiliza produsul. Utilizați numai încărcătorul original furnizat împreună cu produsul pentru încărcarea bateriilor. A fost proiectat numai pentru utilizare în interior și nu

trebuie expus la umiditate. Produsele Alpenheat nu sunt compatibile între ele sau cu produse de la alți producători, așa că nu utilizați niciodată încărcătoare, încălzitoare sau baterii de la alte

produse. Nu introduceți metal sau alte obiecte în prizele de conectare sau ștecher, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.

Dacă observați că cablurile de conectare sau orice alte piese sunt deteriorate, nu utilizați produsul. Nu faceți modificări produsului și nu îl utilizați în alt scop decât cel prevăzut.

Dacă observați că cablurile de conectare sau orice alte piese sunt deteriorate, nu utilizați produsul. Nu faceți modificări produsului și nu îl utilizați în alt scop decât cel prevăzut.

FI

ALPENHEAT Litiu STANDARD AH6

Tăierea brantului la dimensiune

Urmați instrucțiunile de pe brant. Nu tăiați elementul de încălzire sau cablul.

Semnele de tăiere servesc drept ghid. (Figura 2)

Pentru pantofi/cizme cu brant liber:

Scoateți brantul din pantof/cizmă și puneți-l pe partea din spate a brantului Alpenheat, tăiați brantul Alpenheat la dimensiune.

ES

Pentru pantofi/cizme unde brantul nu poate fi scos:

Pune un picior pe spatele brantului Alpenheat. Tăiați brantul pe părțile laterale și pe călcâi. Vă recomandăm să tăiați mai întâi brantul puțin mai mare decât este necesar. Puneți branturile în pantofi/cizme cu partea din material colorat, adică partea de încălzire, în sus. (Figura 3)

HU

ÎNGRIJIREA BATERIEI

Încărcarea excesivă este prevenită prin controlul de încărcare din acumulatorul. (Figura 4)

Reîncărcarea ocazională insuficientă (mai puțin de 4 ore) nu dăunează bateriilor. Cu toate acestea, încărcarea frecventă insuficientă pe o perioadă de câteva săptămâni duce la o reducere a capacității de performanță.

Încărcați complet bateriile pentru a crește capacitatea de performanță.

RO

Descărcarea completă a bateriilor asigură o utilizare extrem de eficientă. Dacă acest lucru nu se face în mod regulat, capacitatea de încărcare va fi, de asemenea, afectată. Pentru a crește capacitatea de performanță a bateriilor, încărcăți-le complet și descărcați-le complet. Încărcarea poate fi întreruptă. Cu toate acestea, cu cât întreruperea este mai lungă, de ex. o săptămână sau o lună, cu atât mai important este să descărcați complet și să încărcăți bateriile conform recomandărilor.

Încărcați complet bateriile la fiecare 3-4 luni pentru a prelungi durata de viață a bateriei.

LUMINI DE CONTROL LED PE BATERIE (Figura 5)

Setarea 1 – LED-ul galben strălucește

Setarea 2 – LED-ul roșu luminează

Setare „Boost” – LED-ul roșu clipește

LED-urile nu luminează când bateriile sunt complet descărcate sau dacă acumulatorul este oprit.

Comutator cu buton: Funcție și setări

Setarea 1

Când acumulatorul este oprit, apăsați butonul o dată pentru a activa setarea 1. LED-ul galben luminează, indicând că setarea 1 este activată.

Pentru a activa „boost” din setarea 1:

Apăsați butonul de două ori în succesiune rapidă în decurs de 3 secunde. Nivelul de boost oferă căldură intensă timp de 6 minute. În timpul nivelului de amplificare, LED-ul roșu clipește. După 6 minute, acumulatorul revine automat la setarea 1.

Opriți din setarea 1:

Apăsați butonul de 3 ori, sistemul este oprit și ambele LED-uri sunt stinse.

Setarea 2

Când acumulatorul este oprit, apăsați butonul de două ori pentru a activa setarea 2. LED-ul roșu luminează, indicând că setarea 2 este activată. Când încălzirea este deja pornită la setarea 1 (LED-ul galben este aprins), apăsați butonul o dată pentru a activa setarea 2. LED-ul galben va înceta să lumineze și LED-ul roșu se va aprinde.

Pentru a activa „boost” din setarea 2:

Apăsați butonul o dată. Nivelul de boost oferă căldură intensă timp de 6 minute. În timpul nivelului de amplificare, LED-ul roșu clipește. După 6 minute, acumulatorul revine automat la setarea 2.

Opriți din setarea 2:

Apăsați butonul de două ori, sistemul este oprit și ambele LED-uri sunt stinse.

Nivel de creștere

Nivelul de amplificare poate fi activat din ambele setări:

de la setarea 1, prin apăsarea butonului de două ori în decurs de 3 secunde.

din setarea 2, prin apăsarea butonului o dată.

Nivelul de boost oferă căldură intensă timp de 6 minute. În timpul nivelului de amplificare, LED-ul roșu clipește. După 6 minute, acumulatorul revine automat la setarea inițială.

Opriți de la nivelul de amplificare:

Apăsați butonul o dată, sistemul este oprit și ambele LED-uri sunt stinse. Este posibil să rămână suficientă putere în baterii pentru a aprinde LED-urile, dar de îndată ce cablul elementului de încălzire este conectat la acumulatori, LED-urile se sting.

NOȚIUNI DE BAZĂ

Asigurați-vă că branșurile, elementele de încălzire și cablurile nu sunt îndoite.

1. Introduceți branșurile

Tăiați branșurile la dimensiunea necesară sau atașați elementele de încălzire la branșuri personalizate așa cum este descris mai sus Puneți branșurile încălzite/branșurile personalizate în pantofi/cizme.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN 2. Dirijați cablurile
DE Cablul trebuie să treacă de la partea inferioară a brânțului spre spate, de-a lungul călcâiului și
SK în sus pe gambe. În clăpări de schi, este mai bine să treceți cablul între bocancul interior
PL și carcasa exterioră. Tăiați o fantă în spatele cizmei interioare în zona călcâiului și treceți
SI cablul prin (Figura 6). Aveți grijă ca cablul să nu se zdrobească de materialul carcasei dure.
HR De asemenea, asigurați-vă că cablul nu este prea întins în timpul mișcării înainte a cizmei
SE interioare în interiorul carcasei exterioare. Acest lucru poate fi evitat lăsând o buclă de cablu
LV suficient de lungă în afara portbagajului. (Figura 7) Pentru a scurta un cablu prea lung, cablul
FR poate fi buclat de mai multe ori și fixat în mijloc cu bandă adezivă. (Figura 8) Cablurile nu
CZ trebuie să fie îndoite puternic.

3. Atașați acumulatorii și conectați-l
Conectați cablurile la acumulatorii. (Figura 9)

A. Cleme pentru atașarea la curele și curele

1. Treceți clema peste curea sau curea. (Figura 10).

Pentru a se atașa în siguranță, înșurubați clema la centură folosind șurubul furnizat.

2. Introduceți acumulatorul în tocul de clemă. Acumulatorul se va fixa în poziție și va fi ținut în siguranță de dispozitivele de reținere a sarcinii cu arc. (Figura 11)

3. Scoateți acumulatorul apăsând butonul de fixare cu 2 degete în timp ce ridicați acumulatorul în sus. (Figura 12)

B. Suporturi de montare pentru clăpări de schi și alte clăpări din plastic rigid (înșurubat):

1. Găuriți o gaură cu un diametru de 5 mm / 0,2 inci în carcasa exterioră a cizmei. (Figura 13)

2. Introduceți piulița anti-pivotare din interiorul portbagajului în orificiu. (Figura 14)

3. Așezați șaiba de blocare pe orificiul din exteriorul portbagajului.

4. Înșurubați suportul de montare cu șurubul M4 (selecțiți lungimea potrivită pentru portbagajul dvs., L=10mm/0.4inch sau L=16mm/0.64inch) și fixați bine cu șurubelnița. (Figura 15)

5. Introduceți acumulatorul în tocul pentru clemă. Acumulatorul se va fixa în poziție și va fi ținut în siguranță de dispozitivele de reținere a sarcinii cu arc. (Figura 16)

6. Scoateți acumulatorul apăsând butonul de fixare cu 2 degete în timp ce ridicați acumulatorul în sus. (Figura 17)

FI CHARACTERISTICI – DATE TEHNICE

Element de încălzire:

Element de încălzire de dimensiuni mari 43 cm² pentru antepicior.

Flexibil și durabil: elementul de încălzire este format din straturi rezistente de material care au fost sudate între ele. Dezvoltat special pentru a îndeplini combinația de cerințe de îndoire și presiune a pantofilor/cizmelor.

Standard: Element de încălzire robust din sârmă

Priza:

Fișa rezistentă a cablului care se conectează la acumulatorul a fost special dezvoltată pentru sport și utilizare în aer liber. Ștecherul este proiectat astfel încât să se conecteze cu ușurință, dar este asigurat împotriva deconectării accidentale printr-un mecanism de reținere.

Temperatura și durata căldurii:

Următoarele temperaturi și timpi de încălzire sunt valori aproximative. Performanța reală depinde de modul în care au fost încărcate bateriile, de durata procesului de încălzire și de diferite toleranțe ale bateriilor și microcontrolerelor. Timpii de încălzire sunt valori orientative și se aplică pentru o temperatură exterioră de -18° C / 0° F.

Pachete de baterii

40 x 40 x 80mm / 135g

Bateriile sunt impermeabile și rezistente la șocuri. Nu demontați un acumulator sub nicio circumstanță. Baterii reîncărcabile Li-Ion de înaltă performanță 7,4 V / 2 Ah / 14,8 Wh

RO

UTILIZARE:

Încălzitoarele pot fi utilizate în toate tipurile de pantofi/ghete robuste și sunt proiectate astfel încât să poată fi îndepărtate cu ușurință și utilizate în orice alt pantof/cizme. Încălzitoarele sunt hidrofuge. Dacă branșurile se umezesc, lăsați-le să se usuce complet. Acest lucru le prelungește ciclul de viață. Încălzitoarele Trend oferă căldură confortabilă și continuă pentru picioarele dumneavoastră. Nu lăsați picioarele să se răcească în primul rând, pentru că va fi nevoie de mai multă energie pentru a le încălzi, decât dacă ați fi pornit căldura chiar la început. Încălziți pantofii/ghetele înainte de a le încălca, pornind acumulatorii la setarea 3 timp de 5 minute. Apoi, dați căldura la setarea 1 pentru a menține căldura confortabilă. Pe vreme rece, aceste setări de temperatură pot să nu fie vizibile, dar picioarele tale vor rămâne confortabil cald. Setarea nu trebuie să fie prea mare pentru a preveni transpirația, care vă răcoarește picioarele. Poate fi necesar să utilizați setarea 2 ca setare de bază pentru a genera căldură confortabilă pe vreme foarte rece.

ELIMINAREA PRODUSULUI

Acest produs trebuie aruncat în conformitate cu instrucțiunile în vigoare pentru eliminarea aparatelor electrice și electronice uzate. Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci trebuie aruncat la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Prin contribuția dumneavoastră la eliminarea corectă a acestui produs, contribuiți la protejerea mediului și a sănătății semenilor dumneavoastră. Sănătatea umană și mediul înconjurător sunt puse în pericol de eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Reciclarea ajută la reducerea consumului de materii prime.

ALPENHEAT NU ESTE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNE A PRODUSULUI SAU RĂNIREA UTILIZATORULUI CAUZATE DIN UTILIZAREA INDECUTĂ A PRODUSULUI.

GARANȚIA LIMITĂ A PRODUCĂTORULUI

ALPENHEAT garantează că acest produs nu prezintă defecte de material sau de manoperă. Perioada de garanție începe de la data la care produsul a fost achiziționat pentru prima dată de către clientul final. În cazul reparațiilor sau schimburilor, perioada de garanție nu se prelungește și nici nu începe din nou. În cazul în care apare un defect în perioada de garanție, produsul trebuie returnat imediat unui dealer autorizat ALPENHEAT, împreună cu factura de achiziție datată corespunzătoare. În perioada de garanție, ALPENHEAT va repara sau schimba produsul, la propria decizie.

EXCLUZIERE ȘI LIMITARI

ALPENHEAT nu oferă nicio garanție pentru daunele cauzate de accidente, neglijență sau utilizare necorespunzătoare. În plus, uzura textilă, schimbarea aspectului, orice modificare a produsului, deteriorarea produsului sunt, de asemenea, excluse din garanție. Garanția limitată a producătorului nu afectează drepturile legale de garanție.

În cazul în care defectul este detectat după expirarea garanției limitate a producătorului sau nu este acoperit de această garanție sau nu există nicio factură de cumpărare furnizată, ALPENHEAT își rezervă dreptul de a determina și de a sugera care sunt măsurile care trebuie luate (reparație sau schimb pe cheltuiala clientului.) la discreția exclusivă a ALPENHEAT.

Citiți instrucțiunile!

Nu aruncați la gunoier menajer.

Model: AH6

Sub rezerva modificărilor sau modificării fără notificare prealabilă

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO